І чужому научайтесь,

Й свого не цурайтесь...

Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА — SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740
New York's Telephone: BArclay 7-4125

РІК LXVIII. Ч. 37. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ВІВТОРОК, 28-го ЛЮТОГО 1961 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, TUESDAY, FEBRUARY 28, 1961 No. 37. VOL. LXVIII.

КОНГРЕС ПЛЯНУЄ РОЗГЛЯНУТИ СПРАВУ РАКЕТНИХ БАЗ

ДОСІ ЗБУДУВАЛИ ТІЛЬКИ 9 БАЗ ДЛЯ ДАЛЕКОСЯЖНИХ РАКЕТ „АТЛАС"

Вашинґтон. — Цього тижня Конґрес має розглянути справу розбудови ракетних баз, які є занедбані, бо досі збудували тільки 9 наземних баз для тих далекосяжних ракет „Атлас", хоч мали бути готові ці бази в далеко більшому числі, і то не тільки наземні бази, але також і підземні, так звані силоси. Вже в 1957-му році вирішили, що побудова ракетних баз має мати першенство перед всякими іншими оборонними проєктами. Мали бути готові бази для випущення 450 далекосяжних ракет „Атлас", „Титан" і „Мінутмен". Будова баз для Атласів є спізнена на 6 місяців. Цю справу має розглянути в першу чергу Сенатська Підкомісія Готовости, яка має ствердити, хто завинив це спізнення побудови ракетних баз: летунство, Армійський Інженерний Корпус, чи контрактори або робітничі орґанізації, які працюють в цій ділянці. Одночасно Крайова Аеронавтична і Космічна Адміністрація на домагання голови Палатної Комісії Космічних Просторів конґресмена Овертона Брукса переслала до Конґресу звіт, в якому стверджує, що ЗДА ведуть перед в дослідах над космічними просторами, а СССР може похвалитися більшими успіхами в технології космічних просторів. Космічна Адміністрація стверджує, що СССР випередив був ЗДА в 1957-му році, коли випустив першого „Спутніка", але пізніше ЗДА зробили далеко більший поступ в дослідах над космічними просторами, як СССР, який має технологічну переваґу — сильніші ракети, які можуть випускати вгору важчі сателіти. Адміністрація заявляє, що всі нові осяги в ділянці опанування космічних просторів появлялися спершу в ЗДА, і щотільки пізніше в СССР. Комуністи можуть похвалитися „Луніком II", що летів до Місяця, і сателітом що летить до Венери. — Летунство повідомило 24-го лютого, що в Кейпі Канаверал Флорида, сильніша від своїх попередників далекосяжна ракета „Атлас" з успіхом перелетіла 7,000 миль, і, летівши зі швидкістю 17,000 миль на годину, викинула у віддалі 400 миль від Кейптавну в Південній Африці кабіну з різними науковими приладами. Новий успіх з цією ракетою збільшує надію в швидкий лет людини в космічні простори. Того самого 24-го лютого випустили о год. 7:13 увечорі сателіт „радіовий мозок", який важить 75 фунтів і який має вивчати впливи йоносфери на телевізійні передачі і довгохвилеві радіові авдиції. Цей сателіт випустили за допомогою ракет „Юно II". З Вашинґтону повідомили пізніше, що цей сателіт не дійшов до запляновоної орбіти, але це не значить, що він не може кружляти в якійсь іншій орбіті, якої 24-го лютого не можна було визначити. — Ствердили, що через страйки втрачено при будові тих ракетних баз аж 73,000 днів праці впродовж 1960-го року, і це причинилося до того, що не є готові потрібні ракетні бази. Конґресові комісії мають ствердити, чому так сталося, і хто завинив, що немає потрібних оборонних ракетних баз.

Ніксон приїжджає 28-го лютого до Каліфорнії

Лос Анджелес. — 28-го лютого колишній віце-президент Ричард Ніксон прибуде до Каліфорнії, де має працювати в адвокатській фірмі. Політичне становище Ніксона невідрадне. Впливовий республіканець сенатор Беррі Голдвотер сказав недавно, що як Ніксон не буде в 1862-му році кандидувати на губернатора, то його політична кар'єра скінчена. Теперішній губернатор Каліфорнії Едмунд Бравн має великі симпатії серед виборців і важко буде Ніксонові його перемогти у виборах. А до того і самі каліфорнійські республіканці не захоплюються Ніксоном, і голова стейтового республіканського Комітету недавно згадував ексактора Реналда Ріґена як можливого кандидата на губернатора. Ніксон досі відпочивав на сході ЗДА, і 28-го лютого прибуває до Каліфорнії, щоб працювати в адвокатській фірмі і займатися політикою.

Уряд збільшив мито від роверів на 50 відсотків

Вашинґтон. — Президент Кеннеді 25-го лютого збільшив мито від за кордоном випродукованих роверів на 50% в порівнянні з тим митом, яке обов'язувало згідно з умовою з 1947-го року. Нові мита встановлено після переговорів із 6-ма головними імпортерами роверів до ЗДА: Англією, Західньою Німеччиною, Голляндією, Бельгією, Люксембурґом і Австрією. Нове мито виносить від $1.27 до $3.85 від ровера, залежно від величини. В 1959-му році ЗДА імпортували з-за кордону роверів за $18 мільйонів, що становило 28% домашнього заботребування на ровери. Виконна Рада Американської Федерації Праці — Конґресу Індустрійних Орґанізацій на своїх річних зборах в Бел Гарборі на Флориді прийняла компромісову резолюцію в справі мита від імпортованих товарів, в якій підтримує своє давніше становище про вільну торгівлю з-за кордоном, але в цій резолюції є і застереження про потребу охорони домашньої продукції.

В АМЕРИЦІ

● **В місяці березні** кожного року Американський Червоний Хрест веде кампанію за збірку потрібних фондів на те, щоб ця добродійна установа могла виконувати свою працю. Червоний Хрест допомагає всім тим, що потребують допомоги. Бюджет АЧХреста сягає деколи до 100 мільйонів долярів річно. Місто Ню Йорк відкриває кампанію в найближчу середу 1-го березня і плянує зібрати $5,500,000. Всі інші місцевості збиратимуть пожертви на цю добродійну установу, яку радо всі підтримують, знаючи про її шляхетну ціль.

● **Уряд Публічного Здоров'я** у Вашинґтоні повідомляє, що минулого грудня народилося в ЗДА найбільше число дітей в історії цієї країни — 362,000. В цілому 1960-му році число народжених дітей виносило 4,247,000, на 2,000 менше в порівнянні з 1959 роком. В грудні 1959-го р. народилося було 350,000 дітей.

● **Журналіст** пресового концерну Скріппса-Говарда Джан Троси стверджує, що виздоровлення президента Айзенгавера з серцевої атаки дало надію мільйонам осіб, що хворіють на серце, вилікуватися з недуги серцевої тромбози, коли вони будуть виконувати накази лікарів. Айзенгавер не тільки видужав із коронарної тромбози, але після неї виконував найтяжчий уряд в світі, яким є американська президентура, — майже 5 років.

● **Бразилія** плянує нав'язати дипломатичні зв'язки з трьома комуністичними державами: Угорщиною, Болгарією і Румунією, і вивчає можливості нав'язати дипломатичні зв'язки з СССР. Бразилія вже втримує дипломатичні зв'язки з Польщею і Чехо-Словаччиною.

НОВИЙ ПІДСЕКРЕТАР ФЛЬОТИ



Президент Кеннеді (ліворуч) ґратулює Полеві Б. Февві, мол., після заприсяження його на нового підсекретаря фльоти. В урочистості заприсяження брали участь дружина Фея Аніта і доньна Селлі.

КОМІТЕТ ПАМ'ЯТНИКА ШЕВЧЕНКОВІ ВІДБУВ ЧЕРГОВІ НАРАДИ

Ню Йорк. — Справа збірки фондів на будову пам'ятника Т. Шевченкові у Вашинґтоні, вибір відповідного місця на цей пам'ятник та справа проєкту пам'ятника були на порядку чергових нарад крайового Комітету Пам'ятника Т. Шевченкові, що відбулися тут у приміщеннях Наукового Т-ва ім. Шевченка минулої п'ятниці, 24-го лютого ввечорі. Нарадами проводив екзекутивний директор Комітету Дм. Галичин і в них, крім нього взяли участь: секретар Комітету д-р Я. Падох, фінансовий референт І. Білинський мистецький референт С. Гординський, референт публікацій В. Мудрий, референт зв'язків И. Лисогір та члени Екзекутиви: А. Батюк, п-і Олена Лотоцька, Г. Костюк, С. Зиблікевич, В. Душник, А. Драган і директор канцелярії Ів. Вовчук. Найбільше уваги віддав Комітет справі збірки фондів на будову пам'ятника, що формально починається з днем першого березня та що — як це свідчать звідомлення з поодиноких громад — викликає великий ентузіязм серед громадянства. Збірку фондів переводитимуть місцеві Комітети Пам'ятника Шевченкові, як також Відділи УККомітету та всі орґанізації. В найближчих днях буде проголошений в нашій пресі відповідний заклик у цій справі, як також докладні інструкції, як цю збірку переводити. Зокрема звернено увагу, що всі прибутки з національних імпрез упродовж найближчих місяців, головно із Шевченківських Свят повинні бути призначені на будову пам'ятника і у зв'язку з цим Комітет висловив надію, що всі аранжери і виконавці та учасники імпрез, працюючи і виступаючи безкоштовно, причиняться до збільшення цих прибутків. Багато уваги приділено на нарадах справі вибору місця на пам'ятник у столиці країни. Рішено, що впродовж найближчого тижня двох всі члени Екзекутиви Комітету та деякі з мистців, разом з заступником голови Комітету проф. Л. Добрянським оглянуть ті місця в столиці, що є ще до розпорядження на ту ціль і тоді, остаточно, одне з цих місць виберуть. Щойно тоді буде вирішена справа порядку приготовлення відповідного проєкту пам'ятника, хоч уже тепер видно, що більшість схиляється радше до загального конкурсу, в якому могли б змагатися за честь виготовлення проєкту пам'ятника всі мистці. Ця справа була предметом дбайливого розгляду Мистецької Комісії на нарадах 18-го лютого, про які основно звітував С. Гординський.

У Ню Йорку покликано до життя Комітет Пам'ятника Т. Шевченка

Ню Йорк. — В минулу суботу 25 ц. м. в залі УНДому відбулись скликані Комітетом Об'єднаних українських орґанізацій м. Ню Йорку збори представників різних установ і орґанізацій для вибору Комітету Пам'ятника Т. Шевченкові. У зборах взяли участь 32 орґанізації, деякі з-поміж них не-члени згаданого Комітету. У висліді нарад обрано Ширший Комітет, в склад якого ввійшли по одному представникові від усіх заступлених на зборах орґанізацій з правом додаткових зголошень. Водночас обрано Діловий Комітет у такому складі: голова - д-р Іван Козак; заступники — д-р М. Галій, пані К. Пелешок і д-р Ол. Соколишин; секретарі для української мови М. Турецький і для англійської мови М. Данкевич; фінансовий референт — Т. Шевчук; скарбник — Р. Крупка; інформаційний референт — К. Василик; правний дорадник — адв. В. Стек; члени — В. Бакад, проф. М. Лисогір, п-і С. Бартко, Г. Бакуменко і Г. Яремчук. Двох заступників голови делеґують Лікарське Т-во і Т-во Українських Інженерів. Залишено теж місця для представників чотирьох Братських Союзів. Приявний на зборах о. ігумен О. Засійбіда, ЧСВВ, негайно задеклярував від греко - кат парохії св. Юра відповідну пожертву на будову пам'ятника Т. Шевченкові у Вашинґтоні. Діловий Комітет відбуде свою першу нараду вже в четвер 2-го березня ц. р. о год. 7.30 в УНДомі.

У тому самому дні, в минулу суботу, в домівці Наукового Т-ва ім. Шевченка відбулися Загальні Збори Військово - Історичного Інституту НТШ, яким проводив З. Стефанів. Обговорювано справу видання Словника англо - української військової термінології, проблему існування трьох військових інститутів, забезпеки військово - історичного архіву й бібліотеки і т. п. Переведено зміну статуту в двох точках. Обрано нову Дирекцію Інституту в такому складі: голова (директор) — Зенон Стефанів; 1-ий заступник — проф. М. Зайців; 2-ий заступник — д-р Ів. Козак; секретар — д-р М. Галій; скарбник — Содол - Зілинський; члени — д-р Ст. Ріпецький і Ів. Кедрин.

В неділю 26-го ц. м. відбулися в домівці Демократичного Клюбу річні Загальні Збори місцевого Т-ва Прихильників Української Народної Республіки під головуванням п Лимаренка,на якому звітував голова Т-ва П. Шпірук. Згідно з друкованим звітом, зібрано в мин. році $4.032.67 на терені Ню Йорку, з чого відведено до Української Національної Ради $3.755.68. — До нової Управи ввійшли: голова — О. Гаєвський; скарбник — О. Рожновський; секретар — І. Витвицький; члени — J Данченко, В. Павленко, С. Павленка, К. Рибалка і А. Нещадименко. Обрано теж Ревізійну Комісію, головою якої став Я. Балабан.

В минулу п'ятницю відбулась на терені Клюбу круглого стола в Українськім Інституті Америки доповідь д-р В. Голубничого на тему „Українська проблема на тлі сучасної ситуації", яка зібрала численну публіку. Після доповіді відбулась дискусія, що її проводив голова Клюбу Є. Стахів.

Помер король Марокка Мохаммед V

Рабат, Марокко. — В неділю, дня 26-го лютого помер тут на 51-му р. життя король Мохаммед V-ий, який був володарем Марокка від 1927 року. Смерть його наступила після не надто важкої операції носа і після трьох годин наполегливого змагання лікарів врятувати його життя. Негайно після проголошення повідомлення про смерть Мохаммеда V-го, новим королем Марокка проклямовано принца Мулая Гассана, який є 13-им членом династії Альсуіте, що виводить себе від Алі, зятя самого пророка Мохаммеда. Принц Муляй Гассан володітиме в Марокко під іменем Гассана II. Покійний король був шанований і люблений цілим населенням Марокка, що нараховує яких 10 мільйонів душ і його смерть вкрила усю країну жалобою. В історії Марокка він записався як той, що об'єднав марокканський народ і здобув для нього незалежність від Франції. В 1957 році Мохаммед V-ий був офіційним гостем президента Айзенгавера у Вашинґтоні.



Король Мохаммед V

Гарриман прибув до Европи на конференцію з 4-ма західніми прем'єрами

Лондон. — Аверелл Гарриман, колишній амбасадор ЗДА в Москві й колишній ґубернатор стейту Ню Йорк та один із провідних демократичних діячів, прибув в минулу неділю до Европи, як спеціяльний амбасадор президента Кеннеді, для переведення розмов з прем'єрами Англії, Франції, Західньої Німеччини і Італії в столицях кожної з тих 4-ох держав. Він перевірить безпосередньо погляди англійського прем'єра Мекміллена, французького президента де Ґоля, західньо - німецького канцлера Аденауера й італійського прем'єра Фанфані на найважливіші актуальні міжнародні справи та узгіднить з ними дати їхніх відвідин у Вашинґтоні. Покищо устійнено тільки приїзд до Вашинґтону Геролда Мекміллена на початок квітня ц. р. Подорож Гарримана до Лондану Парижу, Бонну і Риму триватиме до 11 березня ц. р. Йому товаришить Дін Бравн, вищий урядовець з Европейського відділу в державному департаменті.

Республіканські сенатори обороняють Айзенгавера проти „інсинуацій" Кеннеді

Вашинґтон. — Три республіканські сенатори виступили в Сенаті в обороні недавнього президента Айзенгавера, гостро критикуючи президента Кеннеді, який у своєму зверненні про розбудову природніх ресурсів твердив, що внаслідок занедбань попереднього уряду були великі матеріяльні втрати від повеней, і навіть жертви в людях. Провідник республіканської меншости в Сенаті сен. Еверетт Мек Кінлі Дірксен сказав, що подібно можна б оскаржувати Конґрес у спричиненні великого числа смертних випадків від гураґану тому, що не ухвалили видатків на поліпшення праці Бюра погоди. Сенатор із Ню Гемпширу Стайлс Бріджес підтримав сен. Дірксена ,кажучи, що „Кеннеді використав нагоду, щоб кинути інсинуацію на недавнього президента Айзенгавера", і називаючи заяву Кенніді „зле подуманою і зле — дораджено". Третій сенатор республіканець із Арізони Беррі Голдвотер заявив, що „Кеннеді виявив злий смак, коли кинув інсинуацію в напрямі колишнього президента Айзенгавера". — 26-го лютого сенатор республіканець Карл Мундт із Південної Дакоти розіслав своїм виборцям листи, в яких написав, що колишній президент Айзенгавер заявив йому в розмові в Палм Бічі в Каліфорнії, що президент Кеннеді в своїй політиці йде занадто „наліво", і не тримається золотої середини, бо йде занадто по партійній лінії і веде таку політику, якої домагаються робітничі орґанізації .Але особистий секретар Айзенгавера заявив після прочитання такого листа, що сенатор Мундт висловив свої думки, а не колишнього Президента, бо якби Айзенгавер хотів у цій справі щось заявити, то зробив би це сам, а не діяв би за допомогою когось іншого.

Кеннеді розв'язав таємницю свого рятівника з 1943-го року

Вашинґтон. — Президент Кеннеді після 17-ох років вияснив таємницю свого рятівника, який у вересні 1943го року допоміг теперішньому Президентові врятуватися з острова Ніру, куди він прибув четвертого дня після розбиття японським кружляком його човна. Ляйтенант фльоти 26-річний тоді Джан Ф. Кеннеді дістав був вказівки, що робити, щоб врятуватися з того острова. Під цим наказом був підпис, якого Кеннеді не міг відчитати досі, аж недавно в австралійській газеті була новинка про те, що рятівником Кеннеді в 1943-му р. був австралієць А. Р. Еванс, який докладно описав цю подію. Президент Кеннеді під час недавної гостини австралійського прем'єра Роберта Дж. Мензіса повідомив, що це австралієць причинився до того, що в Білому Домі урядує теперішній президент.

Поліція в цілій країні шукає вбивців 4-річної дівчини в Ню Йорку

Ню Йорк. — Комісар нюйоркської поліції Майкел Дж. Морфі 26-го лютого розіслав до всіх поліційних станиць у ЗДА опис вбивці 4-річної дівчини Едіти Кіскоріюс, за якою шукали від Дня Вашинґтона, бо тоді вона була зникла з вулиці, де бавилася перед домом свого дядька в долішній частині міста. Трупа цієї дівчини знайшла поліція аж в неділю в мешканні 55-річного Фреда Томпсона, який зник ще в середу 22-го лютого після жахливого злочину знасилування дівчини і її вбиства. Вбивник важить від 140 — 150 фунтів, є худий і його висота виносить 5 стіп і 3 цалі, є беззубий та має ясне волосся. У всіх часописах подана знимка Томпсона.

ХРУЩОВ В ЛИСТІ ДО НЕРУ АТАКУЄ ЗНОВУ ГАММЕРШИЛДА І ЗДА

СТІВЕНСОН ТАВРУЄ ПОЛІТИКУ СССР СУПРОТИ ОН. — В КОНҐО ПРОДОВЖУЄТЬСЯ ХАОС

Об'єднані Нації. — Нікіта Хрущов вислав у минулу суботу 25 лютого ц. р. обширного листа - ноту до індійського прем'єра Джавагарлала Неру, в якому повторяє свою — відкинену останньою Радою Безпеки ОН — пропозицію, щоб Об'єднані Нації закінчили свою місію в Конґо та щоб ту місію перейняла на себе окрема Комісія, зложена виключно з тих африканських країн, які дали свої військові контингенти до міжнародного війська ОН. Водночас знову атакує генерального секретаря Об'єднаних Націй Даґа Гаммершилда, називаючи його „знаряддям імперіялістичних колоніялістів", ляється на конґолійських діячів президента Касавубу, шефа його війська генерала Мобуту і президента провінції Катанґи, як на „платних пахолків колоніялістичних імперіялістів" і називає їх зрадниками конґолійського народу. За леґітимний уряд цілого Конґа він визнає „наступника вбитого прем'єра Конґа" Антуана Гізенґу, вишколеного в Москві комуніста, тепер диктатора в провінції Орієнталь. Він вимагає, що ота нова африканська Комісія діяла в тісному порозумінні з Гізенґою. Хрущов повторяє, врешті, свою вимогу, щоб скасувати одноособовий секретаріят ОН і перетворити його в тричленну Колеґію секретарів, з яких кожний мав би право вета. Американський амбасадор при ОН Адлі Стівенсон відбув двоі півгодинну конференцію з державним секретарем Діном Раском у Вашинґтоні. Після тієї конференції у розмові з журналістами Стівенсон пояснив акцію Совєтського Союзу проти Об'єднаних Націй, як намагання знищити Об'єднані Нації тому, що вони стоять впоперек намаганню СССР заволодіти в Конґо. Тим часом в самому Конґо продовжується хаос. 300 вояків із „армії" прокомуністичного уряду Антуана Гізенґи в Східній провінції перемаршували кількасот миль джунґлією і зайняли столицю провінції Касай Люлюабурґ. Гарнізон тієї столиці, вірний центральному урядові президента Касовубу і прем'єра Ілео — не ставив спротиву і напасники з вояками давнього гарнізону живуть в згоді. Прем'єр Ілео поставив ультимат командуванню військ ОН, щоб вони очистили Люлюабурґ з напасників, але час ультиматуму минув і нічого не змінилося. Президент Катанґи Чомбе закинув командуванню військ ОН, що воно його обмануло, бо вимогло на ньому припинення акції проти комуністичних військ Гізенґи, а не зупинило рухів військ того останнього. Друга колона військ Гізенґи підійшла до кордонів провінції Леопольдвіль. Президент Касавубу і катанґський лідер Чомбе віддавна закидали представникові Гаммершилда в Конґо індійцеві Расшварові Даялові, що він сприяє конґолійським комуністам з-під стягу Люмумби - Гізенґи. Покликаний недавно президентом Касавубу прем'єр Ілео разом із катанґівським Чомбе погодились, щоб уже від найближчої п'ятниці повести в Женеві нараду конґолійських лідерів. Однак комуніста Гізенґи ані комунофіла Кашамуру з провінцій Орієнталь і Ківу туди, мабуть, не запросять.

СССР приготовляє нову конституцію з включенням до неї „доґми" про співіснування

Москва. — Московський „Комуніст" з минулої п'ятниці 24 ц. м. заповідає, що на 22-му конґресі Компартії СССР, який збереться 17- жовтня ц. р., мають ухвалити нову конституцію СССР, в якій будуть постанови про остаточне „виключення клясових розбіжностей і встановлення безклясового комуністичного суспільства". У тій новій конституції має бути теж включена „доґма" про співіснування, як засіб для осягнення „мирним способом" остаточної цілі комунізму — його заволодіння у всьому світі. Над ревізією совєтської конституції з 1919 р. працює окрема Комісія під головуванням Нікіти Хрущова, який плянує включити в новий текст конституції різні свої теорії і твердження з ділянки внутрішньо - господарської політики, як теж закордонної політики СССР.

КЕННЕДІ КОНФЕРУВАВ З ПРЕМ'ЄРОМ АВСТРАЛІЇ

Вашинґтон. — В минулу п'ятницю през. Кеннеді відбув понад двогодинну конференцію з австралійським прем'єром Робертом Ґордоном Мензісом, який летів впоперек ЗДА на конференцію країн Коммонвелту до Англії. Президент і австралійський прем'єр погодилися щодо спільного підтримування пропозиції невтральности, що її зробив король Ляосу, як теж погодились підтримувати установу Об'єднаних Націй і їх генерального секретаря Даґа Гаммершилда проти атак збоку Совєтів.

У СВІТІ

● **У Франції** переводиться дезинфекцію банкнотів, щоб знищити всякі бактерії й мікроби, які могли осісти на банкнотах під час їхнього обігу. Це перша в історії монетної системи спроба зробити гроші „здоровими" в буквальному фізичному розумінні. Французький комунікат в цій справі каже, що перед переведенням дезинфекції зроблено багато спроб із папером, на якому друкуються французькі банкноти.

● **Чой Ін Кію**, колишній міністер внутрішніх справ в Південній Кореї за президентури Синґмана Рі, признав на судовому процесі в Сеулі, що парляментарні вибори в березні минулого року свідомо пофальшовано. Він виправдувався тим, що в керівних тодішніх південно-корейських колах було переконання, що упадок Синґмана Рі був би катастрофою для Кореї. Разом із названим міністром внутрішніх справ судять ще п'ятьох найвищих державних урядовців режиму Синґмана Рі. Їм грозить кара смерти.

● **Катастрофа греблі в Мальпассе** у Франції в 1959 р., яка потягла була за собою 400 людських жертв і затоплення містечка Фрежі, була наслідком побудування греблі на скелі, яка звітріла й не була здатна втримати на собі конструкцію греблі — ствердила державна слідча комісія. Завинило злеґковаження основних геологічних студій перед започаткуванням робіт над тією греблею.

● **В Комісії Прав Людини** в Об'єднаних Націях засіла нова американська делеґатка, пані Марієтта Трі. Її чоловік був колись послом в англійському парляменті, тепер вони живуть в ЗДА, де пані Трі є активною суспільною діячкою. Головою американської делеґації був Філіп Клюцнік. На першому засіданні тієї Комісії, в якій пані Трі взяла участь, представник СССР домагався притягнення до праці в Комісії репрезентанта від комуністичного Китаю. Ф. Клюцнік заявив, що китайські комуністи настільки провинились порушуванням чартеру ОН і основних прав людини, що негідні участи в ОН.

● **Англійський уряд** запротестував проти поширювання урядовою совєтською аґенцією ТААС сфальшованого документу, який ніби доказував бажання англійців заволодіти африканськими професійними спілками. Цей „документ" комуністи поширювали, як летючку в африканських країнах. Найкращим доказом на його пофальшування було те, що в ньому роїлось від мовно-правописних помилок.

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

Білі про успіхи червоних

Якщо йде про російські імперіялістичні й загарбницькі цілі і про методи змагання до тих цілей, то в цьому напрямку немає ніяких різниць між двома основними групами росіян — червоними і білими, значить тими, що стоять сьогодні при владі в Совєтському Союзі, і тими, що хотіли б буцімто ліквідації червоного режиму і встановлення на його місце монархії, чи буржуазної демократії. В основному одні і другі прагнуть і змагають до одного: асиміляції не-російських народів і перетворення їх в одну монолітну російську націю.

Показовим і прикметним для повної однозгідности білих російських імперіялістів із червоними загарбниками може бути ставлення російських еміґрантів до вислідів совєтської національної політики, виявлених і зафіксованих в останньому совєтському переписі. Статті В. Нікітіна, надруковані в „Новому Русскому Слові" за 20 і '21 лютого ц. р., п. н. „Зміни в складі населення СССР" і „Русскі серед населення Росії - СССР", можуть бути ще одним прикладом, з якою сатисфакцією і навіть злорадістю зустрічають білі російські еміґранти дальший зріст російської національної групи в СССР, все більше поширення російської мови там й „інтенсивність процесу асиміляції російською групою представників із других національних груп". Причина цієї сатисфакції підкреслена в першій із цих статтей недвозначним ствердженням, що „багатоплемінність країни створює „національне питання", і тому ж зміни етнічного, чи інакше кажучи, національного складу населення окремих республік Совєтського Союзу мають великий інтерес, зокрема ж з політичної точки погляду".

Особливо ж приємний для російських імперіялістів факт, що історичний процес перемішання населення здійснюється в СССР з „посиленою скорістю". В. Нікітин ілюструє такими числами: згідно з вислідами перепису 1959 р. російська група зросла між 1939 і 1959 рр. на 15.6% при середньому рості всього 9.5%, але при підрахунку за мовою на цілих 26%. На всіх 208.800.000 душ населення СССР 124.600.000 назвало себе „русскими" за мовою. Обидва показники свідчать, що під сучасну пору російське населення СССР творить 54.9% проти 52.9 в 1926 році і за мовою майже 60% проти 57.2% в 1926 році, значить, що процес асиміляції і русифікації йде справді посилено прискореним темпом.

Але ж найбільше радіють білі російські еміґранти „досягненнями" совєтської національної політики в Україні, де кількість росіян збільшилася з 9.2% в 1926 році до 17.7% в 1959 році, а коли взяти до уваги ще й мовний момент, до 33%. Зокрема ж позитивно оцінюють білі росіяни факт, що в 1926 році українці творили 21.2% всього населення СССР, а в 1959 р. вже тільки 17.7%, що вони пояснюють злорадісно „посиленим переходом українців до російської групи". Але ж найбільш позитивним вважають білі росіяни факт, що в промислових областях України і в більших міських центрах „русскі" творять половину а то й понад 50% усього населення, що, мовляв, з огляду на стратегічну важливість міст і промислових центрів має особливе значення для „Росії - СССР".

Уся сатисфакція і злорадість білих росіян з приводу досягнень та успіхів червоних „вітчизняників" може бути і передчасною і дуже короткотривалою. Вистачить бо перша добра нагода, і в Україні, і в РСФСР, і в Казахстані, і в Кірґізії з'являться раптом знову мільйони українців так, як з'явилися вони після революції 1917-го року, виставляючи свої полки по різних Петербурґах і проголошуючи українські республіки навіть по Зелених Клинах Далекого Сходу. І тоді до будови української держави стануть знову мільйони тих, що їх у совєтських переписах записано так чи інакше „русскими". Немає сумніву, що така нагода раніше чи пізніше заіснує.

Самогубний пацифізм

Яких 10 днів тому відбулась в Лондоні вулична демонстрація пацифістів, які протестували проти атомового озброєння Англії та проти призвання З'єдиненим Державам в одному порті північної Шотляндії бази для атомових підводних човнів. Коло 2.000 осіб маршували центральними вулицями Лондону під міністерство оборони, перед яким демонстранти просиділи на хіднику і вулиці три години, в переконанні, що такий їх вчинок приєднає симпатії їх земляків і міжнародного світу їхнім пацифістичним гаслам. Англійці привикли до різних екстраваганцій, бо ж в Гайд парку віддавна різні самозванні пророки вільно проповідують всілякі науки, без шкоди для морального здоров'я народу й сили держави. Тому й ця демонстрація не була б звернула на себе уваги, як би не її лідер: один із найбільших філософів сучасности, Бертранд Рассел, який сидів з демонстрантами на вулиці так довго, поки поліція не дозволила йому приліпити на дверях міністерства оборони меморіял з цілою низкою диковинних вимог на адресу англійської закордонної й оборонної політики. Лондонська поліція мала клопіт не так із отими демонстрантами серед яких — за твердженням преси — половину становили спантеличені ідеалісти-маніяки, а половину комуністи, як з негайною контрдемонстрацією Ліґи державних льоялістів, бо треба бо розмежувати ті суперечні групи, щоб центр Лондону не перетворився в бойовище.

Бертранд Артур Вільям Рассел матиме 18-го травня ц. р. 89 років. Цим і можна пояснити його теперішню акцію в користь атомового роззброєння Англії, в користь зірвання її військово - політичного союзу з Америкою та проголошення невтралізму. Автор пречисленних творів з ділянки філософії, політики й літератури, зокрема поезії, лавреат нагороди Нобеля з літератури з 1950 року, відзначається незрівноваженою вдачею й дивацькими вибриками не від нині. Вже за першої світової війни агітував проти примусової військової бранки і був покараний за критикування судового присуду проти дезертира, що покликувався на свою пацифістичну „совість". За його політично - пропаґандивну роботу позбавили його тоді професури та відмовили видачі пашпорту до ЗДА. У 1918 році засуджено його на 6 місяців в'язниці, а свій „Вступ до математичної філософії" написав у в'язниці. У 1940 році в Ню Йорку оспорювано покликання його до лекцій в Нюйоркському міському коледжі з уваги на його погляди на мораль. Між його проєктами на реформу родини й громадянства були й такі, як скасування релігії і моноґамії та кари для родин із більшою кількістю дітей. Сам він був тричі жонатий, двічі розвівшись.

Але, попри ці нерівності вдачі й поведення Бертранда Рассела фактом є, що Енциклопедія Бріtанніка присвячує йому майже півтори сторінки, а в англійському громадянстві він таки має своє ім'я і палких поклонників, хоч їх коло не дуже широке. Найдиковинніше в отому пацифістичному русі під проводом Бертранда Рассела є те, що він нічого не згадує про потребу атомового роззброєння Совєтського Соююзу. Здоровий глузд говорить, що позбавлена модерної зброї Англія була б цілком залежна від ласки - неласки російського імперіялізму. Рассел признає, що Англія не була б всилі оборонитися проти російсько - большевицької атаки, але він воліє, щоб вона добровільно погодилась на совєтську окупацію країни, як рискувала знищення її в атомовій війні. Таким чином Рассел проповідує насправді національно - політичне самогубство свого народу.

Приклад Рассела і його руху характеристичний для нинішнього заколоту в світі ідей і тієї духової кризи, що її переживають навіть найкультурніші народи світу. На щастя, самогубний беззастережний пацифізм не затруїв ані політики англійського уряду, ні проводів трьох тамошніх партій партій.

ЗАПІЗНЕНИЙ НАЦІОНАЛІЗМ

Мюнхен. — Коли говориться про пробудження неісторичних націй в Африці чи в Азії, то кожному ясно, в чому суть справи: там відбуваються одночасно національна і соціяльна революція. Давніше гноблені народи й племена хочуть свободи і рівноправности національної та політичної з націями, що над ними панували чи панують; одночасно вони хочуть змінити своє соціяльне становище — „тягла у потягах бистроїздних" і творять свої вищі суспільні групи: купців, промисловців, наукової та службової інтеліґенції. За це боролися індуси в Азії, цього досягнули тубільці Мадаґаскару та інших европейських колоній в Африці.

Аж ось несподівано появилася в світі проблема Південного Тиролю, італійської провінції, в якій живе коло 250 тисяч австрійських німців. Ця країна до 1918 року була частиною монархії Габсбурґів. Південний Тироль був прилучений до Італії на підставі мирових договорів, як нагорода для Італії за її участь у війні проти Австрії та Німеччини. Італійці хотіли використати цей успіх „на сто відсотків": вони рішили викоренити німецьку національність в Південному Тиролі і проголосили, що південні тирольці — це „італійці, які говорять німецькою мовою". Не тільки написи на урядових будинках але також написи в крамницях перероблено на італійські. З Італії привезено державних службовців, що не знали німецької мови, школам накинуто італійську мову. До державних підприємств прислали робітників з Італії, хоч в Південному Тиролі було своє безробіття. Вивершенням цього походу „італяніта" (італійщення) були накази: позміняти німецькі написи на нагробних пам'ятниках Південного Тиролю на італійські.

Звичайно, вияви італійського шовінізму викликали глибоке невдоволення серед німецької людности Південного Тиролю і протести в пресі Німеччини й Австрії. Політика викорінення німецької національности в Південному Тиролі ще більше загострилася, коли в 1922 р. в Італії прийшов до влади Муссоліні. Через десять років в Німеччині прийшов до влади Гітлер. Німецькому диктаторові потрібний був союзник, і тому Гітлер, після деякого вагання, зрікся Південного Тиролю на користь Італії.

Коли почалася друга світова війна, Гітлер „розв'язав проблему Південного Тиролю" дуже просто: всіх 250.000 тирольців мали знайти „нову батьківщину" в завойованій Україні, як колонізатори „носії німецької культури". Таким чином, Україна мала б платити рахунки між Італією та Німеччиною. Воєнні події перешкодили Гітлерові здійснити пляни переселення південних тирольців на Схід. Ця країна лишилася з тою самою людністю під пануванням Італії.

Уряди Італійської Республіки не змінили давньої політики супроти німецької меншини. І це не лишилося без наслідків. Пасивний спротив тирольських німців переходив в активну відсіч: почалися бомбові замахи на мости і будинки особливо зненавиджених представників „італяніта". Коли австрійський уряд хотів був поставити питання Південного Тиролю на форумі Об'єднаних Націй, то там порадили австрійцям та італійцям порозумітися між собою у безпосередніх переговорах. Ці переговори розбилися: австрійський уряд домагається крайової автономії для Південного Тиролю. Римський уряд не хоче цього, хоч Італія повинна дати самоуправу південним тирольцям на основі міжнародних договорів.

До спору між Австрією та Італією за Південний Тироль не може поставитися байдуже европейський „концерт держав". Твердження римських політиків, мовляв, у Південному Тиролі живуть „італійці німецької мови", не може нікого переконати, що цим тирольська проблема „вирішена". Свого часу румуни запевняли, мовляв, у Північній Буковині живуть „румуни, що ґоворять українською мовою". Але це не помогло румунським імперіялістам „підготовчої кляси". Очевидно, запізнений націоналізм Італії, що виявляється так нещасливо в Південному Тиролі, мусить дати місце нормальним відносинам. Бо ніхто не може ручитися, що одного дня появляться в Південному Тиролі емісари Москви з пропаґандою „оборони" німців гноблених італійським імперіялізмом...

П. А.

Д-р Володимир Боднар

КОНЬЮНКТУРИ І КРИЗИ

На здоровій, розумній та ефективній економіці кожної країни базується увесь складний механізм-апарат держави з усіми його секторами, відділами та ресортами. Що ж це таке економічна господарка? Це розумно обдумана господарка, що при можливо найменших зусиллях - видатках має осягнути в певному часі можливо найбільші користі-прибутки.

Господарює кожна людина, господарюють зорганізовані клітини, компанії, банки, трести, картелі й держави. З економічної точки зору цих клітин іде про те, щоб прибутки перевищували видатки, а щонайменше видатки не перевищували прибутків на протязі якогось часу, наприклад, одного року. Тому й не диво, що ми дуже вразливі на кожну зміну в економіці певної країни, зокрема коли йде про сповільнення економічної господарки, так звану рецесію. Зменшення - сповільнення чи збільшення - посилення загальних економічних факторів господарки даної країни — це нормальні явища. Флюктуації-зміни економічної господарки можна поділити на такі цикли-фази: рецесія, посилення - поліпшення чи збільшення, господарський добробут і знову сповільнення-зменшення, рецесія. Ці засадничі цикли-фази з можливими їх підвідділами називаємо в економіці коньюнктуральними змінами. Коньюнктури можна поділити на такі роди: сезонові, типово-коньюнктуральні, секулярні і нарешті зміни з причин нез'ясованих факторів. Сезонові — це ті, що залежать від пор року і змін погоди; секулярні — ті, що залежать від раптових змін у техніці чи продукції, і нарешті цикл нез'ясованих факторів — це повені, землетруси та інші катаклізми природи, війни — з поважними наслідками. Криза чи загальна депресія — це також один із циклів коньюнктуральних змін в ширшому цього слова значенні, а в вужчому значенні це раптовий зворот в сторону сповільнення чи рецесії. Фазу депресії або кризи характеризує те, що нагле сповільнення наступає в одному секторі господарства, наприклад, інвестицій, продукції, після чого цей шкідливий стан швидко поширюється на інші сектори господарського життя країни — фінансовий, біржовий, продукції і т.д.

Економічні школи фізіократів (Кіней) та клясичної національної економіки (Адам Сміт) твердили, що економічне життя країни нормується автоматично природними засадами, і, як ідеальний стан, прийняли стан рівноваги продукції і консумпції-споживання. Репрезентанти нових економічних шкіл, особливо історичної і математичної, твердять, що статичної рівноваги властиво не існує, що господарське життя в своєму динамічному русі постійно формується в коньюнктуральних циклах — флюктуаційних змінах, і це є нормальне явище господарського життя. Причини флюктуацій - змін можуть бути різні і різні є сектори господарки країни, де ті зміни передусім відчуваються. Надмірна продукція в диспропорції до споживчої спроможности, надмірні інвестиції особливо в речах продуктивного характеру, як машини тощо, а так само невистачальні інвестиції — оце типові причини коньюнктуральних змін і криз. Першою відомою кризою з причин нездорових спекуляцій на біржі була „туліпанова криза" в Голляндії в 1637 році. У 1716 році фінансист Лов, рятуючи нездорову фінансову політику Франції випуском-емісією нових акцій, спричинив колосальне підвищення дивіденди, яка, одначе, при реальному опроцентуванні акцій виносила мінімальну суму. В літах 1818-1823 вибухла аграрна криза в Німеччині. Загальновідома також господарська депресія 1930-их років, яка поширилась на цілий світ. Властиво підстави цієї депресії лежали у методах реалізації воєнних репарацій Німеччини державам-альянтам по першій світовій війні. Сплата репарацій, проблема дуже делікатна й складна, в своїх наслідках може бути шкідливою не тільки для господарки переможеної країни, але також і для самого переможця. Суть речі в тому, що репарації є однобічною витратою субстанції для переможених без жадної компенсати, а для переможця це зайвий, а то й шкідливий імпорт. Звичайно репарації сплачувалося посиленим імпортом до країн-переможців, що створювало витрату субстанцій переможених і надмірний імпорт закордонних товарів країни-переможця. Сплату воєнних репарацій по першій світовій війні переводилось у формі експорту товарів до країн-альянтів з шкодою для власної продукції альянтів. В результаті на їх ринках витворився господарський застій, безробіття. По другій світовій війні проблему воєнних репарацій в засадах змодифіковано, а технічну їх сторону змінено.

Якщо йде про господарське сповільнення під цю пору в ЗДА, то передусім мусимо собі здавати справу з того, що живемо в найбільш демократичній і господарсько-ліберальній країні світу, де всяке втручання компетентних-урядових чинників в поодинокі сектори господарського життя країни непобажане. В ЗДА маємо тепер дві поважні проблеми: уздоровлення в напрямі зактивізування та посилення загальної господарської ситуації і проблема інфляційних тенденцій. Нова адміністрація з президентом Кеннеді на чолі накітила плян уздоровлення господарського положення в країні, але щоб цей плян був успішно здійснений, потрібна співпраця всіх громадян. В добі затяжної і безоглядної боротьби між вільним і комуністичним світами мусимо морально й матеріяльно підтримувати всі прояви, що зміряють до санації господарки, і вірити, що це незабаром станеться. Напрямні для уздоровлення господарського положення ЗДА можна представити в таких пунктах:

1. Беззастережне довір'я до американської економічної господарки і до вартости доляра, як основи паритету для інших валют світу. Захитання вартости доляра може мати катастрофічні наслідки не тільки в ЗДА але й в цілому вільному світі.

2. Скоординована співпраця всього американського суспільства і країн вільного світу.

3. На внутрішньому ринку санація нездорових відносин у деяких великих підприємствах і картелях з їх монополістичними тенденціями. Передусім мусить бути певна контроля цін на ринках і контроля кредитів з їх інфляційними тенденціями. Надмірне підвищення цін для зиску, також підвищення платень, легкість одержання кредитів і нездорові інвестиції — головні фактори, що спричиняють інфляційні тенденції.

4. Нова адміністрація зосереджує свій плян оздоровлення головно в таких напрямках: збільшення економічної активности, устабілізування вартости доляра — його купівельної сили, поборювання інфляції і безробіття та зактивізування платничого балянсу.

5. Рецесію треба поборювати: дисконтовою політикою федеральних банків, знижкою процентової стопи від боргів і улекшенням одержання кредиту. Треба дати поштовх для нових інвестицій.

6. Відплив золота є результатом пасивного платничого балянсу ЗДА. Маємо два роди балянсів у міжнародному товарообміні, а саме: торговельний баланс, що складається з товарообміну, цебто експорту та імпорту двох країн, і платничий балянс, до якого належать ще туристика, дивіденди, борги і т. п. Платничий балянс куди важливіший, і країна з активним торговельним балянсом може мати рівночасно пасивний платничий балянс. Платничий балянс ЗДА з закордоном є пасивний, що внаслідку потягає за собою і відплив золота. Дефіцит платничого балянсу в ЗДА у 1960 році становив 3.8 більйона долярів, а золоті запаси становлять 17.44 більйона долярів. Це — найменша його кількість від 1939-го року. В цілі зактивізування платничого балянсу нова адміністрація має далекойдучі пляни, а передусім: обмеження у видатках і інвестиціях стаціонованих в заморських країнах американських військових сил, а також певні девізові обмеження в туристичному русі з-поза американських країн і американських туристів до інших країн. Наприклад, туристи при в'їзді до ЗДА можна буде привезти без мита товарів на $100, а не як досі на $500. Підвищити відсотки від закордонних вкладів, щоб зацікавити й збільшити ті вклади в американських банках. Впровадити обмеження інвестицій американських фірм на закордонних ринках і тим самим втягнути ті інвестиції на внутрішній ринок. В тій цілі можливі певні податкові полегші.

7. Збільшити експорт закордон і підсилити туристичний рух до ЗДА при девізових і візових полегшах.

Вкінці хочу зазначити, що немає причини попадати в паніку з приводу хвилевого рецесійного стану господарки. Як вище згадано флюктуації-зміни чи коньюнктуральні цикли — це нормальні явища господарки кожної країни. При завзятій співпраці, здисциплінованости і координації сил для повного уздоровлення господарської ситуації в ЗДА, які мають величезні потенціяльні резерви, ми скоро діждемося успіхів.

З совєтської преси

ЮВІЛЕЙ ІЛЛІ ЕРЕНБУРҐА

У Москві урочисто відзначено 70-річчя з дня народження Іллі Еренбурґа — надзвичайно спритного жидівського роду московського журналіста і „видатного письменника", який у 1921 році, як анархіст-індивідуаліст, втік був від большевиків закордон, в 1923 році повернувся до СССР, а в роках 1942 і 1948 одержав сталінські нагороди. Перебуваючи в Парижі на еміґрації, Еренбурґ видав ряд книжок („Надзвичайні пригоди Хуліо Хуреніта" та ін.), в яких з крайнім скептицизмом поставився до революції і майбутности людства. В Совєтському Союзі у своїх творах „викривав клясові протиріччя приреченого на загибіль капіталістичного світу і пропаґував неминучість перемоги комунізму" (Совєтська Енциклопедія). Під час останньої війни активізувався як пропаґандист - антифашист (понад 3.000 статтей в газетах і радіо), а після війни став президентом Світової Ради Миру, що нав'язує невтральним країнам хрущовську коекзистенцію. Після смерти Сталіна опублікував ревізіоністичного характеру повість „Відлига", що набула широкого розголосу. Цей „ухил" Еренбурґа, якого тоді, очевидно, зрадив політичний нюх, новий диктатор Хрущов подарував старому лисові з огляду на його попередні „заслуги перед революцією". Тепер його відзначено орденом Леніна.

Бути членом Українського Народного Союзу, значить належати до такої української організації, яка об'єднала в Америці й Канаді найсвідоміші українські сили в один ідейний моноліт та поставила його на службу нашим країнам та нашому поневоленому українському народові!

УКРАЇНСЬКА ВІЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК (ВУАН)

ШЕВЧЕНКО

Річник 8/9

Петро Одарченко

ЗБІРНИКИ НАУКОВИХ ШЕВЧЕНКІВСЬКИХ КОНФЕРЕНЦІЙ¹) 1956 і 1957 рр.

Перед нами збірники п'ятої і шостої наукових Шевченківських Конференцій, які відбуваються в Києві щороку з рамени Інституту Літератури ім. Т. Г. Шевченка.

В першому з них надруковано доповіді, прочитані на Шевченківській Конференції 1956 р.*). Ці доповіді значно відрізняються від праць попередніх Шевченківських Конференцій, що відбувалися в Києві 1954 - 1955 рр. Тут уже виразно відчувається та коротка „Відлига", що в той час дала змогу більш по-науковому підійти і до вивчення проблем Шевченкознавства.

У Збірнику надруковано 16 праць. З них найбільше присвячено питанням шевченківської традиції в українській літературі та питанням вивчення поетики Шевченка.

Новий тон відчувається уже в першій статті Є. Кирилюка „Стан і завдання радянського шевченкознавства". Інформуючи про пляни дальшої праці українських літературознавців у ділянці шевченкознавства; автор зазначає, що в світлі постанов XX з'їзду компартії треба боротися проти „елементів антисторизму й спрощенства, проти суб'єктивістського підходу до історії, проти модернізації та коньюнктурщини" (5). І далі Є. Кирилюк насмілюється — правда, досить обережно, — критикувати попередні праці совєтських літературознавців, які виявляли аж занадто велику „модернізацію", „спрощенство" та „коньюнктурщину". У книзі Я. Д. Дмитерка „Общественно - политическое и философские взгляды Шевченка" (вийшло два видання в Москві — в 1951 і 1954 рр.) Є. Кирилюк відзначає „чимало натяжок, необґрунтованих тверджень, фактичних помилок". Так само критикує він і праці М. І. Новикова на цю тему, відзначаючи в них „спрощене трактування багатьох складних проблем світогляду Шевченка". Є. Кирилюк закидає Новикову, що він не розглядає філософських, суспільно - політичних та естетичних поглядів Шевченка в еволюції, в розвитку, в суперечностях". Такі ж хиби Є. Кирилюк відзначає і в праці І. П. Головахи „Т. Г. Шевченко і російські революційні демократи 50 - 60-ох років XIX ст." (1953). Є. Кирилюк критикує й попередні праці на тему „Шевченко і Белінський" і закликає „пояснити причини появи рецензії на „Гайдамаки" та відомого листа до Анненкова".

Обережно полемізує Є. Кирилюк з тими „літературазнавцями", що, виконуючи партійні накази, писали про вплив Чернишевського та Добролюбова на Шевченка. „Не можна забувати, — каже Є. Кирилюк, — що Шевченко зустрівся з Чернишевським і Добролюбовим, молодими тоді ще людьми, вже сформованою людиною, з великим життьовим досвідом політичної революційної боротьби, глибоким знанням життя народу, його дум і прагнень. Все це не могло також не позначитися на поглядах Чернишевського і Добролюбова". (II).

Є. Кирилюк константує також і таке ненормальне явище, як занедбання вивчення мови основних поетичних творів Шевченка і звернення найбільшої уваги на вивчення мови основних поетичних творів Шевченка і звернення найбільшої уваги на вивчення мови російських повістей Шевченка.

Старий шевченкознавець І. Я. Айзеншток у статті „Із розшуків про Шевченка" також вимагає „рішучого перегляду деяких суджень, які утвердилися щодо окремих моментів творчої біографії Шевченка, щодо його знайомства і зв'язків з рядом осіб". І Айзеншток зазначає, що ці судження ґрунтуються на спрощеному підході до матеріялу, на тому, що факти добираються довільно, що — за висловом Леніна — „замість об'єктивного зв'язку і взаємозалежности історичних явищ в їх цілому підноситься „суб'єктивна стряпня". (116).

І. Айзеншток різко критикує „суб'єктивну стряпню" тих „шевченкознавців", які перебільшують окремі факти знайомства Шевченка з російськими „революційними демократами" і роблять „багатозначні висновки „про особисту близькість" поета до Чернишевського, Добролюбова, Некрасова, Михайлова і інших, про його дружбу з ними — висновки, які в ряді випадків стоять на грані фантастики" (121). Прикладами такої „стряпні" Айзеншток називає уже згадувані Кирилюком праці Головахи і Дмитерка. Після критичних зауважень подає Айзеншток нові матеріяли до теми: Шевченко і Куліш (як Шевченко критикував „Граматку" Куліша).

(Продовження буде)

¹) В річнику „Шевченко" ч. 7, за 11958 р. вміщена була рецензія П. Одарченка на Збірники праць третьої (1954) і четвертої (1955) Наукових шевченківських конференцій УАН УРСР у Києві. Для цілости подаємо тут короткий зміст праць першої (1952) і другої (1953)) конференцій, виданих разом в одному збірнику (В-во АН УРСР, К., 1954, ст. 337 - I).

Праці обох конференцій відбивали тенденції останніх років сталінської доби. Основним мотивом через усі доповіді проходять дві тенденції: боротьба з „буржуазним націоналізмом" в шевченкознавстві і висування на перший плян і за всяку ціну зв'язків Шевченка з російською літературою та російськими „революційними демократами". Цим займаються не тільки молоді шевченкознавці, що становлять основний континґент доповідачів на перших двох конференціях, але й вчені з іменами, як П. М. Попов (учень А. М. Лободи) в статті „Шевченко і народня творчість" та Є. П. Кирилюк (учень О. К. Дорошкевича) в статті „Шевченко і російський народ".

Тематично доповіді торкаються таких питань: літературно-громадське оточення Ш-ка (Бєлінський, Гоголь, петрашевці — доповідачі: І. Васс, Ф. Прийма, Л. Стеценко, Н. Крутікова, М. Новикова), поетико - естетичні проблеми (естетика раннього періоду, сатира в поезіях, реалістичний метод в повістях — доповідачі: П. Волинський, Л. Стеценко, І. Пільгук, Д. Чалий), погляди Ш-ка на театр (М. Йосипенко), на ідейно - виховну силу слова (С. Чавдаров). Три доповіді присвячені зв'язкам Ш-ка з українською літературою („Ш-ко і Марко Вовчок"), доп. А. Недвідський), дві — зв'язкам з білоруською літературою (доп. Б. Чайковський, М. Ларчанка). Дві доповіді спеціяльно спрепаровані на теми: „Творча спадщина Шевченка — гостра зброя в боротьбі проти українського буржуазного націоналізму" (О. Мазуркевич) та „Шевченко — борець за свободу та єдність слов'янських народів" (К. Дорошенко).

Г. Паламарчук в доповіді „Історія Державного музею Т. Шевченка" подає взагалі історію збирання мистецької спадщини, але замовчує ролю в цьому діячів Національного музею в Києві — М. Біляшівського, Д. Щербаківського, Ф. Ернста. Має певну цінність для біографічних студій кропітка робота М. Моренця над вивченням шевченківських місць в Петербурзі, особливо в часи праці Ш-ка у Ширяєва.

*) Академія Наук Української РСР. Інститут Літератури ім. С. Г. Шевченка. Збірник праць П'ятої Наукової Шевченківської Конференції. Київ, 1957, 302 стор.

ТРИБУНА У.Н.СОЮЗУ

Рік VII. ЛЮТИЙ 1961 Ч. 2 (71)

Дм. Галичин

РОБИМО ПОСТУП

Як відомо, місяць січень належав завжди до таких місяців, у яких ми виказували найменший успіх у своїй організаційній праці. У цьому сяці ми звичайно здобували нових членів менше, ніж у будь-якому іншому місяці, а здобувши менше членів тим самим мали більшу втрату в загальній кількості членства. Коли б спитати, чому місяць січень завжди не дописував нам, то на таке питання трудно дати задовільну відповідь. Можливо, що Різдвяні свята, непогода або гостра зима стояли на перешкоді в нашій організаційній праці. Коли ж, одначе, порівнювати січень 1961-го року із січнем 1960 року, то цього року ми виказали кращу працю, а тим самим і кращі результати, ніж попереднього року.

Бо хоча ми втратили певну кількість членів у місяці січні, то все таки цьогорічна втрата була меншою, ніж вона була в минулому році. Тому ми, сміливо можемо сказати, що робимо поступ. Цей успіх, що його осягнено цього року, стає тим більшим, коли зважити, що саме цього року в січні безробіття значно збільшилось, бо виносило — п'ять і пів мільйона. Коли додати до цього непогоду, сполучену з великою сніговісю, тоді зможемо як слід оцінити ту працю, яку наші члени та урядовці повели власне в місяці січні. Бо коли ми, не зважаючи на згадані тут перешкоди, все таки здобули в січні більше нових членів, ніж це було в тому самому часі минулого року, то це значить, що ми таки краще працювали і почали нашу передконвенційну кампанію з більшим успіхом, з більшим розмахом, як минулого року.

Щоб говорити про властивий успіх передконвенційної кампанії, очевидно, ми мусимо виказати значно більшу працю, в кожному разі таку працю, яка давала б нам кожного місяця надвишку в прибутку членства. Бо вже найвищий час, щоб ми почали виказувати в місячних членських звідомленнях прибуток а не убуток в членах, як це досі було.

Треба ще нам пам'ятати, що цьогорічну передконвенційну кампанію за новими членами ведемо ми в спеціяльному році, бо ж саме в цьому, 1961-му припадає сторіччя смерти нашого найбільшого генія і пророка, Тараса Шевченка. Во коли ми зважимо, що Шевченко від самих початків заснування УНСоюзу був патроном нашої організації, то саме в цьому році ми повинні перевести таку працю, яка була б гідною цього патронату. А ця гідна праця може проявитися, в першій мірі, у значному зрості членства всієї організації.

Степан Куропась

ПОЧИНАЄМО КАМПАНІЮ

Шикагівська українська громада все була примірною. Все була попереду, все хотіла бути й була першуном. Лише на одному полі вона позаду: не має ще свого власного дому і Відділу УККА. Але вона має найкращі церкви обох обрядів, школи найбільші на цілу Америку відділи всіх трьох українських запомогових організацій найбільшу кредитівку і найбільшу щадницю „Тризуб". Нема рації всього вичисляти, бо все треба було б оперувати суперлятивами! А хвальба, шкодить, хоч і правдива.

Правдою є, що наша громада в системі УНСоюзу була першуном. Минулого року громада не задержала першого місця з різних причин!

Рік втрачено, він минув і ніколи не вернеться. З проголошенням нової передконвенційної кампанії треба забути, що було, і, без огляду на Комітет, Відділи повинні взятися за кампанію. Найважніше — треба її почати. Як почнемо члена до члена складати, то число їх буде рости так, як доляри в банку в того, хто систематично щадить. Отже, треба почати кампанію і систематично її провадити. Мушу признатися, що я вже маю 4 нових членів. До сотки далеко — а це повинно бути ціллю всіх головних урядовців УНСоюзу. Але найкращим прикладом для нас може бути організатур УНСоюзу Микола Ткачук.

Він — союзовий ветеран, якому ніколи не забракне членів. Як працює Шикаґо, як почало кампанію, хай послужить нам слідуюча знімка. Десятичленна родина Миколи Тахтаула стала членами УНСоюзу. Хто такий Тахтоул? Нарікали ми колись на татарів, що наїзди на Україну робили, ясир брали, яничар виховували. Україна побороля всі ті нещастя і татар мечем вигнала. Така сильна українська вдача. Микола Тахтоул, українець татарського походження, народився в Києві, де народився також його батько. Пані Ліза Тахтоул народилася в Омську на Сибіру. Вони мають шістьох дітей: Анну, Лідію, Віктора, Ніну, Єлисавету і Кляву. Їх зять Микола Гусен роджений в Бразилії, як теж і внук Микола. Вся ця 10-членна родина переселилася з Порт Алеґро в Бразилії. Всі діти ходять до школи українознавства при Соборі св. Володимира. Шикаґо має вже добрі початки, і під таким знаком, як родина Тахтаулів, думає перемогти.



БАГАТОМОВНА СОЮЗОВА РОДИНА. Родинні хроніки часто є пророчистим, бо хоч мініятюрним, але зате багатомовним відблиском історії й долі народу. Якою ж багатомовною могла б бути, наприклад, хроніка цієї одної союзової родини, батько якої, Микола Тахтаул, народжений в Києві 46 років тому; мати Анна — народжена в Омську на Сибіру 44 роки тому, їхні діти: Анна 22 р., Лідія 19 р., Віктор 14 р., Ніна 11 років, Єлисавета 10 років і Клава 7 років додали б багато дечого до хроніки цієї родини, що переселилась з Бразилії. До родини належить також зять, чоловік Анни, Микола Гусен, що є німецького походження, та їх син Микола Молодший. Ця родина не тільки не втратила свого українства під час своєї великої мандрівки по багатьох бездоріжжях світу, але й передає його своїм дітям та внукам.

Б А Т Ь К И ! Зв'яжіть замолоду Ваших дітей з найстаршою, найбільшою й найбагатшою українською національною установою поза межами Батьківщини, якою є Український Народний Союз, щоб запевнити їй кращу будучність, а нашій громаді у вільнім світі нового свідомого члена!

Ярослав Падох

СХОДЯТЬ СНІГИ — НАСТАВ ЧАС ПРАЦІ !

Пригадувати, чи радше стверджувати, що цьогорічна зима була дуже некорисна для всякої, громадської, зокрема ж союзової, праці, не потрібно. Адже в більшості наших громад стоять ще перед вікнами хат гори почорнілого снігу, а дорогами й стежками ще довго тектимуть рвучкі потоки каламутної води із свіжо стопленого снігу. А втім, чи багато між нами таких, яких ноги не ламав майже сибірський мороз, а руки ще досі не ламає труд з відгортання снігу. Чи можна дивуватися, що в таку неждану погоду майже зовсім перервалася наша союзова праця, яка не сміє в ніяких умовах стояти невиконана. До того серед наших секретарів та організаторів є, на щастя й водночас на жаль, великий відсоток старших й зовсім старих людей, які особливо прикро відчувають суворість зими.

Ця несподіванка цьогорічної зими коштувала нам дорого вже в минулому союзовому році. В грудні, як кожного року, ми оправдано ждали великого жнива в нашій кампанії за придбання нового союзового нарибку. Але морози й снігові заверухи завели наші надії. Хоч і здобули ми, як-не-як, зовсім імпонуючий успіх: чотири з половиною сотні нових членів, то все ж ми сподівалися куди більше й на тім спиралися наші розрахунки на побільшення нашої організації.

Не сталося, як бажалося. Але наше життя і наша праця не зв'язані тільки з одним роком. Иде новий рік. Люди, які чекали на нас, щоб зорганізувати їх до УНСоюзу, не пропали. Вони ждуть на нас, і вже високий час відвідати їх та, хоч спізнено, включити в нашу союзову громаду.

Два місяці нового року також стояли під знаком сніговій і морозу. І знову завмерла або дуже поменшилася наша праця в цих двох місяцях. І оце, тепер, коли вже почали сходити сніги та потухли морози, нам треба, не гаючись, братися відробляти занедбані обов'язки. Три місяці — великий час і його нелегко наздігнати. Але це можливе, якщо зараз до цього візьмемось. Тому не ґратьмо вже ні одного дня. Відтепер берімся до нової праці й вже сьогодні зачинаймо готувати наш кінцевий успіх, який мусимо здобути в цім році.

Незвичайний рік.

Цей рік — незвичайний рік. Він є в першу чергу роком сторіччя геніяльного поета й провідника нашого народу та патрона УНСоюзу, Тараса Шевченка. В сторіччя смерти Шевченка ми глибше й міцніше відчуваємо наші національні обов'язки й наше громадське призначення, а в межах загального містяться також наше союзове призначення й наші союзові обов'язки. Зокрема обов'язок безперервного росту, безперервного об'єднування чимраз більшого числа наших земляків в одну велику союзову громаду.

Цей рік є також передконвенційним роком. З його вислідами, які підсумуємо з кінцем грудня, прибудемо на найближчу конвенцію, яка до того ще буде ювілейною, 25-ою з черги, конвенцією. Багато з нас зможе взяти в цій конвенції участь тільки тоді, коли збільшить число членів свого Відділу, бо, як відомо, від числа дорослих членів у Відділі залежне право Відділу вислати свого окремого делеґата, чи делеґатів на конвенцію. Але й ті, що прибудуть на конвенцію, тільки тоді сповнять своє завдання та матимуть повне вдоволення із неї, коли прибудуть з повними не порожніми руками. коли прибудуть, щоб щось дати Батькові Союзові, а не від нього щось дістати.

Вага постійности й послідовности.

Маємо ще десять місяців для наших союзових жнив. Наша постійна праця і добрий плян тієї праці принесуть напевно успіх навіть серед найменше сприятливих умов. Тільки, щоб зараз взятися до праці й поставити собі конкретні завдання на кожний день, тиждень і місяць. Бо коли будемо відкладати наші обов'язки з дня на день і з місяця на місяць, тоді знову може повторитися минулорічна історія із сніжним груднем й знову п'ять перед дванадцятою може нам забракнути часу на виконання наших, навіть найкращих й найбільш реальних, плянів.

Чи повторювати нам, що слід нам робити в цім році і як робити? Пригадаймо сказане раніше й пам'ятаймо: працьовита людина, яка щодня віддасть годину свого часу для союзової праці, матиме все більший успіх, як та, що тільки час від часу пригадає собі про УНСоюз або пригадає собі його тільки під кінець року. Тому постійність праці є найважнішим джерелом успіху.

Чи дійсно немає кого забезпечувати?

Як часто чуємо нарікання, що немає вже кого забезпечити. Не вірмо в це. Є сотні людей довкруги нас, яких можна здобути для Союзу, і тисячі способів на те. Не питаймо, чи є хтось, кого б можна приєднати до УНСоюзу, але питаймо себе, скільки родин ми запитали, чи не схотіли б забезпечитися в Союзі? Скільки домів ми відвідали, щоб запропонувати союзове членство? Математично докладно можна обчислити, що завжди на більше число відвіданих домів припадає більше число приєднаних членів.

Не тільки від числа нових людей в громаді залежить побільшення союзового членства. І серед давніх мешканців громади є велике число не забезпечених в УНСоюзі. А серед забезпечених на десять членів, дев'ять є забезпечених на такі низькі суми, що їм конечно треба доповнити своє забезпечення новими грамотами. Тому пропонуймо забезпечення всім: і новоприбулим до громади й її давнім мешканцям. І нечленам й ще в більшій мірі членам УНСоюзу. Всі вони є дуже надійними кандидатами на підписання союзової аплікації. Є в нас чимало таких Відділів, які щороку здобувають по кільканадцять, чи кількадесят членів з-поміж дотеперішніх членів, які добирають більше забезпечення. Як ми ніколи не вдоволяємося нашими ощадностями й все бажаємо мати їх більше для всякої передбаченої й ще непередбаченої потреби, так само нам усе треба більше забезпечення й ніколи не можемо мати його забагато. Щоб тільки наших п'ятсот секретарів і всі наші організатори пам'ятали про цю самозрозумілу правду!

Дбайливість за живих й померлих.

В „Тайм" — магазині з 14-го листопада 1960 р. було подано, що згідно з проголошенням Комерційного Департаменту ЗДА видано на самі похорони в одному 1959 р. понад півтора більйона долярів,

(Закінчення на стор. 4-ій)

НЕ ЗАБУДЬТЕ ПОМ'ЯНУТИ...

ЗАКЛИК ГОЛОВНОГО УРЯДУ НАРОДНОГО СОЮЗУ В СПРАВІ ПОЖЕРТВ НА БУДОВУ ПАМ'ЯТНИКА ТАРАСОВІ ШЕВЧЕНКОВІ У ВАШИНҐТОНІ

СОЮЗОВЦІ!

Крайовий Комітет Пам'ятника Шевченкові, створений з ініціятиви Українського Конґресового Комітету та заінкорпорований в стейті Ню Йорк, уже раніше заповів, що з днем 1-го березня має початись найбільш інтенсивна в історії нашої Громади збірка фондів на будову пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашинґтоні, щоб в той спосіб гідно й достойно вшанувати нашого національного Генія і Пророка в сторіччя його смерти. В найближчих днях буде проголошений в цій справі ще окремий заклик Комітету Пам'ятника Шевченкові. Збірка фондів відбуватиметься по Громадам і кожній Громаді призначено відповідну суму, якою вона повинна причинитись до здійснення і завершення цього великого діла, що буде достойним вшануванням пам'яті нашого Кобзаря та принесе славу і честь українському імені.

СОЮЗОВЦІ! Із збіркою фондів на будову пам'ятника Шевченкові у Вашинґтоні згідно із схваленим Конґресом та підписаним Президентом ЗДА законом, здійснюються давні мрії союзових піонерів-основоположників, що вже з кінцем минулого сторіччя видвигали такі пляни, заснувавши в 1898 році в Олифанті навіть окреме товариства для такої мети. Немає бо сумніву, що в столиці вільної землі Вашинґтона повинен стояти якнайбільш величавий пам'ятник саме Тарасові Шевченкові, який в найчорнішій добі української історії мріяв про українського Вашинґтона з його новим і праведним законом для поневоленого і знедоленого Українського Народу.

Справа пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашинґтоні є тим самим справою всього волелюбного Українського Народу і зокрема його синів і дочок на вільній американській землі. Що більше, після схвалення в цій справі відповідного закону Конґресом і підписання його Президентом ЗДА, справа пам'ятника Шевченкові у Вашинґтоні набрала міжнародного характеру та стала одним з головних арґументів у теперішньому змаганні між волелюбним Заходом та рабовласницькою комуно-московською імперією. Шевченко бо і його ідеї ставлять Український Нарід беззастережно по боці тих, що понад усе цінять волю. Не диво, що червона Москва та її прислужники почали таку страшну, наґальну і неперебірливу кампанію брехні, щоб перешкодити в здійсненні пляну і не допустити до здвигнення пам'ятника Шевченкові в столиці волелюбної Америки.

Усе це накладає окремі обов'язки і зобов'язання на нас, членів того Українського Народного Союзу, що 67 років тому повстав під знаком ідей Вашинґтона і Шевченка, вибравши собі Шевченка за свого патрона. Тому то Головний Уряд УНСоюзу, включаючи нашу організацію всеціло в акцію Комітету Пам'ятника Шевченкові, звертається до всіх Членів УНСоюзу із гарячим закликом:

Піддержуйте всіми своїми силами і засобами акцію Комітету Пам'ятника Шевченкові у Ваших Громадах, зокрема масово і щедро жертвуйте на будову пам'ятника Шевченкові у Вашинґтоні. Точний плян збіркової акції буде вкоротці проголошений Комітетом. Головний Уряд УНСоюзу вже однодушно вирішив, щоб у збіркову акцію на будову пам'ятника включитись більшою пожертвою з призначеного на такі цілі фонду головної каси та особистими пожертвами. Віримо, що за цим прикладом підуть всі наші Відділи та їх урядовці і всі члени нашої великої організації та рішально допоможуть впродовж найкоротшого часу виконати і перевиконати плян збіркової акції та здійснити великий задум — здвигнути у Вашинґтоні величавий пам'ятник найбільшому подвижникові української і вселюдської волі, нашому Патронові Тарасові Шевченкові!

ГОЛОВНИЙ УРЯД УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Річні Збори Т-ва „Карпати", Відділу 356 в Омага, Небр.

Річні загальні збори Т-ва „Карпати", Відділ 356 УНС в Омага, Небр., відбулися дня 5-го лютого ц. р. в церковній залі місцевої української католицької церкви.

Збори відкрив предсідник п. Олекса Продивус, прохаючи місцевого пароха о. Ярослава Свищука перевести молитву і закликаючи членів Відділу повстанням з місць й однохвилинною мовчанкою вшанувати пам'ять померлих членів Товариства.

Зборами проводив покликаний членами предсідник Антін Сокальський. Секретарювала п-і Стефанія Акулова, до рахування голосів був обраний п. Андрій Дуган. З черги прийшло звітування членів дотеперішньої Управи за минулий 1960 рік, які коротко і речево подали звідомлення із своєї діяльности. Після вислухання членами звітів Контрольна комісія подала пропозицію на уділення абсолюторії уступаючій Управі.

Під час виборів нової Управи на предсідника переобрано Олексу Продивуса. На секретаря був переобраний Михайло Воробець, на касира Михайло Гошуляк, на заступника предсідника і культ.-освітнього референта п-і Стефанія Акулова, на господаря Андрій Клюка, на заступників Управи Григорій Ткачук і Йосиф Гричка, до Контрольної Комісії — Михайло Депа Антін Сокальський і п-і Емілія Дуган, до комісії хворих — пані Марія Клячинська. Марія Клюка, Євгенія Гриньо і Стефанія Воробець.

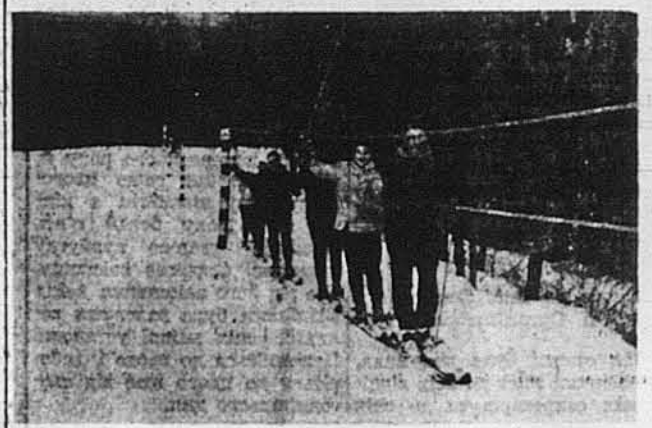
На закінчення зборів през Олекса Продивус подякував членам за довір'я і за переобрання членів б. Управи до нової. Після нього секретар М Воробець закликав членів подвоїти висоту забезпечення в УНС і повести в 1961-му Шевченківському році акцію за збільшення членів Відділу щоб не було в Омага ні одного українця, який не був би членом УНСоюзу.

М. Воробець

Літо чи зима — нема то як на Союзівці !



Ні, це не є образок ані із зимової олімпіяди, ані з коштовних зимових курортів в краю чи закордоном. Це — Союзівка! Там, де в літі „Данило з Квасом" траву косять і діти бавляться, а старші вигріваються до сонця, там тепер прекрасна лещетарсько-санкова траса, по якій можна „мчатись стрілою" на лещетах, санках, або й без них, як це трапилось вже неодному та як це видно на цій фотознімці.



Легко їхати вниз — на чім би то й не було, — але не така проста справа „драпатись" назад нагору. І це мали на увазі управителі Союзівки „Данило з Квасом", заінсталювавши на лещетарсько-санковій трасі линву, по якій мотор витягне „кожну вагу".

Хто з нас не чекає на вакації! Очевидно не тому, що в тій гарячій порі року піт заливає очі і не тільки тому, що тоді ми маємо бодай тиждень-два вільних від праці, але головно тому, що тоді ми можемо бодай на кінець тижня виїхати із сірих мурів міста до — як співають пластуни — до сонця, до волі і простору. . .

Тим часом, таку нагоду дає не тільки літо, але не в меншій, якщо не в більшій мірі і зима, красу якої ми вже давно забули в місті. Тим часом, нам вистачило б будь-якого, або й кожного кінця тижня відвідати ославлену літньою порою, але переважно забуту взимі Союзівку, прекрасну оселю Українського Народного Союзу в Кетскильських горах. Союзівка, як відомо, відкрита тепер упродовж цілого року і завжди готова прийняти кожну кількість гостей, примістити їх, тепер в огрітих кімнатах, погостити та дати їм єдині в своєму роді можливості відпочинку і розваги серед незрівняної своєю красою — як вліті, так і взимі — природи.

Очевидно, нема тепер на Союзівці тіні дерев, нема води в басейні, немає тенісових кортів ні інших властивостей побуту на тій оселі під час гарячого літа. Натомість, там є тепер теплі кімнати, вечорами весело потріскує у ватрах у вестибюлі вогонь, ввесь обшир вкритий грубою і дослівно „сніжнобілою" верствою снігу, по якому мандрувати не менш приємно як по траві і листках в літі. Але, найбільшою аткракцією Союзівки зимовою порою є таки незрівняні можливості зимового спорту. Від басейну аж до дороги — як пригадуєте собі Союзівку — є тепер вимріяна для любителів зимового спорту траса для лещат, санок та подібних зимово-спортових розваг.

При цьому вже сама їзда на Союзівку битими шляхами, як „Трувей" чи ч. 17 і опісля меншими, але завжди і в усіх обставинах, навіть після найбільшої сніговії прочищених та малощо не підметених, дає велику приємність і відпочинок. Чому б не спробувати й Вам? Чому б не спробувати вже цього або наступного кінця тижня? Самі переконаєтесь, що взиміш як і вліті — нема то як на Союзівці!

СОЮЗОВІ ДОБРОВОЛЬЦІ

Передконвенційна кампанія в повному розгорі. Доказом цього є перші зголошення „союзових добровольців", які не зважаючи на квоти, визначені їм головною канцелярією, або ще перед тим, заки про це були повідомлені, добровільно погодилися приєднати більшу кількість членів впродовж цьогорічної передконвенційної кампанії. Цінні та почесні нагороди, що їх призначено для переможців кампанії, а передусім заповіджене вирізнення переможців на ювілейній 25-ій конвенції УНСоюзу, що відбудеться в Ню Йорку 1962 року, напевно допоможуть широко розгорнути кампанію та закінчити її з повним успіхом, щонайменше з таким, як той, що його досягнуто в 1959 році, у 65-ліття УНСоюзу.

Внизу подаємо першу дванадцятку „союзових добровольців", які найвчасніше зголосилися та самі встановили собі „квоти" нових членів. Згодом подаватимемо дальших зголошених. Закликаємо всіх наших союзових організаторів, як відділових так і постійних, зголошувати свої добровільні, але не менше зобов'язуючі квоти. Добре слово — це срібло, добрий приклад — це золото, каже народне прислів'я. Ждемо на Ваш добрий приклад, Союзові Організатори!

М. ТУРКО, Форд Сіти	100 членів
Е. ЗУБАЛЬСЬКИЙ, Дітройт	100 членів
„Свобода", Відд 194, Ню Йорк	100 членів
„Дністер", Відд. 361, Ню Йорк	100 членів
П. КОТЕЛЬНИЦЬКИЙ, Филаделфія	75 членів
В. ЗАПАРАНЮК, Ютика	75 членів
В. ПОПОВИЧ, Рочестер	50 членів
І. ПИНДУС, Сиракюзи	50 членів
І. ЗАЗВОРСЬКИЙ, Аллентавн	35 членів
В. КВАС, Кергонксон	25 членів
інж. Д. ГЕЧА, Плейнфілд	25 членів
В РОМАНИШИН, Ню Брітен	25 членів

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ ПОЧАВ ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ РІК ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНОЮ КАМПАНІЄЮ ОРГАНІЗАЦІЇ НОВИХ ЧЛЕНІВ. ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, І РОЗБУДОВУЙТЕ ЩЕ БІЛЬШЕ УКРАЇНСЬКУ ЗАМОРСЬКУ ТВЕРДИНЮ !

СХОДЯТЬ СНІГИ — НАСТАВ ЧАС ПРАЦІ!

(Закінчення зі стор. 3-тої)

при чому на кожного покійника випало 907.83 доляри. Порівняйте цю суму із висотою більшости наших грамот, й то передовсім старших людей, яка виносить половину з тієї суми, й побачите, що більшість наших членів не подбала належно про себе й про свої родини за життя, ні не подбала на випадок своєї смерти.

Життьове забезпечення далеко не вичерпується посмертними виплатами. В 1959 р. з сім з половиною більйонів виплачених всіми забезпеченевими компаніями майже сорок відсотків пішло на виплати членам за життя. Отже, життьове забезпечення бодай на сорок відсотків є чистою ощадністю. Це забезпечення не обмежується тільки приготуванням грошей на власний похорон. Воно в першу чергу має допомогти родині перебути грошеві клопоти після смерти хлібодавця, кормителя родини. Але це забезпечення служить також для забезпечення гідного похорону. Чи можна влаштувати його за марних п'ятсот долярів? Питайте про це старших членів, а в багатьох випадках відповідь дістанете від них на письмі: тим письмом буде нова підписана аплікація!

Слово до Вас, Секретарі й Організатори!

Ця стаття була подумана, як збірний лист до всіх відділових секретарів та до всіх організаторів. Коли все ж таки вона прибрала форму газетної статті, бодай закінчити її як лист.

Прочитайте цей лист-статтю й передумайте написане. Киньте оком довкруги Вас й побачите, що вже можна вийти з хати й що ширші, чи вужчі, стежки вже протоптано до всіх українських домів Вашої оселі. Виберіться до них. І виберіться скоро. Не відкладайте на пізніше, бо може потім знову падатиме сніг, чи кропитиме дощ. Не поминіть ні одного знайомого, щоб не запропонувати йому забезпечення в Союзі, нового, або підвищення давнього. Розвідайте, де народилися діти, куди спровадилися нові земляки. Дайте їм прочитати всі наші союзові видання, від величавої Ювілейної Книги У. Н. Союзу до останньо виданої книжки „УНСоюз у світлі чисел", щоб вони пізнали У. Н. Союз та усвідомили собі, як дуже ми українці не доцінюємо забезпечення.

Нашим кличем на 1961 рік є здобути десять відсотків більше членів, як ми їх мали в кінці попереднього року й, так виконавши свою цьогорічну квоту, придбати з кінцем цього року бодай п'ять відсотків чистого прибутку членства. Скромне завдання, але від його виконання всіми Відділами буде залежати великий успіх нашої установи. Причиніться до нього і забезпечіться до цього вже від сьогоднішнього дня.

Звичайні Загальні Збори 204го Відділу УНСоюзу ім. Агапія Гончаренка в Ню Йорку

На сам український Новий Рік 14-го січня ц. р. в приміщенні Українського Народного Дому в Ню Йорку відбулися збори 204-го Відділу УНС. Вже 11-ий раз предсідник Відділу Павло Марко відкривав збори вітаючи присутніх, зокрема президента УНС Дмитра Галичина, який є членом 204-го Відділу УНС, та якого всі присутні овацийно вітали вставанням з місць. Предсідник зборів П. Марків закликав всіх присутніх вшанувати пам'ять вісьмох померлих членів одномінутною мовчанкою і повстанням з місць. До президії одноголосно обрано Дмитра Галичина на голову, Михайла Євуша — на заступника та суддю Володимира Маркова на секретаря. Звіти уступаючої Управи почав предсідник Павло Марко, даючи загальний огляд праці Відділу. За фінансову господарку Відділу звітував фінансовий секретар Василь Гасій, який вказав, що Відділ за звітовий рік відіслав до Централі УНС $30.877.59, що з Відділу вибуло 70 членів й що у звітному часі те саме число членів приєднано назад так, що стан членства у Відділі на кінець 1960 року становить 985, в тім 679 дорослих й 306 дітей. Майно Відділу виносить $5.946.94. В касі Відділу знаходяться на час загальних зборів $44.796.94.

Централя виплатила для членів Відділу суму $15.000, на запомогу хворим суму $350. Він ствердив, що всі члени забезпечені грамотами на 20 літ, тепер відходять і будуть відходити. Відхід членів слід поповнити новими, про що просив всіх, щоб допомогли Відділові. Він сам приєднав у звітному часі 25 членів, предсідник Павло Марко одного, д-р Василь Палідвор 8, решта прийшла до Відділу з переступними грамотами. Звітували заступник предсідника Микола Януш, хорунжий Михайло Федорів та касир Іван Крочак. Зі звіту касира видно, що Відділ за звітний час мав приходів $841.84, розходів $586.24 й в касі осталося $255.60.

Касир Іван Кровчак приєднав трьох, а п. Мартинюк двох членів до Відділу. За рекордового секретаря звітував суддя Володимир Марків. За Контрольну комісію звітував д-р Іван Козак, який прочитав протокол контролі діловодства Відділу, що її проведено двократно, в червні та в грудні 1960 року, цілою Контрольною комісією в складі д-р Ол. Соколишин, д-р Іван Козак та проф. Олександер Кулинич. Голова контрольної комісії д-р Ол. Соколишин в заключнім своїм слові вказав на активність Відділу в українськім громадськім життю, — Відділ є членом УККА, на Народний Фонд якого за 10 років зложив суму $580, за що Відділ нагороджено почесною грамотою УККА. Відділ брав активну участь в праці філії УККА в Ню Йорку, де від років він є членом, вплачуючи річно свої внески. Календар - Альманах УНС на 1961-ий рік, присвячений 100-ій річниці смерти генія України Тараса Шевченка містить оголошення - побажання Відділу із знимкою Управи, за що заплачено $50. Відділ пожертвував на школу св. Юра в Ню Йорку $30, на Альманах церкви св. Володимира $30, на інвалідів $10, та брав участь в бенкеті 10-ліття УККА й його філії в Ню Йорку та пожертвував на Параду Льояльности. На закінчення, д-р Соколишин від імені Контрольної комісії Відділу поклав внесок на уділення абсолюторії уступаючій Управі.

Після звітів відбулася дискусія, в якій головний предсідник УНС Дм. Галичин звернув увагу, що 204 Відділ ще недавно, бо лише в 1955 р. був першим відділом щодо кількости членів, але тепер він є лише на одному із перших. Слід доложити зусиль, щоб поправити справу приєднання нового членства до відділу. П. Іван Крочак закликав давати більше дописів про відділ в „Свободі". Д-р Соколишин звернув увагу на конечність домівки для всіх відділів УНС в Ню Йорку, зокрема для З'єднаних Відділів УНС великого Ню Йорку з частими нарадами. Після дискусії та уділення абсолюторії уступаючій управі обрано одноголосно нову Управу: Предсідник — Павло Марко, вже 12 раз черги; заступник — суддя Володимир Марків; фінансовий секретар — Василь Гасій; рекордовий д-р Василь Палідвор; касир — Іван Крочак; хорунжий — Михайло Федорів. Контрольна Комісія: д-р Ол. Соколишин, д-р Іван Козак та проф. Ол Кулинич. Делегати до Об'єднаного комітету філія УККА в Ню Йорку: п. Михайло Євуш та д-р Соколишин. У внесках порушено справу пам'ятника Т. Шевченка, для якої то цілі уділено Управі право пожертвувати, скільки буде уважати за потрібне, те саме відноситься і до справи пожертви на будову св. Василія в Стемфорді. Збори доручили Управі закупити американський 50 - зірковий прапор та помістити в „Свободі" знимку уступаючої Управи з поправленням імени Януша з Михайла на Миколу. На тім збори закрито.

Др Ол. Соколишин



Фотознімка Управи 204-го Відділу УНС в Ню Йорку, Т-ва ім. Агапія Гончаренка, що була опублікована в альманасі-збірнику УНС „Наш Шевченко" та в підписі під якою зайшла помилка, про яку мова в дописі. До Уряду Відділу входили: Павло Марко — предсідник, Микола Януш — заст. предсідника, Василь Гасій — секретар, Іван Крочак — касир, д-р Володимир Марків — пом. секретаря і Михайло Федорів — хорунжий. До Контрольної Комісії входили: д-р Олександер Соколишин — голова і д-р Іван Козак та Олександер Кулинич — члени.

Річні Збори Окружного Комітету Відділів в Дітройті

В субонту, 11-го лютого відбулися Річні Загальні Збори Окружного Комітету Відділів УНСоюзу в Дітройті. Збори відкрив голова Окружної Управи та гол. радний УНСоюзу Володимир Дідик та привітав представників нового союзового відділу у Флинті ч. 303 та представників 504 відділу з Лімінґтону, Онт., Климентину Гриневич та Евгену Барну. Новий відділ з Флинту репрезентували на Зборах його предсідник І. Левандовський і секретар мґр. О. Мащак. Присутні на Зборах були теж представники наступних відділів: 20, 75, 94, 175 і 292.

Президію Зборів вибрано у складі: Іван Заблоцький — предсідник і Степан Падучак-Крупка — секретар.

Після відчитання протоколу з попередніх Зборів секретарем С. Крупкою звіт з праці О. К. здав його голова Володимир Дідик. У своєму звіті він поружив справи членської кампанії, відбуті засідання О. К. і контакт з громадянством з ціллю вести пропаґанду про надбання УНС і працю його для українців в Америці, поза нею та на рідних землях. Подякою за довір'я і співпрацю відділів закінчив голова своє звідомлення.

Секретар С. Крупка подав у своєму звідомленні про відбуті засідання, раінтересування відділів справою приєднування нових членів, про успіхи організатора Округи Євгена Зубальського і потребу помочі і співпраці з ним. Закінчуюжи своє звідомлення, звернувся з проханням до будучої Управи, щоб старалася зробити якусь імпрезу, на якій була б можлива зустріч з ширшим громадянством, яка єднала б, наближувала і цементувала нас усіх в рядах УНСоюзу.

Відтак здав звідомлення касир п. Петро Кізел, жалуючи, що стан каси дуже малий і як причину подав, що брак імпрез з яких ми завжди черпаємо доходи — тому апелює і настоює, щоб будуча Управа старалась в біжучому році про якусь імпрезу.

Іван Заболоцький — 1-ий заступник голови, здав звідомлення з праці Відділів, в якому згадав про Відділи УНСоюзу в Гемтремку, про їх працю і успіхи, до яких зачислює пікнік з якого дохід передано на Український Католицький Гайскул в Гемтремку.

В дискусії над звітами забирали голос пп. Александер Кушик, Андрій Труш, Іван Ващук, А. Мащак, П. Рогатинський і И. Морозовський. Дискутанти говорили про працю Управи та зростання Відділів і здобуття грошей для каси в біжучому році. По дискусії, яка відбулася в добрій атмосфері і речево, приступлено до вибору нової Управи. На внесок п. І. Ващука, попертим п. А. Трушом, збори одноголосно ухвалили абсолюторію уступаючій Управі.

На 1961 рік вибрано слідуючий склад Управи: Володимир Дідик — голова; Іван Заблоцький і Павло Дуда (Віндсор, Канада) — заступники; Петро Кізел — касир; Євген Барна (Лімінґтон, Канада) і С. Хомяк — члени Управи. Контрольна Комісія: Андрій Труш, Іван Ващук і В. Мащак.

По виборі Управи розвинулася широка дискусія над прочитаним обіжником Головної Управи в справі приєднування нових членів та передконвенційної кампанії. Рівнож новоперевибраний голова В. Дідик зробив аналізу Відділових секретарів та заявив, що коли справа приєднування нових членів і передконвенційної акції має вдатися, то в першу чергу треба конечно зорганізувати курси для секретарів Дітройтської Округи і цю справу просив взяти під дискусію та винести відповідні рішення. По короткій дискусії рішено, щоб такі курси відбулися з покриттям коштів Голов. Канцелярії включно з присланими інструкторами, і цю справу доручено голові п. Дідикові, щоб він в цій справі зв'язався з Головною Канцелярією.

Євген Зубальський, який є сталим організатором на Дітройтську Округу, висловився дуже прихильно в справі курсів секретарів та навів кілька фактів в справі техніки - підходу, в який спосіб заімпонувати і як переконати, щоб вписати дану особу в члени. Тому звернувся до Управи, щоб Управа вислала письмо до Відділів в справі відбуття курсів секретарів та щоб Управи Відділів подали на письмі прізвища кандидатів та секретарів, які будуть брати участь в згаданих курсах.

Голова п. В. Дідик зреферував справу Ювілею смерти Т. Шевченка та подав до відома, що Метрополітальний Відділ УККА в Дітройті при співучасті Федерації Українців Стейту Мічн. та інших організацій влаштовує 12-го березня в Авдиторії Форда величаву Академію в 100-ліття смерти Т. Шевченка, де кожний Відділ УНСоюзу повинен стати спонзором цієї Академії.

Тому, що справи порядку нарад вичерпано, новоперевибраний голова п. В. Дідик подякував присутнім за участь в Зборах та речеву дискусію в справі розбудови У. Н. Союзу, та заохотивши до дальшої праці, закрив збори.

Ст. Пад-Крупка
секретар Окр. К. Відд.

ВІДДІЛ 100 УНСОЮЗУ В ҐЕРІ, ІНДІЯНА ПЕРЕВІВ ЗБІРКУ НА ЦІЛІ НТШ

Відділ 100 УНСоюзу в Ґері, Інд., влаштовуючи свої річні збори, вирішив асиґнувати із своєї каси $25 на цілі Наукового Т-ва ім. Шевченка в Ню Йорку, а крім того склали від себе: $5 — І. Гриневич; по $1 — Андрій Цебак, Антін Цебак, А. Разумов, І. Лавровський, Ю. Кузьма, І. Кузьма С. Стечик, Е. Пікулік, О. Сопко, Гр. Лавровський, А. Мацішак, Ю. Фюдж, М. Лібер, П Климко, Е. Бровар, Ю. Клиса. М. Клиса, Т. Клиса, В. Андрусяк, І. Лаврівські (правнуки), Н. Данко, Гр. Калун, А. Угринчак і .50 центів В. Гулік. Разом із сумою із каси зложено $54.50, що їх вислано чеком на адресу НТШ в Ню Йорку.

Андрій Цебак

Новий Відділ УНСоюзу ч. 346 з назвою „Львів" у Клівленді



Новий Відділ УНСоюзу „Львів" у Клівленді. Посередині сидить головний радний п. Дмитро Шмагала, а посередині в другому ряді стоїть предсідник нового Відділу, проф. Яків Кльований; біля нього, по правому боці, касир Відділу п. Степан Кіхтан. Другий від права, біля пані з дитиною, сидить голова Українського Спортового Клюбу „Львів" п. Іван Дубас. Перший зліва сидить секретар Відділу п. Р. Чучкевич, а перший зправа стоїть заступник секретаря п. Василь Пріходко. У третьому ряді перший зправа стоїть п. Григорій Бедик, заступник предсідника Відділу.



Богдан Пащин, найкращий змагун УСК „Львів".

При Українському Спортовому Клюбі „Львів" у Клівленді утворився новий Відділ УНСоюзу, що гуртуватиме всю спортову молодь Клівленду.

Від початку існування Український Спортовий Клюб докладає зусиль, щоб якнайбільше молоді втягнути в свої ряди та заправляти її до спорту, до спільних зусиль над піднесенням значення українського імени і плекання традиційних національних особливостей.

Багато праці вклали кожночасні голови Клюбу панове: Потічний, Росул, Глоговський, Говикович, Полатайко й Радзикевич, щоб поширювати діяльність Клюбу. Зусилля їх в меншій чи більшій мірі вінчалися успіхами. Працювала молодь багатьох ланок, як футболу, відбиванки, легкоатлетики, тенісу, шахів і ін., здобуваючи гарні осяги. Доказом великого вкладу праці й успіхів може бути здобуття чемпіонату стейту Огайо на 1960 рік. Провідником - менаджером футбольної ланки був і є п. Іван Жиґа, що багато труду й знання посвятив, щоб футбольну дружину привести до такого осягу.

Не меншими успіхами може похвалитися легкоатлетична ланка, в якій невтомно працюють пані Ірина Дубас й п. Антін Яцишин. В гуртовому змагу хлопців найкращими виявилися клівлендці, маючи в своїх рядах знаменитих Пащина й Біґуна. В цих змаганнях у Торонті в точковому змаганні перше місце здобув „Львів" - Клівленд, заступлений 17-тьома змагунами. Змагуни „Львова" беруть участь у всіх родах дужань і всюди здобувають перші місця. Перед ведуть змагуни. Пащин Богдан Маланчук Богдан і Біґун Ярослав. Великі осяги мали змагуни „Львова" також 24-го серпня в легкоатлетичних змаганнях у Клівленді. Дружини хлопців і дівчат „Львова" з Клівленду перемогли у великому відношенні Торонто, Шікаґо й Ню Йорк. („Свобода, ч. 196 з 10 жовтня 1959 р.).

Вище подані осяги „Львова" доказують, що молодь Клівленду послідовно працює над собою під проводом досвічених і повних посвяти провідників.

Дня 12-го грудня м. р. відбулись Загальні Збори Українського Спортового Клюбу, на яких головою Клюбу обрано п. Іван Дубас вже віддавна інші вибрані члени Управи це досвідчені в громадянській роботі працівники, що ніколи й в минулому не жаліли свого труду для добра й розвою українських установ, а зокрема Спортового Клюбу. На цих зборах винесено багато корисних постанов, між іншим рішено оснувати при „Львові" Відділ УНСоюзу з назвою „Львів". Новообраний голова п. Іван Дубас вже від давна леліяв думку, щоб такий Відділ міг бути зорганізований. Тому по рефераті організатора УНСоюзу п. Романа Чучкевича рішено, на внесок голови, зорганізувати новий Відділ УНСоюзу „Львів". Зміспця зголосилась якась скількість охочих підписати аплікації. До Основуючих Зборів Відділу зібрав організатор УНСоюзу 17 аплікацій, а Екзекутива УНС прийняла їх в члени УНСоюзу з днем 31-го січня ц. р. та затвердила утворення нового Відділу УНС ч. 346 із назвою „Львів".

Основуючі Загальні Збори відбулися дня 12-го лютого. Проводив зборами головний радний УНСоюзу п. Дмитро Шмаґала, з відома якого й опінією утворено цей Відділ. Тому, що 5 членів Основників не було присутніх, рішено вибрати тимчасовий уряд-екзекутиву, а 12 березня відбути другі Загальні Збори.

На зборах була присутня більша кількість молоді — спортовців, що зголосилися підписати аплікації на членів УНСоюзу. Є вповні оправдана надія, що в скорому часі Відділ розростеться, а в його ряди увійде вся спортова молодь та її родини.

Спортовий Клюб „Львів" має широкі пляни, а найважніший це купно спортової площі - стадіону, де наша молодь мала б змогу вправляти та розвивати всі роди спорту. Є вже об'єкт, є вже частинно розроблені пляни. Бракує лише фондів. Управа Клюбу вірить однак, що в допомозі клівлендські й молоді прийде українське громадянство, яке виказує велике зрозуміння і присвячує багато труду і моральної та матеріяльної допомоги, якщо йде про добро й виховання молодого покоління.

Роман Чучкевич
організатор УНСоюзу

З діяльности Відділу УНСоюзу в Лімінґтоні

Дня 18-го грудня 1960 р. у залі УНО в Лімінґтоні відсвятковано заходом місцевого Відділу УНС свята о. Миколая, вивівши представлення „Ніч перед св. Миколаєм". У програму входили теж деклямації дітей п. Зарицького і виступ Гані Зарицької, яка відіграла кілька колядок на гармонії. За святого Миколая виступав п. Олекса Косіковський з Віндсору, Онт., організатор УНС. Обдарувавши дітей дарунками, він у своїй промові до зібраних на святі громадян з'ясував завдання, цілі й успіхи УНСоюзу і закликав вступати в члени УНС і вибирати в цій установі поліси. Програмою свята, в якому взяло участь багато батьків і дітей, займалися Маруся Середоха, п-і Гриневич, Євген Барна, Гриць Бенюк й Орест Гриневич. Кінцеве слово виголосила Маруся Середоха, дякуючи дітям і Миколаєві та старшим за участь у святі і за звеличання його своєю присутністю. На закінчення діти колядували, після чого всі присутні розійшлися додому.

Антін Барна

ВПЛАЧУЮЧИ ЧЛЕНСЬКУ ВКЛАДКУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ВИ НЕ ТІЛЬКИ КОРИСТАЄТЕ З ДЕШЕВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЖИТТЯ В НАЙБІЛЬШІЙ БРАТСЬКІЙ ОРГАНІЗАЦІЇ. ВИ ТЕЖ ДОПОМАГАЄТЕ УНСОЮЗОВІ ШИРИТИ ПРАВДУ ПРО УКРАЇНУ ПОГО АНГЛОМОВНИМИ ВИДАННЯМИ, ТА СКРІПЛЮЄТЕ ПОЛІТИЧНЕ І КУЛЬТУРНЕ ЖИТТЯ УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛЬНОТИ У ВІЛЬНОМУ СВІТІ.

ЗДОБУТКИ КАМПАНІЇ

ЗА ПРИЄДНУВАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ В СІЧНІ 1961 р.

Ч В.	Організатор	Приєд. у січ.	Ч. В.	Організатор	Приєд. у січ.
1	В. Чернеґа	2	346	Р. Чучкевич	17
8	В. Мандзій	1	361	П. Кучма	4
13	А. Урбан	1	364	В. Владика	2
14	М. Отрок	2	367	В. Попович	5
15	О. Зинюк	1	372	Д. Ґеча	1
22	Гелен Олек	1	375	О. Грималяк	1
25	Квітка Стецюк	2	379	М. Семків	6
	В. Сохан	1	385	М. Хома	3
35	М. Ткачук	1	387	В. Олійник	1
39	І. Пиндус	1	399	І. Красник	3
42	П. Головачук	1	400	С. Семуський	1
	П. Головачук і В. Новацький	1	410	Г. Сайкевич	1
	Головачук і Б. Блиха	2	413	Гелен Ратушна	1
58	І. Яковенко	1	414	Софія Брезіцька	1
63	М. Турко	19	418	І. Мельник	1
70	П. Костик	3	423	Т. Носієвич	1
76	В. Салабун	1	432	Б. Зорич	6
78	І. Петрунцьо	1	434	Б. Мельник	1
83	С. Гавриш	1	436	П. Вербовецький	3
85	О. Костюк	1	436	М. Малинівський	1
94	В. Крушельницький	1	440	С. Левицький	1
96	А. Василик	2	451	Є. Омельченко	3
102	М. Бобечко	1	457	Надія Литвиненко	2
104	Г. Мисак	1		Ірина Гошовська	5
114	М. Ткачук	22	464	М. Хомин	1
120	В. Рефт	2	466	П. Крутиголова	1
125	Іванка Подола	1	468	Є. Омельченко	3
142	М. Маркович	2	471	В. Цимбала	3
147	І. Зазворський	1	473	О. Чайковський	1
153	І. Одежинський	3	478	В. Остапяк	1
155	І. Будняк	4	481	Т. Конецький	1
161	А. Джула	1		І. Копко	1
189	П. Котельницький	1	497	Д. Петрів	1
191	В. Колодій	4			
194	В. Никифорук	2			
213	А. Басараб	1			
220	Г. Гарасим	1			
230	П. Ліщак	1			
233	Гелен Маґер	3			
238	П. Мороз	1			
	Марія Кайко	1			
245	О. Сабат	1			
254	В. Романишин	2			
257	П. Сильчак	2			
259	Юлія Гуґлик	1			
261	К. Шварц	1			
274	Т. Сенедяк	2			
280	Р. Рубльовський	1			
281	І. Довгань	1			
283	П. Пироганич	1			
292	П. Федик	1			
295	С. Мотрович	3			
307	Анна Чопик	2			
317	Ананастазія Андрусишин	3			
323	М. Білик	1			
325	В. Цюпа	2			
336	Г. Кисіль	2			

ОРГАНІЗАТОРИ - ЧЕМПІОНИ
за місяць січень 1961 р.

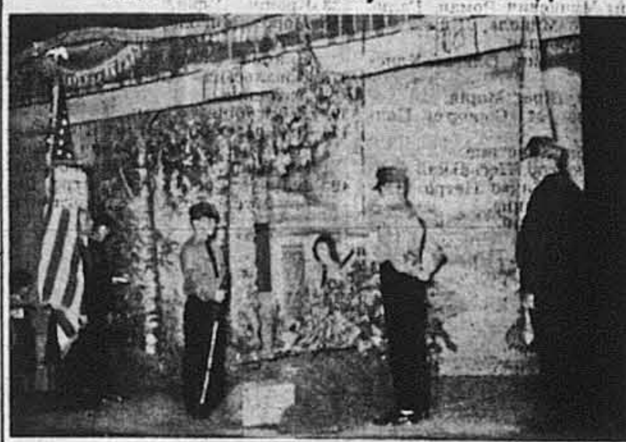
Ч.П.	Організатор	Приєднав членів
1.	М. Ткачук	23
2.	М. Турко	19
3.	Р. Чучкевич	17
4.	М. Семків	6
4.	Б. Зорич	6
4.	Є. Омельченко	6
7.	В. Попович	5
7.	І. Гошовська	5

ЗАГАЛЬНА СУМА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

приєднаних членів організаторами у цьому місяці:

В. Сохан	$ 25.000
М. Ткачук	17.500
М. Турко	16.500
Р. Чучкевич	13.000
Б. Зорич	12.000
Є. Омельченко	11.000

З діяльности Б-ва св. Василія Великого, Відділ 364 УНСоюзу в Клівленді



Фраґмент із Листопадового Свята 364-го Відділу УНС в Клівленді.

Після літніх місяців, які є часом вакацій і під час яких не відбуваються місячні збори нашого Відділу, перші місячні збори Відділу 364-го УНС відбулися у вересні 1960 року. На зборах вирішено висиґнувати з каси $50 на пам'ятник Т. Шевченкові у Вашинґтоні і зробити фотографію членів для альманаху.

Під час місячних зборів у ковтні м. р., вирішено влаштувати у листопаді два свята — Листопадового Зриву та Дня Подяки, який є традиційним днем в нашому Братстві. Кожного року влаштовується базар з розпродуванням індичів, качок, гусей і курей, що проходить дуже успішно, і після базару відбувається товариський вечір з танками. Прибутки йдуть на допомогу хворим.

В листопаді після місячних зборів відбулося вшанування пам'яті Поляглих у боях за Україну. Відкрито це свято відіграванням молитви на сурмі. На сцені була поставлена могила і біля неї держали сторожу з рушницями два хлопці — члени Братства — Денис Брик і Роберт Юрочко. По боках стояли із братськими прапорами Михайло Сентий і Андрій Балко. На самій могилі, що символізувала могилу Невідомого Вояка, були покладені навхрест дві шаблі. Свято відкрив короткою промовою предсідник Гр. Кукіз і головну доповідь виголосив проф. Михайло Пап. З відповідними до свята деклямаціями виступали — Анна Брездун, Ліза Чапська, Богдан Попадик, та Славка, Дарпя, Олесь й Омелян Кореневичі. У програму свята входить ще живий образ, виведений згаданими дітьми Кореневичів, які шукаючи за могилою свого батька - героя, несли вінок з дубового листя і зустрівши могилу Невідомого Вояка на сцені, поклали на неї вінок, поклякали біля неї і відмовили молитву. Наприкінці промовив ще предсідник Ів. Кукіз, підкреслюючи ролю жінки у визвольних змаганнях і дякуючи батькам дітей, зокрема панству Кореневичам за те, що гарно виховують дітей і привчають їх любити все українське та виступати під час національних свят. Під час свята добровільними датками зібрано $36.47, з чого покрито витрати, а решту в сумі $20.76 переслано на воєнних інвалідів до ЗУАДК-у.

Намісячних зборах в грудні полагоджено різні виплати, зокрема вирішено виплатити певні суми на коляду для церков, вкладку до УККА і допомоги деяким членам інвалідам.

Річні збори відбули ми 1-го січня 1961, вибираючи нову Управу чи радше переобираючи стару. Після зборів відбулася забава з перекускою, на якій ми забавлялися весело, прощаючи кінець старого року і бажаючи собі щасливого Нового Року.

Марія Кукіз

Бути членом Українського Народнього Союзу, значить належати до такої української організації, яка об'єднала в Америці й Канаді найсвідоміші українські сили в один ідейний моноліт та поставила його на службу нашим країнам та нашому поневоленому українському народові!

ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. С.

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1961 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зорганізовано новий Відділ УНСоюзу, що прийняв назву: Товариство „Львів" — 346 Відділ Українського Народного Союзу, з осідком у місті Клівленд, Огайо.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Відділи УНСоюзу, а саме означений черговим числом 493 з осідком у місцевості Кензас Сіті, Кензас, та означений черговим числом 323 з осідком у тій же місцевості, злучилися в один новий Відділ, означений черговим числом 323 з тим самим осідком.

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
1 Барний Олександра.
8 Шморгай Лука.
9 Мачушак Лев.
14 Векляк Бронислава.
25 Лепкалюк Мирослав М., Машталір Зенон, Шеремета Микола.
35 Куропась Степан.
42 Галунка Ольга, Галановський Мирон, Даньо Петро, Єва.
63 Воній Делла Є., Брицький Тома С., Гасборро Арманд Р., Гачило Роланд Г., Евелина Л.; Костанца Йосип П., Оллінгер Олена М., Турко Вільма М., Фурлонг Евелина Н.
70 Стапинська Марія.
76 Гураль Михайло.
78 Григас Лілея М.
83 Карбівник Володимир, Іван мол., Степан.
94 Кульчицька Варвара А., Федишин Беверлі К.
96 Гаркусь Анна, Децик Ольга, Суський Яким А.
102 Войко Петро.
114 Глива Іван, Гаврон Йосип, Павлина; Гуссин Микола, Анна; Кабус Катерина, Мироненко Іван, Скляр Микола, Валентина; Тачтаул Микола, Ліда, Лідія; Хамула Михайло, Степан.
120 Гайдук Степан мол., Гозур Юрій.
142 Дійчук Василь, Йосипина.
153 Єнсен Лев, Стебновська Ольга.
155 Шевчик Іван.
182 Хомич Ричард.
189 Цюпа Василь.
191 Гуцко Марія А.
194 Акоєв Михайло, Політило Марта Т.
213 Руссо Іванна А.
238 Котеленець Марія, Лавсон Євгенія.
254 Тилка Марія.
257 Старвецький Данило, Доротея І.
259 Ля Пойнте Артур Й. III.
267 о. Кущак Андрій.
280 Сочовка Іван А.
281 Вакоє Агнеса М.
283 Кахнич Іван.
292 Дворянин Олена.
307 Галоїзка Дмитро, Ярослава.
325 Вовк Йосип, Косиненко Фріда.
336 Дяк Емілія.
346 Бедик Григорій, Захарко Богдан, Ірина; Зига Володимир, Кап Юрій, Кіхтан Степан, Кльований Яків, Михасишин Ярополк, Ярополк мол., Марта; Полатайко Роман, Приходько Василь, Сергій; Чучкевич Роман, Галина; Щурко Микола, Лідія.
355 Данилюк Богдан.
361 Войтович Йосип, Ольга; Хлистак Іван.
364 Віль Анна, Віраг Марія.
367 Патрик Іван М., Сорохтей Павло.
375 Новоженюк Христина.
379 Драганчук Ігор, Легенький Степан, Марія; Мицьо Петро, Юрків Михайло, Анна.
385 Солонинка Михайло, Хома Михайло.
387 Качалюк Антін.
399 Клюфас Орест, Ореста З. О.
410 Вашлевська Ольга.
423 Іванів Андрій.
432 Давидчак Євген, Анна.
434 Луговий Ярослав.
436 Ковалець Михайло, Анна.
437 Потерейко Федір.
440 Падик Ольга.
451 Сенкович Юрій, Федун Іван.
457 Кіляр Олена, Невдач Василь, Михайлина.
459 Гладкий Євген І.
468 Пруняк Петро.
469 Хижа Анна.
471 Жулицький Василь.
473 Івасечко Надія М.
481 Копко Ольга.
497 Олійник Роман.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відділ:
14 д-р Терлецький Ярослав.
40 Макаровський Андрій, Андрій мол.*
53 Вароновський Франко*.
57 Гавдяк Омелян, Анна; Пилипенко Григорій.
63 Цеплий Едвард*.
69 Комарницький Михайло.
71 Вобак Микола*.
94 Гил Емілія, Дроздовський Євген*, Сковрон Володимир, Шарон Текля.
105 Кузьма Михайло, Марія.
115 Стрихальський Андрій, Степанія.
130 Сидор Микола, Марія.
173 Букай Іван.
192 Макогін Іван*.
194 Грицковян Микола, Суський Михайло.
239 Гевка Петро.
251 Кухта Нестор Т.
252 Вуйцік Анна.
261 Малиновський Степан*.
276 Білик Йосип*, Марія.
304 Швець Степан*.
361 Манн Марія В.
364 Чумак Микола.
369 Новацький Михайло, Олена.
371 Салс Магдалина 2.
376 Костик Данило*.
379 Водиар Василь*, Михайло, Марія, Пелагія.
387 Бернард Ольга.
414 Лисяк Богдан, Марія.
423 Федянський Юрій Б.
432 д-р Гурко Євген, Прокопів Федір*, Тамара; Смольський Василь*, Федір*; Яців Богдан Р.*
445 д-р Столяр Іван*.
486 Шабатура Володимир, Марія.
487 Мірза Марія.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
59 Лінинський Орест І., Анастасія, Софія.
76 Богачик Йосип*.
83 Кузьма Михайло, Марія.
96 Старбринський Михайло*.
105 Ясінський Василь, Зиновія.
133 Корнієнко Анна.
172 Гавдяк Омелян, Анна.
183 Булак Ярослав*.
194 Сало Іван*, Юрій*, Катерина.
207 Вавжинецький Степан, Євфрозина.
223 Чубата Текля.
235 Мельник Василь, Марія.
251 Гордин Генрих, Маргарита.
267 Толопка Андрій*, Флис Іван О., Марія Т.
274 о. Заяць Іван, Анна.
285 Турленко Василь, Поліна.
296 Віє́тто Марія, Енрікко Анна. Марчук Анна М., Мілер Франя.
303 Дякуник Олександер, Гайдукевич Богдан*, Іван, Тетяна; Грегуляк Дмитро, Єва; Мащак Осип, Галина Хр.
325 Бандура Іван.
371 Мізь Василь.
391 о. Білик Маркіян*.
423 Панасюк Михайло, Володимира.
457 Луцький Антін, Оксана.
458 Яцків Олександер*.
471 о. Горошко Михайло.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
78 Страмаітіс Віктор В.*
138 Оборська Анна.
153 Захарчук Борис.
190 Кобилянський Антін.
221 Іванів Семен.
242 Найдух Іван*.
379 Зеліско Анна.
432 Кузьма Петро*.
487 Мірза Марія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
8 Костечко Петро*.
9 Кормош Йосип*, Сеньковський Едвард*.
13 Плекан Емілія.
42 Данчин Іван, Анна.
57 Бунга Михайло, Партика Володимир, Юлія; Сенчук Андрій*.
83 Битківський Федір.
96 Кінцак Степан*, Мурфі Іван Ф.*, Софія Б.
102 Терлецький Григорій, Анна.
106 д-р Вітковський Антін, Орися; Чорній Василь, Ольга.
108 Шепгерд Василь*.
113 Лихман Марія Е.
114 Аголець Ніна, Ванацук Яків, Марія; Рогалевич Василь*, Іван*, Анна.
127 Завадівський Михайло, Домініка; Саган Христина М.
141 Синиця Григорій.
163 Цаплап Михайло.
173 Петрас Юрій.
174 Качмар Ростислав.
184 Гупало Михайло, Марія.
200 Голак Ілля, Софія.
219 Шкварко Петро, Марія.
224 Вовк Дмитро.
234 Вальчик Михайло, Заблоцький Володимир.
238 Киричок Микола, Шлиц Олена Т.
267 Скіра Євген.
271 Осташ Катерина, Федак Степан*.
277 Польний Іван, Шикула Микола.
303 Гергель Наталія, Фещенко Трифон, Олександра; Чушак Василь.
333 Кронін Софія.
345 Мороз Микола, Юрій*, Олена; Павлсен Йосипина А., Марія; Якимець Микола.
379 Ковальська Анна, Мартинців Антонина.
397 Дмитришин Євген.
414 Василевський Петро*, Посполита Степан, Рейнарович Роман, Яросевич Доротея, Яценко Іван.
423 Іванчук Василь А.*, Петро, Дора; Мусій Тома І.*, Маргарита.
434 Гарбачевська Євгенія.
489 Грей Верніса.
496 Фріман Микола П.*
497 Бурак Василь*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
11 Сушак Василь К.*, Іван*.
13 Галайко Григорій В.
14 Ткач Михайло.
39 Савеленко Анатоль В., Марія.
53 Луцький Антін, Оксана; Старбринський Михайло*.
54 Вавжинецький Степан, Євфрозина.
57 Гавдяк Омелян, Анна.
62 Ясінський Василь, Зиновія.
100 Чубата Текля.
105 Кузьма Михайло, Марія.
106 Кравець Микола, Мізь Василь.
116 Дякуник Олександер.
167 Мельник Василь, Марія.
191 Гаєс Йосип Ф.*, Дудик Олексій*, Дудій Володимир* 2.
199 Федорів Розалія.
217 Романів Марія 2.
226 Корнієнко Анна.
230 Лінинський Орест, Анастасія, Софія.
267 Яблонський Василь*, Анна.
287 Грегуляк Дмитро, Єва.
292 Войчук Осип.
325 Толопка Андрій*, Флис Іван О., Марія Т.
352 Зелик Дарія К.
360 Вієтто Марія, Енріко Анна, Марчук Анна М., Мілер Франя.
364 Гордин Генрих, Маргарита.
367 Бандура Іван.
399 Панасюк Михайло, Володимира.
423 д-р Оренчук Володимир.
472 Федів Ярослав.
493 Віян Микола, Аннамарія; Боруцький Мирослав, Грищ Ричард, Варвара; Косик Антін, Фріда; Музика Богдан, Надія.
498 о. Білик Маркіян*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відділ
24 Круль Іван*, Степан.
25 Лисак Степан.
35 Остафійчук Іван.
42 Лещишин Олексій* 2.
53 Вароновський Франко*.
55 Солган Іван.
64 Лучицький Микола.
67 Дрипчак Степанія.
71 Вобак Микола*.
76 Шотик Едвард*.
87 Шафер Марлена А.
94 Гил Емілія, Дроздовський Євген*.
113 Чокла Василь Л.*, Тома*.
115 Стрихальський Андрій, Степанія.
124 Друкенмілер Ольга.
158 Юст Марія.
163 Левицький Іван Р.*, Микола В.*
173 Букай Іван.
176 Фурґаль Іван, Анна.
177 Бутерворт Патриція А.
192 Макогін Іван*.
217 Сокольський Мирон І.*
219 Матецький Михайло*.
242 Леонард Анна.
252 Вуйцік Анна.
261 Малиновський Степан*.
264 Лобер Ольга.
270 Панас Михайло*.
277 Курко Микола*.
296 Колодій Іван Т.
352 Момот Олександер*.
379 Бодиар Василь*, Михайло, Марія, Пелагія.
399 Грициняк Мирослав.
403 Велш Ольга.
415 ДеЛазаро Павлина О.
427 Черкас Степан*.
432 д-р Гурко Євген, Макогін Тарас*, Медвідь Володимир* Смольський Василь*, Федір*.
473 Костюк Іван, Павлина; Кусевич Володимир*.
478 Фединчук Степан*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
71 о. Романович Нестор Е.*
85 Паращак Анна.
130 Березинська Марія.
177 Ренчаи Володимир*, Федір*.
179 Дмитришин Мирон*.
204 Іванило Анна.
217 Мельник Василь.
219 Бурбела Дмитро*, Псуй Григорій*, Розалія; Томко Анна.
239 Седер Едвард М.*
291 Густак Ольга, Милянич Іван мол.*
292 Шлапковський Степан.
316 Паркер Марвин*.
361 Вілецька Ольга, Грац Ольга, Палій Марія.
370 о. Борса Антін.
372 Есрс Марія.
386 Лисогір Іван*.
421 Куйбіда Михайло*.
427 Ковальська Павлина, Коріньовський Василь.
432 Попович Василь*, Шпікула Володимир.
435 Боднар Софія, Кот Анастасія.
446 Заваль Михайло, Остафійчук Олексій.
469 Студенська Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
5 Сингура Ольга.
22 Вейн Михайло*, Дюк Степанія К.
24 Мичел Йосип*, Савчин Володимир*.
30 Стельмах Ірина.
63 Цеплий Едвард*.
76 Кубик Анна А., Фуярчик Емілія.
83 Подгурська Павлина В.
85 Кругналь Марія.
94 Гал-Геник Христина, Козловська Розалія, Мітчел Анна, Стопчій Стела, Шарон Іван*.
104 Савка Степан*.
106 Мілкер Ольга.
125 Гдовська Єлисавета, Крослі Мирослава.
127 Володка Григорій*, Новадлий Василь*, Юрій*.
148 Корик Маргарита.
155 Алзамора Катерина, Шевчик Григорій*.
175 Ласин Іван мол.*
179 Баршус Петро*, Дрегер Анна В., Ілечко Андрій*.
199 Болюх Василь.
213 Ошуст Йосип*.
217 Іванів Микола*.
219 Боднар Василь*, Ковалюк Володимир*, Куль Катерина В.
221 Гонзалець Степанія, Гораль Ольга.
281 Вакос Агнеса М., Білик Михайло.
291 Кучис Елейна.
292 Возняк Михайло*.
296 Тимочко Володимир*.
327 Перес Степанія, Шахмут Марія Ф.
336 Степаник Володимир М.*
348 Касневич Анна.
361 Стахів Петро*.
373 МекМагон Розалія.
375 Ковальчик Катерина, Ничпаренко Олена.
377 Вейнц Юлія, Мигелич Михайло.
379 Мостова Анна, Сидорик Микола*.
386 Городиський Володимир*.
433 Подлісний Іван Л.*
476 Заяць Павло, Юлія.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ЧАСТИННЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
361 Моторний Павло, Катерина.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
106 Попель Михайло, Стефура Марія.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:
45 Кіршнер Франко І.*
58 Гриб Григорій.
102 Мельник Степан*.
105 Козиярський Михайло, Коробик Анастасія.
106 Максим Василь.
107 Горбяк Роман*.
125 Яворська Петронеля 2.
132 Куницький Григорій.
144 Розтоцький Євстахій.
150 Харів Яків.
155 Висоцький Іван М.
161 Гиряк Василь*.
173 Білинський Іван М.
177 Рекрут Ксеня.
194 Туркевич Марія.
200 Ворона Юлія.
204 Рудик Захар.
209 Куцаба Марія.
213 Данко Мирон.
217 Дутковський Осип.
219 Юрів Михайло Т.*
221 Кашуль Микола.
236 Ханас Микола.
239 Мравець Степан.
256 Навроцький Федір.
257 Алдерман Патриція А.
266 Сенів Микола 2.
280 Цястун Іван.
285 Пилишенко Галина.
293 Стейнберг Володимир, Федишин Марія.
312 Куцярська Марія.
316 Юськів Меланія К.
325 Петер Михайло, Савчук Михайло, Чабаранюк Іван*.
330 Франко Михайло*.
339 Бродиш Степан.
351 Ворак Іван.
352 Шуба Володимир.
361 Балабан Катерина, Новомлинський Володимир, Рівак Людмила.
367 Сорохтей Іван.
372 Ярема Василь.
375 Лужецька Анастасія.
379 Хариш Степан.
388 Макух Йосип.
445 Харків Маркіян*.
489 Попик Євгенія.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять оплати за газету.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Відд.:
1 Терефенко Ілена М., Юрій І.
13 Єсип Михайло Д.
14 Старожитник Володимир.
15 Головецький Богдан І.
22 Рибій Карін А.
39 Машталір Оксана Є.
58 Цофиик Зузанна Р.
63 Ваній Ричард Я., Роналд Я.; Дикман Анна Л., Карузо Марша К., Павлина Є.; Петерс Кейт І., Стивазин Мітчел Ст., Фокс Степан Фр., Фурлонг Варвара Є., Даяна З.; Чір Лорена Є.
70 Ярема Іван, Степан.
83 Унгурин Катерина С.
85 Мадай Ренді А.
94 Василькевич Марія М.
104 Тот Бренда А.
114 Гуссин Микола мол., Скляр Галина, Павло; Тачтаул Віктор, Єлисавета, Клава, Ніна; Хамула Анна.
125 Пірс Єлисавета А.
147 Степанський Андрій мол.
153 Вакула Тетяна.
155 Мельник Анна, Ольга; Хижак Іван О. мол.
161 Микулович Олександер Ю.
191 Качмар Павло М., Молт Варвара А., Степанія К.
220 Косар Іван Т.
230 Дида Марко Е.
233 Задорожний Іван А., Любинецька Тереса М., Шевчук Марія.
245 Мицик Наталія Н.
254 Лингрін Джефрій.
274 Вортон Давид М., Центко Іванна І.
280 Пайрон Микола мол.
295 Йосиф Ірина, Мотрович Розалія, Фенканин Іван мол.
317 Велич Михайло Р., Келлі Марія К., Маринюк Іван М.
323 Корона Христофор І.
336 Лі Дебора А.
361 Савицький Михайло С.
367 Кіндрат Андрій II, Патрик Єлисавета І., Сорохтей Роґер.
372 Ярема Варвара А.
379 Юрків Ольга Л.
385 Хома Іванна М.
399 Клюфас Асколвд Р. І.
400 Собірай Михайло.
413 Гардецький Петро.
414 Лінинський Степан.
418 Голубінський Ігор В.
432 Верига Петро В., Вржесньовський Борис Ф. Л., Лучків Марія Є., Юрій Ст.
436 Карп Марія А.
451 Дацьків Володимир Ст.
457 Кіляр Роман Ст., Невдач Анна, Степан, Ярослав І.
464 Скірів Володимир І.
466 Галан Олександра Є.
468 Пруняк Василь І., Марія А.
471 Василишин Дарія, Ярослава.
478 Чорневич Лідія О.
481 Конецька Лідія Д.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
35 Гавриш Марія, Ярослава.
57 Галдак Ігор.
62 Розенбавм Іван.
63 Олівер Яким П.
130 Варняк Ольга Є.
194 Вірлий Андрій.
203 Попович Анатоль І., Олександер М.
219 Карпенко Ольга.
224 Вовк Іван, Йосип, Марія, Ольга Софія.
276 Білик Йосип Гр., Патрикій І.
361 Мотюк Володимир Д., Павло Й., Юлія А.; Пасічник Богдан, Слободян Петро.
371 Салс Альберт Дж., Ричард.
379 Боднар Анна, Ірина, Ольга, Степан.
395 Заблоцький Євген, Зенон, Марія, Наталія, Софія; Майковський Володимир, Юрій.
414 Лисяк Роман Л., Юрій А.
428 Олійник Данило, Донна.
432 Прокопів Ігор, Марія; Смольський Володимир.
445 Столяр Іван Й., Маргарита А., Марія А.
473 Пришляковська Ірина.
486 Шабатура Богдан В., Семен В.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
172 Галдак Ігор.
194 Сало Євстахій, Олена.
207 Вавжинецький Степан, Христина.
235 Мельник Богдан, Василь Й. 2. Марія А., Михайло.
251 Гордан Ільона.
274 Заяць Єлисавета, Марія М., Оксана.
285 Турленко Анатоль.
303 Мащак Андрій М., Марта З.
323 Віян Аннамарія, Петро; Боруцький Василь, Косик Анастасія М., Арета, Ірина, Лариса Д.; Музика Валя М., Орест, Юрій.
423 Панасюк Христина О.
457 Луцька Дарія.

ДІТИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
317 Маринюк Дмитро К.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відділ:
1 Варна Анна О.
20 Гундич Олександра.
28 Галіда Зузанна, Іван Г., Марія А., Михайло.
35 Москалюк Роман П., Софія М.
42 Андрусишин Олеся.
47 Кміта Варвара К.
83 Квятковська Ольга.
90 Лупацій Ілля мол.
94 Вірстюк Ірина.
106 Чорній Андрій, Богданна.
113 Лихман Роберт Ю.
114 Онушканич Анна М., Юрій, Ярослав.
120 Журович Долорес А.

Членство в Українському Народному Союзі — це ваш національний обов'язок і особистий інтерес! Вступайте в члени У. Н. Союзу!

Відділ:
127 Лівицький Михайло, Степанія.
141 Синиця Віктор, Петро М.
158 Звір Дебора А., Зузанна Ф., Лідія М.; Таран Вінкентій.
174 Качмар Марія М., Святослав.
176 Демкович Данило Й.
180 Гурин Михайло О.
183 Лицан Ольга.
184 Гупало Анна, Дмитро, Олег.
204 Вайс Юлія В., Сікоряк Богданна.
233 Возняк Катерина Дз., Марія А.
234 Слободян Даяна І.
238 Рокитинець Андрій П., Данило І., Йосип К. мол., Карін М., Михайло Ю., Степан П.
254 Биндас Филина, Гудима Ольга
271 Еллис Бренда Л., Говард Д. Гертруда М., Джойс М., Маріянна Є., Ширлі А.; Осташ Марія Михайло.
333 Віліямс Варвара А., Каролина А.
341 Ковалів Ольга, Михасів Пемала Ш.
345 Мороз Євген, Павлсен Алан.
352 Робертс Кора, Ралф 2.
355 Войтович Йосип.
368 Шум Євген, Олександер, Юрій
387 Гримяк Михайло, Шпика Ірина
397 Дмитришин Едвард, Емілія.
406 Корво Сальватор М.
412 Панчишин Михайло, Остап.
414 Гладкий Роксоляна О., Ярополк Р.; Карпій Даяна В., Яросевич Катерина А.
423 Данилюк Орест, Різник Іванна, Садовський Ярослав.
430 Давид Іван.
445 Ямюк Володимир Є.
458 Джарвис Карін Є., Петро О.
473 Мацишин Мирон.
495 Кузьма Дарія О., Михайло.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
53 Луцька Дарія.
54 Вавжинецький Степан, Христина.
57 Галдак Ігор.
167 Мельник Богдан, Василь Й. 2, Марія А., Михайло.
267 Яблонська Олена.
345 Фремінг Давид.
364 Гордин Ільона.
399 Панасюк Христина О.
493 Віян Аннамарія, Петро; Боруцький Василь, Косик Анастасія М., Арета, Ірина, Лариса Д.; Музика Валя М., Орест, Юрій.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ

Відд.:
1 Барний Олександра С.
9 Мачушак Лев.
63 Гачило Евелина Л.
83 Карбівник Володимир, Іван мол., Степан.
94 Кульчицька Варвара А., Федишин Беверлі К.
96 Суський Яким А.
182 Хомич Ричард А.
280 Сочовка Іван А.
355 Данилюк Богдан.
379 Драганчук Ігор.
459 Гладкий Євген І.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
45 Митюс Володимир М.
155 Масаяда Володимир Фр.
177 Юзвяк Ольга.
204 Дембіцький Андрій 4, Сиротюк Ярослава А. 4.
219 Карпенко Ольга.
239 Кісь Володимир Л. 10.
361 Крупська Ольга Л.
435 Мусякевич Кеннет.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:
62 Розенбавм Іван.
131 Пятка Роман.
177 Свідер Варвара А.
238 Дацько Донна С.
281 Бемфорд Елеонора Н.
292 Дидун Тарас, Степчук Христина А.
296 Романів Сидір мол.
321 Гецій Анна.
348 Присташ Юрій П.
361 Вілецька Ольга, Слободян Петро.
367 Яцків Катерина.
379 Боднар Анна, Ірина, Ольга, Степан; Іванишин Віра Ст.
397 Косбилинський Іван.
399 Зарицька Ірина.
423 Іванчук Дарія Л., Мусій Іван Т., Маргарита.
428 Олійник Данило, Донна.
432 Смольський Володимир.
457 Савицький Роман мол.
469 Чайківська Донна, Ірина, Мирослава.
473 Костюк Роман, Пришляковська Ірина.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
320 Ярема Казимир мол.

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан 31-го січня 1961)

Старий рід забезпечення	149
Кляса O	538
Кляса T	7,729
Кляса W	11,996
Кляса P20	15,539
Кляса E20	10,987
Кляса E65	859
Кляса P65	628
Кляса DP	171

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса 4P	147
Кляса 5E	117
Кляса E20	13
Кляса P20	4
Разом	48,877

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

(Стан 31-го січня 1961)

В клясі 1-ій на $ 500	1,732
В клясі 1-ій на $1000	452
В клясі 2-ій на $ 400	415
В клясі 3-ій на $ 100	425
В клясі 4P на $ 250	124
В клясі 4P на $ 500	3,438
В клясі 4P на $1000	1,705
В клясі 5E на $ 250	252
В клясі 5E на $ 500	4,328
В клясі 5E на $1000	1,668
В клясі 6C на $ 500	956
В клясі 6C на $1000	573

Вісті з Ріджайни

„Ди Лідер Повст", англомовний щоденник у Ріджайні, приніс 8-го лютого передову п. з.В роковини України, написану незвичайно тепло. В ній автор нав'язав до славних дат 22-го січня, відвідин О. Герберта, визначного британця та о. д-ра В. Кушніра, през. КУК і праці українців у Саскачевані. Появу цієї статті слід завдячувати зв'язкам і праці місцевого КУК. Від кількох років Відділ КУК у Ріджайні пожвавив свою роботу і працює в різних ланках зорганізованого життя.

Цей діловий рік приніс декілька подій, що вже записалися позитивно. Одні з них проходили внутрі української спільноти, інші виходили на ширше поле і причинилися до освідомлення канадійців українською справою.

В першій ланці пройшло відзначування роковин Незалежности і Соборности. Цього року дата 22-го січня припала на неділю. На той день скликано громадські сходини, щоб ними відзначити світлі роковини і обговорити важливі громадсько - організаційні питання. На збори, якими проводив д-р Петро Воробій, голова Відділу КУК, прибуло 60 осіб. Промову, присвячену роковинам 22-го січня і обов'язкам канадійських українців, виголосив д-р Богдан Казимира.

31-го січня, до Саскачеванської столиці прибули дві особистості: о. д-р В. Кушнір, президент КУК і О. Герберт, британський парляментарист і голова Англо - Українського Т-ва у Великій Британії. В Ріджайні вони перебули 2 дні. Їхній побут слід вважати незвичайно корисним для української справи на внутрішньому і зовнішньому відтинках. На летовищі їх привітали: д-р П. Воробій, о. Колодій, о. д-р М. Стасів, адв. П. Глек і В. Сагаш. Їхній приїзд попередила вістка - повідомлення в місцевій щоденній пресі. Першого дня О. Герберт відбув 10 хвилинне інтерв'ю із кореспондентом місцевого CBC, інтерв'ю із місцевим щоденником і виступ на телевізії.

О. Герберт у своїх публічних виступах підкреслював осяги канадійських українців, нап'ятнував колоніяльну політику Москви супроти України, вказував на вдалий виступ і промову прем'єра Дж. Діфенбейкера в ОН минулого року. Таких виступів, говорив він, потрібно Україні більше.

Першого дня вечором у репрезентаційних приміщеннях готелю Саскачеван відбулося прийняття, влаштоване в честь гостей, на яке прибуло 40 осіб, в більшості професіоналістів. Промовляли д-р П. Воробій, О. Герберт, о. прелат Кушнір і О. Кузяк, мін. природних ресурсів.

Наступного дня, у середу вечором, у залі УНО відбулося громадське віче, на яке прибуло 200 осіб. З головною промовою виступив О. Герберт, якого слова зворушили присутніх, зокрема молодих. Гостя представив інж. З. Вассараб, опісля промовляли О. Герберт і о. д-р Кушнір. Резолюції відчитав В. Сагаш, гостям і присутнім дякував д-р П. Воробій. Віче закінчено „Ще не вмерла Україна" і „Боже щасти".

А. Б.

НОВІ КЛЯСИ

E20 на $ 500	1,714
E20 на $1000	1,446
E20 на $1500	8
E20 на $2000	17
E20 на $2500	—
E20 на $3000	1
E20 на $5000	1
E18 на $ 500	826
E18 на $1000	1,398
E18 на $1500	15
E18 на $2000	46
E18 на $2500	3
E18 на $3000	10
E18 на $5000	1
E65 на $ 500	37
E65 на $1000	30
E65 на $1500	3
E65 на $3000	1
E65 на $4000	1
P20 на $ 500	1,175
P20 на $1000	1,909
P20 на $1500	14
P20 на $2000	28
P20 на $2500	1
P20 на $3000	1
P20 на $4000	1
P65 на $ 500	32
P65 на $1000	42
Разом	24,829

З кінцем місяця січня 1961 р. в УНСоюзі було всіх забезпечених 73,706

ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

Головний предсідник:
DMYTRO HALYCHYN
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N.J.

Заступник гол. предсідника:
JOSEPH LESAWYER
141-09 Hoover Avenue
Briarwood, L.I., N.Y.

Заступниця гол. предсідника:
Mrs. GREGORY HERMAN
601 Maywood Avenue
Maywood, N.J.

Головний секретар:
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J.

Головний касир:
ROMAN SLOBODIAN
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N.J.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

WLADIMIR KOSSAR
150 Eugenie Street
Winnipeg, Man., Canada

WALTER GALAN
7039 Limekiln Pike
Philadelphia 38, Pa.

STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago 34, Ill.

PETER KUCHMA
115 Austin Avenue
Tappan, N. Y

PETER PUCILO
10111 South Artesian Street
Chicago, Ill.

ГОЛОВНІ РАДНІ:

BOHDAN ZOLYCH
604 Bathurst
Toronto, Ont., Canada

DMYTRO SZMAGALA
4037 Biveredge Rd., W. Park Sta.
Cleveland 11, Ohio

JOHN KOKOLSKI
229 Huntington Ave., P.O. Box 467
Woonsocket, R.I.

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago 51, Ill.

IVAN ODEZYNSKY
5909 North Camac Street
Philadelphia, Pa.

WILLIAM B. HUSSAR
35 Hardison Rd.
Rochester 17, N.Y.

Miss ANNA CHOPEK
117 Greenfield Rd.
Mattapan, Mass.

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa.

Mrs. HELEN SHTOGRYN
4753 N. Hutchison Street
Philadelphia, 41, Pa.

WALTER DIDYK
6711 Rutland Avenue
Detroit, Mich.

NICHOLAS DAWYSKYBA
41 Rosewood Street
Mattapan, Mass.

RUSSELL HUK
157 Adelaide Street
Hartford, Conn.

Головна Канцелярія УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ знаходиться у власнім домі під ч. 81-83 Grand Street Jersey City 3, N. J.
Поштова адреса УНСоюзу: P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J.
Telephone: HEnderson 5-8740

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ:

	Дорослі	Діти	Разом
Стан з 31-го грудня 1960	48,992	24,851	73,843
ПРИРІСТ:			
Нові члени	134	91	225
Прийняті наново	59	48	107
Прийняті з переступ. листами	57	29	80
Зміни кляс забезпечення	9	1	10
Разом	253	169	422
УБУТКИ:			
Суспендовані члени	89	96	185
Відійшли з переступ. листами	64	23	87
Зміни кляс забезпечення	9	1	10
Відійшли до дорослих	—	14	14
Померли	55	—	55
Вибрали грошові звороти	55	32	87
Відійшли з випл. пов. сумою забез.	33	24	57
Відійшли на випл. забезп. вповні	59	1	60
Відійшли на част. випл. забезп.	2	—	2
Відійшли на безпл. продовж. забез.	2	—	2
Разом	368	191	559
Стан з 31-го січня 1961	48,877	24,829	73,706

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за січень 1961 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з вийнятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж січня 1961 року взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав Падох, гол. секр.

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСИРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ СІЧЕНЬ 1961 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	254.76
2	286.89
3	265.08
5	889.40
6	99.29
7	346.73
8	1,547.04
9	191.26
10	180.02
11	148.59
12*	123.93
13	281.54
14	985.87
15	356.53
16	122.19
17	105.95
18	178.32
20	2,207.05
21	319.64
22	398.96
23	315.09
24	178.78
25	1,157.09
26	109.43
27	732.97
28	185.23
29	435.61
30	106.56
31	155.15
32	49.31
33	645.12
34	13.31
35*	510.23
36	348.11
37	320.42
38	536.03
39	1,749.62
40	55.30
41	80.89
42	1,382.81
43	36.04
44*	81.28
45	1,345.28
46	238.34
47	59.26
49	332.60
50	253.94
52	206.47
53*	531.23
54	100.04
55	356.13
56	249.34
57	979.80
58*	608.94
59	919.56
60	81.41
61*	101.22
63	1,852.56
64	216.21
65	194.17
66	201.69
67	154.23
68	76.50
69	271.98
70	452.76
71	93.49
72	38.39
73	317.22
74	46.38
75	1,024.60
76	1,202.19
77	81.82
78	188.07
79	14.42
80	126.95
81	178.03
82*	53.32
83	1,291.08
84	107.88
88*	113.45
89	28.96
90	331.99
91	356.91
92	27.17
93	230.97
94	4,644.20
95	38.14
96	586.01
97	487.31
98	53.62
99	189.71
100	499.75
101	24.15
102	2,940.18
103	203.35
104	481.72
105*	807.92
106	1,910.75
107	543.97
108	187.62
109	242.85
111	39.92
112	1,440.10
113	451.54
114*	609.29
115	164.85
116	330.00
117	342.04
118	99.93
119	137.41
120	613.75
121	604.38
122	56.23
123	389.94
124	147.58
125	851.36
126	101.85
127	1,690.47
128	190.83
130	1,363.54
131*	340.72
132	171.78
133	382.40
134	105.22
135	26.88
137	609.45
138	54.94
140	99.49
141*	10.61
142	426.07
143*	160.50
144	121.26
145	193.85
146	388.44
147	1,417.07
148	124.73
149	165.52
150	271.10
152	46.93
153*	1,283.42
154	33.84
155	912.18
156	1,051.42
158	707.90
159	59.30
160	67.15
161	1,291.90
162	131.50
163	715.11
164	249.10
165	142.56
166	133.41
167	304.88
168	337.43
169	51.10
170	969.68
171	468.74
172	120.87
173	362.96
174*	541.30
175	1,954.12
176	1,481.36
177	614.51
178*	284.57
179	592.34
180	455.16
181	112.53
182	279.49
183*	492.77
184	423.67
185	38.40
186	84.19
187	83.63
188	122.98
190	34.72
191	840.52
192	567.80
193	24.32
194*	1,293.95
195	19.06
196	42.17
197	21.37
198	8.12
199	317.36
201	26.80
202	38.86
203*	129.28
204	3,963.78
205	139.94
206	861.89
207*	60.75
208	40.27
209	59.71
210	253.27
211	310.89
212	109.02
213	733.18
214	68.49
215	59.72
216	156.60
217	1,356.96
218	585.13
219	874.07
220	1,723.92
222	86.61
223	724.17
224	202.50
226	347.69
227	64.04
228	144.84
229	171.87
230	1,369.93
232	64.49
233	574.33
234	721.86
235	181.44
236	219.68
237	987.50
238*	719.93
239	715.95
240	1,871.65
241	235.08
242*	443.49
243	374.39
244	23.38
245	1,142.40
246	42.89
247	185.58
248	88.96
249	28.11
250	6.90
251	776.74
252*	279.23
253	447.90
254	360.98
255	26.73
256	642.03
258	13.62
259	690.98
260*	22.28
261	99.47
262	82.56
263	36.40
264	104.41
265	101.13
266	935.09
267	114.98
268	748.30
269	13.16
270	611.93
271	404.47
274	514.09
275	292.86
276	1,331.43
277	2,063.81
278	24.68
279	31.74
280	140.43
281	627.99
282	112.56
283	327.80
284	297.87
285	140.52
286	248.90
287	703.77
288	970.32
289	437.07
290	273.53
291	838.12
292	4,638.79
293	612.21
294	17.50
295	376.72
296	1,005.24
297	52.00
298	132.38
299	126.45
300	106.76
301	537.07
302	37.32
303	713.02
304	812.91
305	237.06
306	127.99
307	338.09
308	97.02
309	59.87
310	283.43
311*	19.45
312	116.86
313	63.42
314	10.93
315	53.87
316	1,132.72
317	161.41
318	254.60
319*	124.93
320	914.79
321	225.50
322	79.81
323	131.11
325	1,641.79
326	84.71
327	757.34
330	291.66
331	103.26
332	375.90
333	134.61
334	1,063.79
335	255.36
336	1,146.52
337	276.15
338	486.30
339	273.85
340	12.85
342	302.49
343	643.44
344	74.68
345	959.25
347	265.45
348	540.64
349	335.29
350	1,110.27
351	99.65
352	986.26
353	141.95
354	238.71
355	192.68
356	373.95
357	53.09
358*	14.40
360	51.41
361	4,911.63
362	154.72
363	198.99
364	2,188.42
365	40.81
366	11.71
367	2,104.65
368	463.07
369	257.82
370	473.71
371	686.66
372	485.70
373	382.75
374	568.77
375	1,323.41
376	151.72
377	22.56
378*	62.03
379	4,046.69
381	14.45
382	18.84
383	322.75
384	92.96
385	851.30
386	360.68
387	344.71
388	814.23
389*	160.81
391	158.11
392	9.09
393	206.03
394	48.18
396	413.67
397	691.30
398	109.70
400	342.05
401	43.85
403	146.24
404	46.78
405	35.41
406	725.51
409	64.23
410	18.23
411	19.60
412	77.32
413	213.29
414	926.49
415*	7.58
418*	145.07
419*	46.42
421	55.23
422	41.04
423*	1,731.24
424	88.41
427	378.70
428	47.96
429	55.73
430	822.82
432	6,621.25
433	222.57
434	151.57
435	38.08
436	211.63
437	675.49
438	432.65
441	410.65
442*	75.37
443*	11.15
444*	298.90
445	626.31
446	236.44
447	23.29
448	91.42
449	287.71
450	91.57
451	147.25
452	209.19
455	216.69
456	217.77
457	483.51
458	588.37
459*	142.25
460	148.34
461	200.18
464	445.65
465	38.55
466	316.19
467	24.93
470*	54.45
471	1,624.62
472	394.85
473*	891.15
475	115.77
476	292.16
477	242.60
478*	133.27
479	190.48
480	56.24
481	223.11
482	74.23
484	1,885.50
485	217.53
486*	53.16
487	287.13
488	56.95
489	318.71
490	171.39
491	20.00
492	7.12
493	7.24
494	34.09
495	65.27
496	69.37
497*	381.15
498	224.40
499	68.78
500*	112.24
501	58.66
502*	98.06
503	169.63
504	83.97
506	105.77

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч. $200,561.93

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив
1	3.59
3	1.31
28	2.37
30	4.26
37	2.99
39	15.73
65	6.63
70	3.19
83	1.15
90	3.90
101	1.94
102	14.22
106	.97
112	26.88
117	3.06
127	.97
143	5.29
147	20.73
170	4.02
185	3.68
194	.81
206	2.65
209	2.97
216	62.01
226	.83
230	27.54
234	11.95
237	1.46
243	42.40
245	1.06
264	2.91
275	4.86
286	20.82
305	1.84
316	1.41
321	1.13
335	3.70
336	3.95
342	3.39
349	33.00
367	1.54
370	3.83
384	10.38
388	5.58
482	3.01

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення	$381.91
З місячних вкладок від членів	$200,943.84
Відсотки від бондів	43,665.07
Відсотки від морґеджів	10,547.96
Відсотки від членських позичок	624.44
Заробок на сплачених бондах	72.66
Чинш від реальности в Джерзі Сіті, Н. Дж.	1,625.00
Приходи від реальностей в Керґонксон, Н. Й.	2,568.43
Приходи друкарні і книгарні	23,952.54
Вплачення на покриття коштів при морґеджових інвестиціях	105.00
З переносу федерального податку за помічні сили	1,193.80
З переносу стейтового податку за помічні сили	56.50

Інвестиції:

Сплати морґеджів	14,831.66
Сплати бондів	3,047.34
Сплати членських позичок	1,921.04

Сирітські части по бл. п.:

Відділ:

230 Кубіна Альберт	500.00
Разом	$ 305,655.25

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

Відділ:

45 Кіршнер Франко	$ 1,000.00
105 Коробек Анастасія	500.00
106 Максим Вільгельм	500.00
144 Розтоцький Станислав	750.00
153 Харов Яків	500.00
155 Вісоцький Іван	590.00
161 Геряк Вілліям	1,000.00
177 Рекрут Ксеня	1,000.00
200 Ворона Юлія	500.00
204 Рудик Захар	500.00
206 Самборська Осипа	1,000.00
209 Коцаба Марія	500.00
213 Данько Мирон	1,000.00
223 Ґулька Григорій	1,000.00
236 Ханас Микола	1,000.00
239 Мравеч Стефан	1,000.00
251 Каспер Юстина	500.00
256 Навроцький Теодор	1,000.00
266 Сенів Микола	500.00
266 Сенів Микола	500.00
277 Грунчук Дмитро	1,000.00
277 Шостак Іван	1,000.00
280 Цистон Іван	1,000.00
285 Пилишенко Галина	500.00
293 Стейнберґ Володимир	1,000.00
312 Куцярська Марія	500.00
316 Юськів Меланія	500.00
325 Чабаранок Іван	1,000.00
330 Франко Михайло	1,000.00
351 Борак Іван	1,000.00
367 Сорохтей Іван	500.00
375 Лужецька Анастасія	500.00
379 Хариш Стефан	1,000.00
388 Макух Йосиф	500.00
453 Микитюк Михайло	1,000.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент)	$ 23,000.00
Грошові звороти	8,207.90
Виплати на реальностях в Джерзі Сіті, Н. Дж.	448.36

Виплати з сирітського фонду по бл. п.:

Відділ:

304 Грицковян Марія	66.67

Виплати з фонду народного:

Пластова організація в Джерзі Сіті, Н. Дж.	100.00
Пластова організація в Дітройті, Міш.	50.03

Виплати з фонду Захисту Сиротинця:

Податок, направи і праці та інші виплати на реальностях в Керґонксон, Н. Й.	8,395.51

Виплати допомог із Допомогового Фонду:

Відділ

7 Присяжний Іван	$ 35.00
10 Глива Василь	35.00
10 Мадзик Іван	35.00
20 Крупка Іван	35.00
29 Малищак Марія	25.00
31 Джуба Роман	35.00
31 Томків Магдалина	25.00
39 Фрайда Іван	35.00
45 Веселик Катерина	25.00
57 Стадник Володимир	35.00
59 Монюк Гарри	35.00
62 Староста Катерина	25.00
63 Бернот Петро Й.	30.03
69 Комарницький Михайло	35.00
80 Попик Онуфрій	35.00
87 Хомин Стефанія	25.00
94 Коссл Дарія	25.00
104 Миколаїв Анастасія	25.00
112 Бочулак Ліліяна	25.00
112 Цьобан Катерина	25.00
112 Мельник Анна	25.00
117 Смеречинська Павлина	25.00
119 Басара Іванна	25.00
127 Воловець Микола	35.00
155 Кардаш Варвара	25.00
161 Литвин Йосиф	40.03
163 Семен Катерина	25.00
168 Космина Софія	25.00
170 Цап Василь	50.00
170 Мазурик Алекс	35.00
176 Вархолик Михайло	35.03
188 Ткач Юрій	40.00
191 Лещишин Стефан	35.00
204 Король Роман	35.00
213 Довган Анна	25.00
218 Вітишин Анна	25.00
220 Грохола Володимир	75.00
223 Леськів Марґарета	25.00
223 Мітчел Джон	25.00
242 Дамітер Яків	35.00
243 Парійчук Йосиф	35.00
257 Ники Анна	25.00
261 Паранелльо Гелена	25.00
276 Хлиста Теодор	30.00
287 Баглай Анна	25.00
287 Демкович Катерина	25.00
287 Павчак Іван	35.00
294 Король Іван	35.00
301 Бувчицька Стефанія	25.00
335 Мисник Джов	35.03
335 Вроблицька Марія	25.00
335 Вроблицький Петро	35.00
379 Фафендик Антін	35.00
403 Пірнак Анастасія	25.00
418 Радкевич Александер	40.00
429 Перкоський Іван Ср.	35.00
432 Шафранський Павло	50.00
432 Стоділка Гарри	35.00
437 Мінурка Трофим	25.00
476 Омелянчук Анна	25.00
484 Андроняк Гринько	35.00
484 Ярмак Володимир	35.00

Виплати з Адміністраційного Фонду:

Виплати друкарні і книгарні	$ 23,001.42
„Свобода" за орган	7,300.00
Платня помічних сил	4,953.62
Платня головного уряду	2,583.34
Канцелярійні друки і прибори	1,447.52
Чинш за офіси	1,000.00
За опікунчу обслугу над бондами	997.56
Винайм машин для зладження виказів і статистики	518.50
Кошти подорожі і репрезентації	381.66
Канадійська канцелярія	362.55
Лікарі за нових членів	349.00
Чищення машин й інші канцелярійні виплати	279.74
Видатки на пошту	257.73
Нагорода для опеціяльних організаторів	250.00
Машина до писання	238.50
Федеральне обезпечення помічних сил	190.86
Кошти подорожі організаторів	136.55
Телефон	119.15
Оголошення	105.00
Асекураційні департаменти за дозволи	99.62
Фотографічні знімки чл. аплікацій	85.50
Стейтове обезпечення помічних сил	49.71
Спортова акція	45.00
Друки для зладження виказів (IBM)	43.90
Вплати до доброчинних організацій	35.00
Нагороди за нових членів	27.50

Інвестиції:

Інвестовано в морґеджах	25,000.00
Закуплено реальність, 79 Гренд вул., Джерзі Сіті, Н. Дж.	17,231.25
Позички членам	4,369.44
Разом	$159,943.01

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем грудня 1960 року осталася	$ 438,976.53
Прихід за січень 1961	305,655.25
Разом	$ 744,631.78
Розхід за січень 1961	159,943.01
Готівка з кінцем січня 1961 р. остається	$ 584,688.77

БАЛАНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 584,688.77
Морґеджі	2,894,135.08
Бонди	15,168,330.14
Позички членам	311,284.89
Реальности	369,080.83
Друкарня	10,543.79
Разом	$ 19,338,063.50

Стан довжний

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$ 18,400,238.15
Адміністр. фонд	74,115.03
Конвенційний фонд	62,122.05
Запомоговий фонд	309,517.79
Народний фонд	4,928.73
Посмертний фонд старого роду обезпечення	47,845.14
Резервовий фонд	22,592.40
Сирітський фонд	129,260.37
Спеціяльний фонд на обезпеку інвестицій	249,282.29
Фонд Захисту - Сиротинця	32,449.32
Фонд негайної допомоги	5,712.23
Разом	$ 19,338,063.50

Роман Слободян, гол. касир

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	22.14
2	17.60
3	53.45
5	172.31
6	11.74
7	58.27
8	610.21
9	20.10
10	32.66
11	38.18
12*	47.46
13	139.51
14	362.81
15	55.30
16	44.14
17	4.68
18	6.64
20	381.76
21	194.99
22	112.84
23	177.98
24	57.32
25	393.28
26	1.05
27	135.55
28	8.06
29	52.98
30	50.69
31	.50
33	80.82
34	13.99
35*	241.05
36	112.57
37	44.08
38	262.05
39	690.69
40	15.28
41	3.13
42	636.27
44*	1.13
45	337.28
46	45.41
47	40.04
49	105.72
50	49.49
52	85.26
53*	335.33
54	279.28
55	156.34
56	87.00
57	224.86
58*	366.20
59	313.90
60	50.07
61*	13.77
63	414.03
64	24.73
65	55.37
66	6.38
67*	4.03
68	36.45
69	52.39
70	117.77
71	113.96
73	72.92
74*	141.62
75	214.23
76	257.69
77	18.11
78	38.21
79	3.29
80	22.65
81	95.80
82*	2.84
83	729.48
84	93.97
88	165.62
89	.93
90	30.73
91	62.53
92	2.70
93	108.03
94	1,263.15
96	206.32
97	92.88
98	16.55
99	30.16
100	82.97
102	503.34
103	66.09
104	68.58
105*	279.23
106	717.16
107	71.00
108	38.68
109	83.24
111	6.42
112	308.83
113	14.49
114*	217.42
115	34.08
116	76.86
117	74.91
118	12.82
119	40.37
120	309.34
121	86.53
122	23.64
123	15.45
124	17.58
125	588.67
126	2.87
127	308.13
128	59.88
130	305.41
131*	331.40
132	71.85
133	82.21
134	8.97
137	99.92
138	15.17
140	39.59
141*	8.69
142	280.50
143*	21.58
144	25.41
145	66.67
146	84.27
147	294.35
148	2.70
149	73.70
150	140.00
153*	717.95
155	259.40
156	447.98
158	153.52
159	2.33
160	2.89
161	171.85
162	13.49
163	318.86
164	172.89
165	24.30
167	80.51
168	75.41
170	181.53
171	59.52
172	58.51
173	117.64
174*	114.67
175	907.04
176	252.44
177	136.13
178*	48.85
179	9.47
180	55.92
181	20.83
182	46.20
183*	282.26
184	172.07
185	8.78
186	5.82
187	30.03
190	10.24
191	428.88
192	130.44
194*	553.63
196	3.72
199	19.01
201	1.22
202	4.75
203*	43.71
204	1,226.46
206	180.55
207*	.90
208	27.91
209	3.81
210	101.94
211	103.71
212	6.81
213	329.39
215	15.54
217	256.85
218	114.55
219	330.93
220	353.74
222	6.42
223	120.89
224	22.66
225	3.73
226	28.53
227	1.86
229	7.82
230	418.98
232	33.80
233	106.82
234	258.63
235	33.63
236	121.64
237	168.72
238*	376.51
239	139.65
240	982.57
241	17.19
242*	51.53
243	71.29
244	2.93
245	316.43
246	21.05
247	14.75
248	34.01
251	223.45
252*	104.94
253	6.29
254	267.33
255	6.84
256	385.19
258	57.65
259	53.01
260*	1.92
261	44.10
262	34.14
263	7.80
264	28.67
265	146.29
266	333.62
267	71.36
268	103.96
269	6.19
270	80.95
271	201.16
274	129.09
275	61.80
276	91.82
277	580.36
278	39.87
279	5.03
280	1.80
281	513.93
282	11.97
283	86.08
284	267.35
285	54.25
286	70.99
287	242.43
288	102.51
289	150.67
290	102.62
291	215.13
292	761.27
293	343.92
295	247.22
296	67.52
297	19.66
298	7.59
299	14.92
300	7.23
301	66.43
303	58.54
304	244.14
305	56.40
306	106.99
307	174.59
308	47.90
309	2.7
310	159.01
311*	23.08
312	11.75
313	25.41
314	8.40
316	367.26
317	129.25
318	48.22
319*	71.54
320	144.51
321	83.73
322	14.68
323	80.57
324	99.57
325	323.09
326	11.81
327	285.25
330	57.06
331	74.80
332	3.90
333	25.34
334	235.41
335	8.73
336	396.44
337	87.87
338	94.98
339	19.12
342	41.66
343	102.02
344	25.04
345	176.31
347	71.45
348	147.75
349	79.37
350	507.17
351	82.23
352	50.49
353	147.39
354	22.62
355	55.16
356	158.98
357	7.62
358*	20.82
361	1,684.99
362	176.92
363	4.11
364	400.75
365	5.35
366	.45
368	59.72
369	56.71
370	121.46
371	162.71
372	281.27
373	58.64
374	240.48
375	428.90
376	25.36
377	16.99
378*	16.76
379	1,600.11
383	124.60
384	32.92
385	145.30
386	94.90
387	121.78
388	303.77
389*	31.63
391	85.15
393	22.43
394	59.26
395*	157.25
396	24.91
397	243.36
398	1.07
400	24.56
401	4.56
403	10.23
404	28.69
405	2.22
406	103.15
409	3.28
410	.25
412	66.03
413	26.05
414	325.14
415*	1.80
417	9.84
418*	67.[illegible]8
419*	86.92
421	102.29
423*	590.64
424	52.85
427	534.23
428	19.95
429	6.08
430	396.22
432	3,239.93
433	125.81
435	73.02
436	193.23
437	264.81
438	121.41
441	357.74
442*	3.79
443*	51.13
444*	155.60
445	576.94
446	99.51
447	23.84
448	130.36
449	284.88
451	234.78
452	51.75
455	53.81
456	139.00
457	171.49
458	287.21
459*	24.94
460	37.55
461	140.08
464	353.98
465	11.16
466	305.50
467	1.80
470	25.27
471	1,083.04
472	263.76
473*	393.09
475	22.02
476	12.22
477	45.99
478*	54.12
479	31.28
480	2.93
481	71.87
482	4.59
484	1,404.31
485	3.44
486*	49.35
487	145.83
490	45.44
491	.68
492	67.90
493	5.89
495	196.44
497*	106.29
498	237.09
499	10.71
500*	65.50
501	17.09
502*	238.45
503	151.06
504	52.86
506	8.31

З місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпечення	$64,281.75
З місячних вкладок від членів	$ 64,281.75
Відсотки від бондів	6,542.55
Відсотки від морґеджів	5,017.18
Відсотки від членських позичок	195.97
Заробок на сплачених бондах	24.22
З переносу федерального податку за помічні сили	351.09
З переносу стейтового податку за помічні сили	16.65
Сплати бондів	1,015.78
Сплати морґеджів	12,693.88
Сплати членських позичок	1,012.33
Разом	$ 91,151.40

РОЗХІД:

Виплати з посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент)	3,008.82
Грошові звороти	2,153.35
Заплата вкладок за дітей, яких родичі померли	58.85

Виплати з адміністраційного фонду:

Платня помічних сил	2,219.26
„Свобода" за „Юкрейнієн Вікли"	600.00
Виплати на пошту	120.00
Канцелярійні друки та прибори	91.08
Федеральний податок за помічні сили	46.60
Лікарі за нових членів	7.00

Інвестиції:

Інвестовано в морґеджах	19,500.00
Позички членам	1,570.97
Разом	$29,375.93

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем грудня 1960 осталася	$ 99,840.21
Прихід за січень 1961	91,151.40
Разом	$ 190,991.61
Розхід за січень 1961	29,375.93
Готівка з кінцем 31-го січня 1961 остається	$ 161,615.68

БАЛАНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 161,615.68
Морґеджі	1,399,388.98
Бонди	3,321,047.64
Позички членам	50,685.69
Разом	$ 4,932,737.99

Стан довжний:

Посмертний фонд	$ 4,830,194.95
Адміністр. фонд	102,543.04
Разом	$ 4,932,737.99

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ:

Майно старших членів УНСоюзу з кінцем січня 1961 р.	$ 19,338,063.50
Майно молодечого департаменту УНС	4,932,737.99
Разом	$ 24,270,801.49

Роман Слободян, гол. касир

ФОНД НАГЛОЇ ПОТРЕБИ

У „Трибуні УНСоюзу", що появилася з датою вівтірка, 7-го червня, був уперше проголошений заклик Головного Уряду УНСоюзу в справі створення при УНСоюзі Фонду Наглої Потреби, що має на меті заздалегідь придбати можливо найбільшу суму „на ратунок життя і волі українців на випадок всенаціональної загрози чи тривоги". Уже в перших днях після проголошення цієї акції, до Головної Канцелярії УНСоюзу та до Редакції „Свободи" почали напливати не тільки голоси ентузіястичної апробати і піддержки цього почину, але й добровільні звороти дивідендових чеків, з яких цей фонд у першу чергу складатиметься. Від того часу пожертви у формі звернених дивідендових чеків від членів УНСоюзу, як і готівкові пожертви невпинно напливають. Друкуючи черговий список, прохаємо всіх тих, що повертають на ціль Фонду Наглої Потреби дивідендові чеки УНСоюзу, щоб вони ці чеки ОБОВ'ЯЗКОВО підписували, бо без підпису чек не має вартости, а повернення його назад до жертводавця для підпису вимагає часу та зайвої праці. Рівночасно із зворотами чеків та пожертвами надходять численні листи, в яких члени УНСоюзу і громадяни висловлюють свою опінію в справі цього Фонду. Частину цих голосів друкуємо.

СПИСОК ч. 15.

Барбарний Ю.	Кулик О.	Савчук С.
Барабаш М.	Кулик С.	Свищ А.
Барабаш Т.	Курпіта Т.	Сиротюк А.
Голубович Е.	Левицький Е.	Сиротюк І.
Голубович Н.	Лушпинський Я.	Смерека Д.
Голубович Н.	Лушпинський М.	Снігур Н.
Голубович Ц.	Лушпинський Т.	Степовий А.
Ґула А.	Д-р Макарушка Б.	Степовий А.
Ґула П.	Д-р Макарушка О.	Свтеповий Л.
Дибуляк Ц.	Мизак В.	Степовий П.
Заброцький В.	Недокус А.	Стецкович І.
Іванів М.	Пацура Е.	Д-р Тимків С.
Качмар К.	Пацура М.	Тимків Т.
Кізима С.	Перфецький Б.	Хоминець І.
Ковінко В.	Підлуська О.	Чорпіта С.
Костик В.	Повзанюк В.	Шарко Н.
	Попадюк Н.	Шебунчак К.

Сума повернених чеків:	$86.65
Раніше проголошено:	$5.281.92
Разом:	$5.368.57

СПИСОК ч. 16.
ЧЛЕНИ ВІДДІЛУ Ч. 221 в ШИКАҐО

Шпікула Т.	Чучман О.	Пелек О.
Шпікула М.	Карпа І.	Нікіфорак Ф.
Риндик С.	Млак А.	Д-р Дачишин С.
Губка М.	Белей Л.	Ривак І.
Пігут С. М.	Луцик Р.	Рибка Т.
Пігут В.	Гришко В.	Такой Т.
Пігут З. А.	Мартинюк О.	Сеник І.
Дубицький Ю.	Возняк О.	Панчишин О.
Сарахман Н.	Смолинський К.	Дубицький В.
Гнатисько М.	Гайович В.	Панчишин М.
Васильовський Ф.	Кривокульський С.	Мартинюк О.
Нікорович В.	Гафійчук А.	Мартин Ю.
Брагар П.	Гафійчук І.	Фурманюк С.
Берестянський Я.	Рибак І.	Хавула В.
Марценюк Х.	Гулик І.	Захарісевич З.
Лицик М.	Нагорняк М.	Стефанюк П.
Лицик Н.	Мельник В.	Стефанюк Ю.
Зарицький М.	Губа О.	Влох М.
Зарицька Т.	Когут М.	Маршалок П.
Онушканич О.	Гірняк П.	Бігун С.
Цебрій І.	Пругло С.	Малешик Л.
Павлюк І.	Сикилинда М.	Дмитерко Р.
Заставний Е.	Влох М.	Кравецький Н.
Лесняк І.	Чукла В.	Марко М.
Строчук М.	Дацьо В.	Василів П.
Михович В.	Возняк О.	Василів М.
Куліш С.	Бегінь П.	Василів Е.
Арлинський І.	Руденко К.	Д-р Грицеляк П.
Засадний В.	Кушнівський В.	Лойовський М.
Богач Р.	Матис І.	Стасюк М.
Годчак А.	Филипович Н.	Сверлик М.
Оливко Д.	Бенко С.	Д-р Городиловський
Даціків Т.	Ленчук Ю.	Городиловська І.
Д-р Білецьуий Вас.	Гавдійо В.	Несторович С.
Білецька Т.	Шосталь І.	Вурко О.
Маркевич Ф.	Босчко М.	Семчишин Ф.
Лехнюк Я.	Швед В.	Якимишин П.
Апостол Н.	Шило Г.	Троян Н.
Максимчук І.	Коцур Н.	Троян К.
Михайлович Я.	Попіль Л.	Д-р Помірко В.
Михайлович А.	Салиця М.	Помірко О.
Семків М.	Лобачевський А.	Помірко К.
Томко М.	Лобачевська О.	Папушкевич М.
Моцьо О.	Ґой Ю.	Заячук В.
Пруць Е.	Ґой А.	Ременюк В.
Шкода Г.	Демчина П.	Прийма В.
Романюк П.	Хлипяч Я.	Прийма А.
Біда М.	Сидорик В.	Струтинський Я.
Іванюк А.	Німилович Д.	Бачинський Л.
Чижбі Т.	Дерех М.	Д-р Лесейко І.
Склепінська А.	Томчук І.	Брагар В.
Мартин С.	Гарасим М.	Гупало О.
Петруняк І.	Романків І.	Лобачевська Л.
Дубицький І.	Марущак І.	Лоїв Я.
Годованець Я.		

Сума повернених чеків:	$356.99
Раніше проголошено:	$5.368.57
Разом:	$5.725.56

СПИСОК Ч. 17.

Базюк Ю.	Знак С.	Повалячек С.
Бізик А.	Кивелюк Б.	Попель М.
Біловус Ю.	Кивелюк Д.	Попель С.
Богонович А.	Кивелюк М.	Ребрик А.
Богонович Р.	Кивелюк Р.	Ребрик І.
Борис Т.	Кісіль П.	Решітник В.
Борис С.	Копитко Н.	Рибачук М.
Бреньо А.	Косіковський А.	Ринчак А.
Бреньо М.	Косіковський І.	Ринчак І.
Булчак В.	Косіковський М.	Ринчак М.
Волосенко А.	Косіковський Р.	Саляк В.
Волосенко І.	Куціль Р.	Сеньківський А.
Волосенко Я.	Леськів З.	Сидорак Д.
Вибачинський А.	Личик І.	Ситник Т.
Вибачинський О.	Личковський О.	Томашівський П.
Відділ 173 УНС	Личковський Я.	Томашівський Р.
Галамай М.	Літинський В.	Тритяк І.
Гацин Е.	Літинський І.	Тритяк М.
Д-р Ґерент В.	Лучанко А.	Туркевич В.
Ґренюк А.	Лучанко Г.	Туркевич М.
Ґренюк С.	Льоренц А.	Туркевич О.
Дворак І.	Льоренц Д.	Туркевич С.
Денисюк М.	Максимяк С.	Турченюк В.
Диба Т.	Мельник А.	Фенвік С.
Диба С.	Миранюк Л.	Фецишин Я.
Добуш М.	Михаляк І.	Хрін І.
Дуда П.	Мулярчик І.	Царук К.
Заремба Б.	Нагорняк А.	Цюпак М.
Заремба М.	Нагорняк В.	Цяпка Е.
Заремба О.	Нагорняк М.	Цяпка М.
Захарчук В.	Недільський В.	Цяпка О.
Зелений А.	Недільський І.	Цяпка У.
Зелений Б.	Недільський С.	Шарий Б.
Зелений Л.	Оленчук О.	Шпайло О.
Знак В.	Д-р Писарів Я.	Шлапак Т.
Знак М.	Писарів Ю.	Ясейко Ю.
Знак М.	Поволячек І.	Ясейко М.

СУМА звернених чеків	$206.80
Раніше проголошено	$5,725,56
РАЗОМ:	$5,932.36

Б. Гошовський

ТРИВОЖНІ ЧИСЛА

Стаття проф. В. Радзикевича п. з. „Рідна книжка як основний засіб виховання" у ч. 191 „Свободи" — особливий знак нашого часу і заслуговує на особливу увагу, дармацо вона може зразу викликати, бодай в декого враження, що Вш. Автор наче вривається у відкриті двері. Між іншим, він пише: „Українська книжка для дітей і для молоді — одне з найважливіших завдань не тільки батьків, опікунів і виховників української молоді, але й усієї української спільноти в країнах вільного світу," всього українського громадянства: письменників, видавців, меценатів української культури, товариств, організацій".

Слова ці — ніби ніяка новина, бо ж усім нам дуже добре відома вага нашого друкованого слова, нашої книжки — отієї „зброї духа", „слова на сторожі", „основного засобу виховання" і т. д., отож чи потрібно цю так добре нам відому істину знову й знову з'ясовувати чи бодай нагадувати? Адже вже самі тільки цитати Вш. Автора з нашого старого письменства XI ст. свідчать про давню і високу нашу духову культуру, глибоку пошану наших предків до книжного діла, до літератури, до творчости слова, і вся наша історія є тілки потвердженням цього факту. Врешті, ми ж і так носимо назву „літературної нації", яку розбудив-відродив власне своїм творчим словом Шевченко. Іншими словами, не можна й думати про якесь начеб то знечев'я заперечення у нас ваги рідної літератури-книжки, власне навпаки, це бездискусійний факт, що ми всюди й завжди заявляємо, що література-книжка — це наша основа, що вона вирішує наше національне „бути чи не бути", що дарма й думати про національне збереження нашого молодого покоління без рідної книжки для дітей і молоді, що справа цієї книжки — справа всього громадянства і т. д. І тому власне — на такому тлі — стаття проф. Радзикевича дійсно наче „дивна несподіванка".

Але є, в статті нашого достойного сеньйора-педагога одне місце, яке пригадує іншу „несподіванку", що її дав був ред. Б. Кравців у своєму огляді нашої еміграційної книжкової продукції за 1959 рік. Він ствердив, що на 73 літературні твори появилося в нас в 1959 р. сім видань дитячої літератури. Попри це число наша громада, зокрема наша преса, перейшла була без будь-якої уваги, але власне пригадав це число в своїй статті проф. Радзикевич. Варто і треба приглянутися до цього числа ближче.

Отож Б. Кравців до числа сімох дитячих видань зараховує три фототипічні перевидання, далі „Телефон" Ів. Багряного, який, одначе, появився не в 1959, а вже в 1960 р., збірку віршів для дітей В. Радзикевича п. з. „Прилетіла зима біла", яка, одначе, була видана вже у Львові до війни, а тепер має тільки нове і треба додати, гарне й чепурне оформлення, відтак „Життя гетьмана І. Мазепи" — книжечку з малюнками для оглядання, врешті „Незабудьки" І. Савицької і „Бабунині казки" Т. Білецької. Себто по суті можна говорити заледве про три нові дитячі книжки в 1959 р., а коли зважити, що книжечка „Життя Мазепи" майже без тексту — тільки з підписами під картинами, то маємо насправді всього-на-всього дві дійсно нові більші об'ємом дитячі книжки за 1959 рік — одну з віршами, другу з казками і оповіданнями. Дві книжки, які не є тільки дрібними фототипічними, менш чи більш зугарними перевиданнями, а дійсно більші об'ємом і з новими ілюстраціями і власне новими виданнями, що їх дитина може дійсно читати довший час, сприймати своєю уявою, думкою й серцем. Всього-на-всього заледве дві нові і більші дитячі лектури . . . „Таке жниво" минулого 1959 року, а яке буде „жниво" 1960 року — то ще передчасно говорити, але не заповідається воно краще.

Продовжуймо далі мову чисел. У звітах Головної Управи УНСоюзу на сторінках „Свободи" ми читали, що наклад „Веселки" — отого, за голосами рецензій, педагогів, батьків, виховників і т. д. репрезентативного нашого видання на еміґрації, становить аж . . . три тисячі примірників. Це — на кількамільйонову українську еміграцію у вільному світі. А в усіх наших „Рідних школах", напр. в Торонті в Канаді, нараховується понад 1600 дітей, а скільки їх не в наших школах та у дошкільному віці? В інших більших наших скупченнях, як Вінніпеґ, Едмонтон, Монтреал, Филаделфія, Шикаґо, Клівленд і т. д. — їх такі ж численні сотні й тисячі. . . А скільки з них — постійних передплатників чи бодай читачів „Веселки", коли її наклад такий соромно малий? А ось дані про книжку „Бабунині казки" Т. Білецької. ОПДЛ видало їх весною 1959 р. виїмково вищим, бо тритисячним накладом, і визначило ціну тільки на 1.50 дол (в оправі 2 дол), не розраховуючи навіть на зворот коштів видання. Книжка дістала ряд прихильних рецензій, похвально прийнято і познокольорові картинки (що, як відомо, дуже здорожує видання), реклама, особливо в щоденнику „Свободі" була проведена незвичайно сильно та можна було б сподіватися, що пропорційно до кількости нашої еміґрації отих 3 тисячі примірників „зникнуть" із складу за кілька місяців. Але яка ж ситуація в дійсності? На другому році після видання запас книжки зменшився кругло до . . . 2500 примірників (при чому, таки треба додати, ряд книгарень і досі не розчислився за отримані примірники). З черги приклад із виданнями наших клясиків для дітей. Ось прекрасна „Сестричка Мелася" Марка Вовчка — оповідання, яке навіть у часі війни діждалося перекладу і появи хорватською і німецькою мовами із ілюстраціями нашого мистця Я. Гніздовського. Це оповідання вийшло з цими ж ілюстраціями у в-ві „Нашим дітям-ОПДЛ" в 1951 р. накладом три тисячі примірників, в ціні 0.50 дол. Минає саме 10 років від появи, але наклад ще й досі далеко не вичерпаний. Ідентична справа з виданням другого клясика — „Байками" Л. Глібова, з розкішними й численними ілюстраціями О. Судомори. Майже половина накладу досі в магазині. А вже дуже промовистий факт із релігійним виданням для дітей і молоді „Леґендами про Христа" В. Лебедової К. Малицької у великому форматі з деворитами мистця Ю. Кульчицького. Книжка дістала оцінку рецензентів мистців і літературознавців (В. Дорошенка, П. Андрусева, Б. Стебельського і т. д.), як одне з найкращих і найцінніших наших еміґраційних видань, але майже ввесь наклад лежить від 1953 р. і досі в пивницях друкарні. . . Книжка й досі оголошується в пресі, журналах (зокрема, в місячнику оо. Василіян „Світло"), в бюлетинах ОПДЛ „Ми і наші діти" і т. д., — але запас її майже незмінний.

Досить мови чисел. І хай, при „особливих" способах та засобах реклями та кольпортажу, якісь „щасливіші" видання добиваються кращого збуту — це не змінює суті ситуації. Навпаки, ці „особливі" засоби тільки доказують не що інше, як невідрадність стану.

І ось при таких числах — фактах стаття проф. Радзикевича показується раптом зовсім не вломом у відкриті двері, а голосом тривоги цього нашого визначного, заслуженого педагога, літературознавця, письменника. Голосом, який показує, що між нашою деклярativністю про вагу рідної дитячої та молодечої літератури і нашою дійсністю є тривожне розходження. Розходження, яке заставляє до глибокої призадуми і яке показує, що тритисячний наклад „Веселки" чи дво, а виїмково тритисячний наклад наших дитячих видань, це не наші осяги, а таки — скажімо собі ясно і одверто — наш сором. І одночасно промовистий голос остороги покажчик, що наш фронт бою за душу молодого покоління поважно загрожений на основному своєму відтинку.

Це — перший і найтривожніший пункт статті проф. Радзикевича і перший та найтривожніший висновок з неї. Дальші пункти й висновки згодом у черговій статті.

ВІСТІ НАУКОВОГО ТОВАРИСТВА ІМ. ШЕВЧЕНКА В ЗДА

Засідання Управи й розподіл функцій

На першому засіданні Управа НТШ А 20 грудня мин. року розподілено функції окремих ленів Управи ось так: Проф. д-р Роман Смаль Стоцький — голова (живе в Милвокі, Вис.), проф. д-р Осип Андрушків — діючий заступник голови, д-р Вінкентій Шандор — організаційний реферат, проф. д-р Василь Стецюк — секретар наукових справ, інж. Роман Кобринський — скарбник і директор канцелярії, ред. Богдан Кравців — референт публікацій, проф. д-р Василь Лев — реферат бібліотеки, проф. д-р Василь Ленцик і мгр. Зенон Стефанів — реферат доповідей і конференцій, ред. Іван Кедрин-Рудницький — реферат преси, адвокат Р. Олесницький — правний дорадник, проф. д-р Богдан Винар і проф. д-р Володимир Калина — реферат молодих науковців, мгр. Зенон Стефанів є водночас Директором Військово-інструкторського інституту при НТШ.

На внесок д-ра В. Шандора створено: Фінансову Комісію: голова мгр. Іван Винник і всі члени Президії, і Комісію досліду і додкументації матеріялів української історії.

Обіжник до Осередків Праці й мужів довір'я

Наприкінці грудня мин. р. розіслано членам НТШ А. зокрема тим, що зорганізовані в Осередках Праці НТШ, і мужам довір'я в ЗДА обіжного листа за підписом всіх членів Управи. У тому обіжнику сказано, м. ін. таке:

Наступні завдання стоять перед НТШ в ЗДА:

1)Оживлення праці наших Секцій, зокрема Історико-Філософічної і Філологічної. Слід в інтересі справи чимскоріше перевести перевибори, виготовити плян праці на наступну каденцію, зібрати всі дані про праці членів Т-ва і поінформувати про це Управу. 2) Якщо Секції мають якісь проєкти дослідів, то слід надіслати їх науковому секретареві НТШ д-рові В. Стецюкові. 3) Управа просить Секції призадуматись над промоцією звичайних членів на дійсних, на базі їх наукових кваліфікацій. 4) Управа прохає Секції призадуматись над вибором членів-чужинців. 5) Управа прохає всіх членів постійно інформувати Централю про всі публікації статтей книжок, публічні виклади та участь у конференціях.

Управа просить призадуматись над проєктом організації довкола „Осередку" і мужів довір'я — гуртків або комітетів-прихильників НТШ. Цю ідею видвигнув д-р Богдан Винар, з Денверу. Члени-прихильники гуртка мали б за обов'язок жертвувати встановлену Осередком чи мужем довір'я вкладку до НТШ або купувати видання НТШ. Якщо знайшлось би 1.500 передплатників видань НТШ, то справа публікацій НТШ була б негайно розв'язана.

Видавнича діяльність

Появились або є в друку доповіді, у циклі т. зв. „Пейперс": ч. 14: Богдан Кравців: „Федькович у нових літературних публікаціях", ч. 15: Петро Павлович: „Шевченкова спадщина і М. Коцюбинський", ч. 16: Зиновій Лисько: „Культові поклики в українських обрядових піснях", ч. 17: Олекса Горбач: „Два видання Бериндового Лексикону". В серії „Бібліотики Українознавства" т. 9 виходить праця Бориса Береста „Історія українського кіна", Proceedings Volume 4 — Математично-природничої Секції НТШ А. Англомовний збірник про Львів — знаходиться в останній стадії друку і коректи.

Шевченковий Рік

В обіжнику Управи НТШ А з грудня 1960 року до своїх членів звертається увагу, що перед нами є сота річниця Патрона Товариства. Цю річницю НТШ вшанує:

а)відозвою до нашого громадянства (появилася в „Свободі", ч. 20, з 1 лютого ц. р.

б) встановленням медалі-відзнаки Тараса Шевченка,

в) Світовим Конґресом Української Вільної Науки, із сесіями по усіх краєвих Наукових Товариствах ім. Шевченка. Про програму Конґресу повідомить преса своєчасно.

Всі Осередки НТШ повинні вшанувати свого Патрона або окремими конференціями, або включитися в місцеві імпрези вшанування Т. Шевченка.

г) Далі звертається вже тепер увагу, що на 1963 рік припадає 90-ліття Наукового Товариства ім. Шевченка, знову ж у 1964 році припадає 150-ліття народження Тараса Шевченка.

Кошти медалі-відзнаки Тараса Шевченка, яку виготовляє відомий скульптор Михайло Черешньовський, обіцяв покрити один з меценатів НТШ, що бажає, щоби його ім'я залишилось анонімне. Але Управа НТШ думає, що та медаля-відзнака Тараса Шевченка повинна бути здійснена добровільним датком всіх членів НТШ по одному доларові, а решту вже хай покриє фундатор.

Управа апелює до всіх членів НТШ, що бажають взяти участь у тому вшануванні нашого Патрона, переслати одного долара Секретаріятові НТШ в Ню Йорку, із виразним зазначенням „на медалю-відзнаку Т. Шевченка".



Президія Загальних Зборів НТШ, що відбулися дня 27-го листопада 1960 р.

Світовий Конґрес Української Вільної Науки

І. Сесія Конґресу присвячена Шевченкові відбудеться в днях 17-19 березня 1961 в залях Українського Інституту Америки в Ню Йорку. Програма нарад подана вже у „Свободі". Доповіді ідуть на Пленумах та на засіданнях Комісій — разом 39 доповідей. Опрацьовано вже подрібну програму в англійській і українській мовах, запрошення, правильник Конґресу і розподіл функцій членів Управи підчас Конґресу. Науковим референтом Конґресу є д-р Василь Стецюк.

Перша Сесія Конґресу Української Науки в Австралії відбудеться в Мельборні в травні, а друга в серпні 1961, разом з відзначенням 10-ліття НТШ в Австралії.

Наукова діяльність членів: праці Конференції

Roman Smal-Stocki, "The Problems of Teaching Soviet Union and Slavic History", Paper No. 8, Slavic Institute, Marquette University, 1960.

G. Y. Shevelov, "Die Kirchen-Slavischen Elemente in der modernen Russischen Literatursprache". Появилося разом з передруком праці А. Шахматова, в: Slavistische Studienbuecher, 1960. Otto Harrassowitz. Ця праця важлива й для всієї східньо-слов'янської філології, бо вводить нові методи в цю ділянку, беручи на увагу українську й білоруську мови.

Проф. Михайло Пап, John Carroll University, Cleveland, Ohio, мав головну доповідь про "Scheme of Soviet Education." у Словянському Інституті, Маркет Університет, дня 4 грудня 1960.

Leon Dmochowski, M.D., University of Texas, "Viruses and Tumors in the Light of Electron Microscope Studies: A Review." Cancer Research, Vol. 20, No. 7, pp. 977-1015.

У Мілвокі, Віск., організує лікар д-р Теодор Трусевич гурток прихильників НТШ. Перше зібрання відбудеться 17 ц.м.

Доповідь проф. Фр. Дворніка, Гарвард, в Словянськім Інституті Маркет Університету

Відомий історик Гарварду, проф. Фр. Дворнік виголосить доповідь в Словянському Інституті Маркет Університету дня 12 лютого, в неділю, о год. 1:30 по пол. в Брукс Меморіял Юніон про „Вклад Чехів і Словаків в Американську Культуру". Головуватиме директор Інституту, проф. Р. Смаль-Стоцький, а до панелю запрошені славісти інших університетів. Цим викладом Словянський Інститут започатковує столітню річницю першої словянської школи в Америці, що була зорганізована в Мілвокі, Виск. чехами в році 1862, товариством „Слованска Ліпа". Щойно в 1861 р. була відкрита перша чеська школа в Шикаго, а в 1866 р. в Ню Йорку. Ці чеські школи стали взірцем для організації українських, словацьких, польських, хорватських шкіл в ЗДА.

Інформації для адептів науки

Канцелярія НТШ звертає увагу нашим високошкільним студентам і абсольвентам, що для закінчення студій для ступеня мастера або доктора є численні стипендії в Америці. Ось тут головні довідники щодо стипендій:

"Financial Aids for College Students: Undergraduate" — a Government guide on what the colleges offer. It's available for $1 from Superintendent of Documents, Government Printing Office, Washington 25, D.C.

"Need a Lift?" — a compilation of outside sources of financial aid. It can be ordered for 15 cents from the education and scholarship committee American Legion, P.O. Box 1055, Indianapolis 6, Ind.

"Financing Higher Education" — a guide on loan plans offered by banks. It's available free at many banks. If your bank doesn't have one, see of it will get one for you from the American Bankers Association.

Крім цього для докторських студій в чужих краях і відповідних стипендій треба попросити інформацій від U.N. в Ню Йорку.

Більші пожертви

З більших датків склали: проф. Шанковський 100, Провидіння 100, д-р Е. Омельський 100, Самопоміч Честер 100. Як спадщину по сл. п. Слюсарчуку (стейт Мишиґен) ми одержали суму 250 дол. Д-р М. Диміцький подарував для НТШ проджектор вартости 89 долярів.

Шевченківський Комітет у Вунсакет

19-го лютого на заклик головного радного УНСоюзу Івана Кокольського зійшлися провідники місцевих організацій на наради в справі формування комітету для переведення збірки на фонд будови пам'ятника Шевченкові у Вашингтоні. Після відкриття зборів Іван Кокольський зреферував справу, над якою вив'язалася жива дискусія, яка виявила зацікавлення громади цією справою.

Присутні радо вислухали плянів заснування комітету і піддержали пропозицію його створення. Голос забирали: о. Михайло Мостиський — парох Української Православної Церкви і Михайло Чагарин, один із найстарших піонерів нашого громадського життя, який висловився з повною піддержкою за плян будови пам'ятника Тарасові Шевченкові. На внесення М. Чагарина присутні вибрали Комітет у складі: Іван Кокольський — голова, Степан Бардачевський — український секретар, Анна Куравська — секретарка англійською мовою, і Павло Демуш — касир. Крім цього вибранво ряд осіб до Ради цього Шевченківського Комітету.

Наступні збори цього Комітету відбудуться 5-го березня і вони вже започаткують інтенсивну працю над збіркою фондів на пам'ятник.

Степан Бардачевський,
секретар.

ПРЕСОВИЙ ФОНД „СВОБОДИ" І II ВИДАНЬ

На цьому місці друкуємо імена тих Вш. Громадян, що надіслали свою добровільну доплату до передплати та свою пожертву на фонд „Свободи" та її видань: англомовного „Українського Тижневика" і дитячого журналу „Веселка", і потверджуємо з подякою висоту одержаної суми

СПИСОК Ч. 19.

Відд. 173 УНС Вілмінгтон	$ 10.00
І. Касюхнич, Ванкувер	5.00
С. Домарадзкий, Кліфтон	5.00
Я. Ковалишин, Джерзі Сіті	5.00
І. Бабінець, Гартфорд	5.00
Відд. 320 УНС, Б-во Пресв. Тройці, Балтімор	5.00
І. Шайда, Шикаго	4.00
Д-р А. Базар, Торонто	3.00
С. Светрук, Монтреал	3.00
І. Щур, Торонто	3.00
І. Марусевич, Ню Йорк	3.00
І. Андрусишин, Монтреал	3.00
К. Звіринський, Боффало	3.00
Р. Ратич, Ніксон	3.00
М. Бобівок, Рочестер	3.00
М. Саварин, Маспет	3.00
Е. Кошлайчук, Ню Йорк	3.00
М. Головчук, Картерет	3.00
Д. Чолій, Асторія	3.00
А. Трембовецький, Ортанна	3.00
П. Кеня, Филаделфія	3.00
М. Садовський, Ст. Луїс	3.00
Г. Дроздовський, Ню Йорк	3.00
В. Шанайда, Розвіл	3.00
К. Луцишин, Гомер	3.00
Т. Срібна, Шикаго	2.00
Г. Левчук, Бронкс	2.00
М. Опалюх, Шикаго	2.00
І. Ковальчук, Гілсайд	2.00
Д. Іванцук, Ст. Луїс	2.00
В. Вербянський, Елкгарт	2.00
В. Гамкало, Віндсор	2.00
І. Банах, Филаделфія	2.00
І. Дощна, Йонкерс	2.00
А. Скрипка, Боффало	2.00
І. Сквіртнянський, Вудгевен	2.00
М. Солтис, Бріджпорт	2.00
М. Крикливий, Кензас Сіті	2.00
І. Кузь, Пасейк	2.00
І. Гайдукевич, Флінт	2.00
В. Чубатий, Кензас Сіті	2.00
Д-р М. Фішер, Слиж. Канкакі	2.00
І. Маліцький, Ню Йорк	2.00
М. Баран, Гадсон	2.00
М. Москаль, Филаделфія	2.00
М. В. Пеленська, Питсбург	2.00
М. П., Вава	2.00
М. Ребрик, Торонто	2.00
А. Фолюсевич, Рочестер	2.00
П. Левенець, Форест Гілс	2.00
М. Добрянський, Менчестер	2.00
І. Прокоп, Едмонтон	2.00
М. Кулик, Рочестер	2.00
В. Карбовнічак, Сиракюз	2.00
І. Осередзук, Брістоль	2.00
Т. Регуш, Вудсайд	2.00
Р. Трешньовський, Брексвіл	2.00
Г. Стоділка, Торонто	2.00
Н. Байко, Клівленд	1.50
А. Терещенко, Квінс	1.50
В. Бучацький, Клівленд	1.00
І. Самуляк, Боффало	1.00
С. Семчишин, Лондон	1.00
В. Шеремета, Нюарк	1.00
І. Шостак, Шикаго	1.00
В. Люблянецький, Коговс	1.00

М. Томчук, Рутерфорд	1.00
В. Коріньовський, Ст. Кетерінс	1.00
В. Лучка, Вітбі	1.00
В. Хемій, Торонто	1.00
П. Литвин, Торонто	1.00
В. Марусяк, Торонто	1.00
І. Мосевич, Гобокен	1.00
А. Мельник, Шикаго	1.00
Д-р Р. Стахура, Понгстави	1.00
Р. Огірчак, Віндсор	1.00
В. Мацюк, Нюарк	1.00
В. Мизак, Бруклин	1.00
І. Ліпак, Понгстави	1.00
С. Заверний, Торонто	1.00
Т. Зюрко, Монтреал	1.00
Я. Гелета, Мт Ренієр	1.00
М. Красюк, Перт Амбой	1.00
Ю. Савдик, Монтреал	1.00
А. Микитин, Торонто	1.00
Н. Розвадовський, Вікторіявіл	1.00
П. Мелета, Ню Йорк	1.00
Ю. Меропек, Гемтремк	1.00
В. Сорочак, Теривіл	1.00
Г. Фодден, Тайтусвіл	1.00
І. Фур, Клівленд	1.00
М. Завадюк, Шелтон	1.00
І. Чорний, Ню Йорк	1.00
А. Мудрик, Торонто	1.00
П. Кутніцький, Бруклин	1.00
І. Музика, Филаделфія	1.00
В. Пилипов, Шикаго	1.00
І. Горбатий, Сиракюз	1.00
Н. Головка, Рочестер	1.00
Н. Гасяк, Ст. Кетерінс	1.00
М. Тимків, Филаделфія	1.00
П. Сиротюк, Гадсон	1.00
М. Іваницький, Акрон	1.00
Д-р Є. Цегельський, Рочестер	1.00
Д. Лопушинський, Фила.	1.00
Г. Фут, Ню Брітейн	1.00
Я. Лежняк, Филаделфія	1.00
С. Ватиляк, Шикаго	1.00
В. Козир, Клівленд	1.00
М. Шнір, Сігевел	1.00
Г. Лазар, Ембрідж	1.00
М. Дикий, Бруклин	1.00
Н. Кирилюк, Маратон	1.00
І. Будурович, Торонто	1.00
А. Бабич, Пасейк	1.00
С. Гельнер, Дітройт	1.00
Т. Дідух, Елизабет	1.00
В. Дмитрів, В. Айслін	1.00
І. Сарвадий, Шикаго	1.00
С. Трістан, Трентон	1.00
М. Боднар, Торонто	1.00
І. Петрущак, Шикаго	1.00
П. Роніцький, Стілвотер	1.00
Прот. В. Соколовський, Гренд Репідс	1.00
Разом	$ 226.00
Раніше проголошено	$ 4,702.85
Разом	$ 4,928.85

Вступайте в члени Українського Народного Союзу!

„КОЗАКА НЕСУТЬ..."

(Згадка про сл. пам'яти Михайла Юрова — союзовця в Нюарку)



Сл. п. Михайло Юрів

Помер Михайло Юрів — від дитинства член, в останніх 5-ти роках секретар Т-ва ім. Михайла Грушевського, 219 В'дд. Українського Народного Союзу в Нюарку. Родився в Ню Йорку 18-го вересня 1915 року, — син Дамяна і Антоніни (з р. Студенна) Юрових, які рік пізніше поселилися в Нюарку.

Вперше я зустрів його, тоді 9-літнього хлопчину, в 1924 році, в церкві і в школі при українській православній церкві св. Вознесіння в Нюарку, приготовляв і привів його до першої св. Сповіді. Був це пильний, чемний і тихий і дуже понятливий хлопчина. Через рік я перейшов до іншої парафії і зустрів Михайла вже мужчиною після його повороту з воєнного фронту на Тихоокеанських островах, де він служив у Медичній Службі і, маючи рангу сержанта, мав стати вищим старшиною. Повернувши з війни, Михайло одружився з Марією Пітро 16 вересня 1945 року, і її, дитину італійських батьків зукраїнізував, вписуючи її до свого Союзового Відділу, в якому членами були його родичі і дві сестри зі своїми дітьми. Коли Господь благословляв цю молоду подружню пару двома донями й сином, Михайло вписував їх зараз по народженні до УНСоюзу.

Вже до одруження Михайло Юрів зразу служив у Ветеранській Адміністрації в Нюарку і вечерами ходив до школи, з якої перейшов до міського департаменту здоров'я, як інспектор. На цій позиції працював 13 років.

Виховався при церкві і в ній одружився та включився в її життя, йдучи за прикладом свого батька, що був урядником парафії від самого її заснования, і мами, яка теж увесь час була діяльна в Церковному Сестрицтві св. Покрови. Співав у церковному хорі. Вибирали його на різні відповідальні уряди, а впродовж двох років на уряд предсідника парафіяльного комітету. Вибирали його теж на голову статутової комісії. Тут він розшукував та вивчав статути інших церковних збірнот і разом зі своїми співробітниками випрацював статут, який забезпечив громаду і її надбання правопорядком і гарантіями.

При тому ж Покійний був діяльним в Союзовому відділі, члени якого вибрали його в 1955 році відділовим секретарем. Секретарські обов'язки він виконував до останнього місяця. Тяжко хворів, але тієї праці не кинув. Такий був зплив української родинної традиції, що Михайло вважав своїм святим обов'язком докласти найбільше зусиль на рідній ниві. Вся родина — союзовці. На таких родинах будувалась і продовжується українська громадська, економічна, патріотична і, хочете чи ні, церковна діяльність в Америці. Не було б таких самовідданих робітників і таких родин, не було б у нас тієї першої й найстаршої братської установи, то й не було б сьогодні й сліду з українства, не було б інших установ, що високо держать прапор боротьби й оборони Рідного Народу, закованого в тяжкі кайдани різних займайщин.

Покійний тяжко захворів перед двома роками. В нього був пістряк. Лікарі й лічниці, операції, болюче пристосовування ізотопів, втрата сили й надії — це важкий шлях людини, яку той жахливий ворог людства так само висотує зі сил, як московські сатрапи виточують живу кров з організму нашого народу. Але кажу, до останку Михайло не здавався і пильно виконував працю відділового секретаря, при чому помагали йому відділові урядники з предсідником п. Ткачем на чолі.

Помер Михайло 20-го січня ц. р., а 26-го січня відбувся в дорогій йому церкві св. Вознесіння його похорон. Кожного вечора учасниками Богослужб, які служили о. д-р Володимир Клодницький, парох, о. Володимир Буката, сотрудник, було багато народу. Звечора перед похороном священики Картеретської парафії — о. Петро Мелех і підписаний — теж віделужили Богослужбу при домовині Покійного в похоронному заведенні Литвин - Литвин. На похоронних відправах були сотні народу — союзівці, парафіяни, побратими по військовій службі, представники міської управи, люди різних національних походжень. Родині Покійного головний уряд УНСоюзу в особі голов. секретаря, д-ра Падоха, надіслав телеграму з висловами співчуття, яка завершила безліч подібних висловів. Похоронну Службу правили й проповідували о. д-р Клодницький і о. Володимир Буката, сослужив о. прот. Артим Селепина.

Зболілі кості Покійного до могили віднесли його побратими - члени відділу ч. 6 Українсько - Американських Воєнних Ветеранів.

Пригадувались слова козацької пісні — „Козака несуть і коня ведуть, кінь головоньку клонить..." Коня, звичайно, не було. Але над домовиною і могилою, в якій спочив Покійний, клонились у глибокому смутку і жалобі його родичі, дружина з дітьми, сестри з чоловіками й дітьми та багато - багато друзів, які високо цінили Михайла Юрова, що на початку 46-го року життя пішов на вічну відпустку.

Тулиться коло мами сирітки по Покійнім — 11-річна Діяна, 9-річний Данилко і 3-річна Донна. Старшенькі вже розуміють усю глибінь тієї невіджалованої втрати. А маленька Донна, розкриваючи широко свої сині очі, дивується і не може збагнути „чому тато пішов до Бозі?" В її погляді відчуваєте питання — „а коли ж мій деді прийде від Бозі додому?". Якщоб вона розуміла, я б відповів їй парафразою давно заслуханої, жалібної пісні:

„Візьми, Донцю, піску жменю,
Посій його на камені;
Як той пісок, Донцю зійде,
Тоді тато домів прийде..."

Справді, Покійний Михайло Юрів „пішов до Бозі", залишаючи по собі світлі приклади для українських поколінь народжених в Америці, приклади самовідданої праці для Рідного Народу. О, щоб таких, як Він, було багато в кожній громаді! Вічна Йому Пам'ять!

о. Іван Гундяк

А. Загарійчук

ПЕРША УКРАЇНСЬКА ШКОЛА

Шкільництво на Україні почалося ще перед урядовим прийняттям християнства за Володимира Великого в 988 році. По прийнятті християнства шкільництво набрало урядового характеру і значно поширилось.

Чи були які школи на Україні перед прийняттям християнства? Історичні джерела вказують, що були. Ці джерела говорять, що вже за сто двадцять вісім років перед прийняттям християнства далеко від Києва, в місті Корсуні, в Криму, була українська школа, де вчився грецький філософ Константин, який пізніше прийняв чернече ім'я Кирило й проповідував християнську науку між слов'янами, за що Церква надала йому титул Апостол Слов'ян, а пізніше проголосила святим.

Історичні джерела подають, що Константин був на службі грецького цісаря Михайла III, який в році 860-му вислав його до Криму навертати на християнство хозар. В Криму Константин був до 863-го року. Там здибав він русина, з яким розмовляв, і той русин дав йому дві книжки — Євангеліє і Псалтир — писані руською (українською) мовою. Далі говориться, що Константин у того русина вчився. Отже це була свого роду перша українська школа, про яку є згадка в історичних джерелах. Коли ж в той час була школа з учителем і книжками далеко від Києва, в Криму, то можемо бути певні, що українські школи в той час були і в Києві та інших містах України. Шкода лише, що про їх існування не маємо історичних доказів. А вони мусіли бути щонайменше в Києві, бо звичайно всякий просвітній рух іде з осередку, зі столиці, а не навпаки.

Про першу українську школу в Корсуні (Херсонесі), в Криму, написав невідомий автор у книжці „О преставлении св. Кирила учителя словенському язику" таке: „Грамота руськая явилася Богом дана в Корсуні граді русину, от него же научися Константин философ". (Див. „Руські переклади в Херсонесі у 860 році" — проф. Івана Огієнка).

Подана згадка про школу, книжки, русина й Константина кидає дуже важливе світло на українське шкільництво у тих давніх, передхристиянських часах. Це доказує, що українська школа мусіла бути добре зорганізована на Україні, коли вона поширилася аж на Крим. Це доказує, що в той час були на Україні люди, які займалися наукою, писали та перекладали книжки.

Наведена історична згадка важлива для нас ще й тим, що дає пояснення на поширення між нами поняття про початок української абетки й письма. Протягом століть між нами утвердилася думка, що українську абетку видумав св. Кирило, від якого й пішла назва письма „кирилиця". А тепер виходить інакше. Заява автора, що руське письмо Бог дав русинові, в якого навчався Константин (Кирило), доказує, що Константин навчився абетки й письма у того безіменного русина, який мав не лише готову абетку, але й книжки, писані тою ж абеткою.

Історія далі говорить, що, по повороті з Криму до Греції, Константин взявся до перекладу церковних книжок на мову, вивчену ним мову. Для того він зорганізував комітет, який і ухвалив робити переклади на руську мову, бо вона — „найтонша і найкраща". Інакше й не могло бути, бо комітет робив те, що знав, і те, що найлегше. Він мав готові взірці книжок, в яких вже були готові абетка й мова.

Історія з вище названого школою в Корсуні — це незбитий доказ, що українську абетку видумав не Кирило, а той русин, у якого Кирило вчився. Це також доказ, що та мова є не болгарська чи яка інша, а руська (українська) мова.

ЗВЕРНЕННЯ ГРОМАДСЬКО-ШКІЛЬНОЇ НАРАДИ В ШИКАҐО

1-го січня ц. р. відбулася в Шикаґо конференція Учительської Громади з участю інспекторів, управителів шкіл українознавства, представників батьківських комітетів та представників політичних та громадських установ. Перша частина конференції була присвячена пам'яті інсп. В Данилишина. В другій частині роздано дипломи та таблі абсольвентам школи українознавства. В третій частині обговорено ряд пекучих проблем, як співпраця шкіл з батьками та молодечими й виховними організаціями і можливості повної співдії і підтримки збоку нашого зорганізованого громадянства. На закінчення ухвалено текст звернення до Президії УККА:

Учасники громадсько-шкільної наради, управителі шкіл українознавства, вчителі, представники батьківських комітетів та українсько-американських громадських та політичних установ м. Шикаґо й околиці, вислухавши звіти з праці над шкільною дітворою і молоддю, стверджують сумне явище, що вже багато наших дітей не знають рідної мови в слові та письмі. Старші діти й молодь у прискореному темпі затрачують свою національну свідомість і знання минулого та культури свого народу, а старше громадянство виявляє зневіру й неохоту до громадського життя та праці.

На нашу думку, причиною цього є передусім зростаюча з кожним роком байдужість батьків і замала увага наших центральних та інших політичних і суспільно - громадських організацій до справ молоді.

Коли мова про батьків, то доводиться ствердити, що багато родин не вживають у розмові з дітьми української мови, не вчать їх по-своєму читати й писати, не прищеплюють їм любови до рідної книжки і преси; не виховують дітей у рідній традиції, не розбуджують у них гордости зі свого походження, а також не посилають їх до українських молодечих організацій. Внаслідок цього більшість наших дітей не охоплена навчанням у школах українознавства, членством в організаціях молоді, не бере ні активної, ні пасивної участи в громадських святах, імпрезах та виступах.

Наші громадські організації і товариства мають поважні занедбання щодо опіки над вихованням молоді. Багато доброго в цій справі могли б зробити наші братсько-допомогові товариства, що гуртують у своїх рядах десятки тисяч членів, розпоряджають цілим штабом добре вишколених організаторів, численними власними домівками, пресою, фінансовими засобами та стоять у безпосередньому зв'язку з загалом батьків. Те саме відноситься до наших жіночих організацій, що відіграють немалу ролю у нашому громадському житті. Далі, треба шукати тісного зв'язку та співпраці з нашими Церквами, що мають великий авторитет, зокрема в морально-виховній ділянці.

Якщо б всі ці чинники подали дружню моральну й матеріяльну підтримку школам українознавства та виховним молодечим організаціям і допомагали б їм вести освідомчу акцію серед батьків, особливо про потребу і користь із знання та навчання української мови, то напевно виховні й навчальні проблеми нашої молоді були б задовільно розв'язані для добра наших Церков і всього українського суспільства. Впарі з цим було б корисним зреформувати дотеперішню структуру програм пікніків і інших подібних імпрез у тому напрямі, щоб вони зацікавлювали дітей та молодь і відбувалися з їх активною участю. Тоді такі імпрези не будуть засуджені на повільне завмирання, а навпаки — стануть місцем зустрічі й співпраці молоді із старшим громадянством.

Підсумовуючи ці думки та погляди вчительства наших шкіл українознавства, батьків, проводів молодечих і спортових організацій, звертаємося до нашого політичного й громадського проводу з такими побажаннями:

1. Посилити освідомчу акцію серед громадянства, щоб притягнути всю нашу молодь до систематичного навчання у школах українознавства.

2. Зайнятися приєднанням масового членства для молодечих організацій, якими є пластові, сумівські, одумівські, спортові та студентські організації, доріст ОДВУ, Ліги Молоді, та інші товариства.

3. Посилити акцію організації літніх відпочинкових таборів, осель, садків і півколоній на час вакацій.

4. Співдіяти в улаштуванні великих спільних зустрічей-здвигів і товариських розвагових імпрез молоді.

5. Давати моральну та матеріяльну поміч (у формі щедрих постійних внесків, датків, фундування стипендій для талановитої молоді) виховним товариствам і допомагати їм у розбудові їхніх станиць, домівок, осель, а також у справі вишколювання кадрів виховників і організаторів.

Це звернення спрямовують учасники громадсько-шкільної наради до Президії УККА із проханням обміркувати його, зробити відповідні висновки і доручити своїм організаційним клітинам працювати в тому напрямі. Доброю нагодою для такої поширеної акції на користь молоді буде відзначення 100-их роковин з дня смерти Тараса Шевченка, що буде відбуватися протягом цілого 1961-го року.

Президія конференції: проф. А. Антонович, інж. Б. Білинський, інсп. І. Малюк, інсп. А. Лобачевський, проф. К. Тучапський, проф. Р. Задович, проф. Л. Боднарук, дир. П. Смирницька.

(„Українське Життя", Шик.)

З КОНЦЕРТОВОЇ ЗАЛІ

Концерт скрипаля Б. Маркова

Український Музичний Інститут в Ню Йорку відзначив першу річницю смерти сл. п. проф. Романа Савицького, довголітнього директора УМІ та інспектора музичного шкільництва в ЗДА, окремим концертом скрипаля Богдана Маркова, що відбувся в неділю 29-го січня в залі Українського Народного Дому.

Богдан Марків закінчив музичні студії в Королівській Консерваторії в Мадриді. Минулого року він переїхав на постійний побут до Америки. Тут він включився до праці в Українському Музичному Інституті, перебираючи навчання в клясі скрипки та теоретичних предметів в Ню Гейвені і Бріджпорті, Конн.

Концерт в Ню Йорку складався з двох частин. В першій скрипаль виконав концерт оп. 3, ч. 6 Вівальді та сонату оп. 12, І. Бетговена, де зразу показав високу музичну культуру, особливо культуру гри на скрипці. Обидва ці твори були виконані з мистецькою інтерпретацією та зі зрозумінням стилевих особливостей даних творів. В другій частині концерту ми почули „Леґенду" Фоменка, Ноктюрн і танок Аріяса, сонату оп. 51 Туріни, Романцу Вільяра та Еспанську серенаду Альбеніса. На окрему увагу заслуговує виконання Б. Марковим сонати Туріни, що, беручи до уваги складну фактуру цього твору, свідчить про високий технічний рівень та високо розвинену музичну пам'ять скрипаля. І взагалі, його грі прикметний співочий звук в кантилені, почуття міри динаміки та ґрунтовне технічне озброєння.

Концерт Б. Маркова був великим його успіхом, до якого з великій мірі причинився піяніст Ю. Цибрівський, справжній майстер - акомпаніятор, що під ніяким оглядом не уступав солістові.

Іван Недільський

ТАРЗАН, ч. 4607. Фальшива мапа!



Лорд Померой упевнився, щоб „товариство" продовжувало розмову, і переконався, що „компаньйони" базікали — знали таємницю про скарб.

— Я п'ю за успішне пошукування святині... Де б вона не була, — додав хитро.

Монк перехилився вперед. — Ні, ви не можете, старий приятелю... Ми роздобули таємну мапу, і ніхто не може її знайти!